

Okleščene  
zmage in  
pričakovani  
porazi

DUŠAN UDOVIČ

Kdor je v zadnjih mesecih pozorno sledil dogajjanju na italijanski politični sceni, bo danes težko rekel, da je rezultat nedeljskih upravnih volitev nepričakovani. Začenši z nizko udeležbo, saj se je volitev udeležil le vsak drugi volivec, kar potruje dejstvo, da politika na splošno ni pridobila že dalj časa opešanega zaupanja ljudi, kvečemu ga je še kaj dodatno izgubila. To je prvi problem, o katerem bi morale politične sile razmisliti.

Kar zadeva pridobljene dežele številke govorijo v prid leve sredine, ki je na skupno sedem osvojila pet dežel, desnica pa dve. Da je to pozitiven izid, ni nobenega dvoma. Toda te številke seveda ne povedo vsega, volilni rezultat prinaša precej kompleksnejše ozadje. Začenši z Demokratsko stranko, ki je res zmagała v večini dežel, vendar še zdaleč ni dosegla briljantne uveljavitve, kot so jo nekateri napovedovali. V primerjavi z zadnjimi deželnimi volitvami je celo izgubila kup glasov.

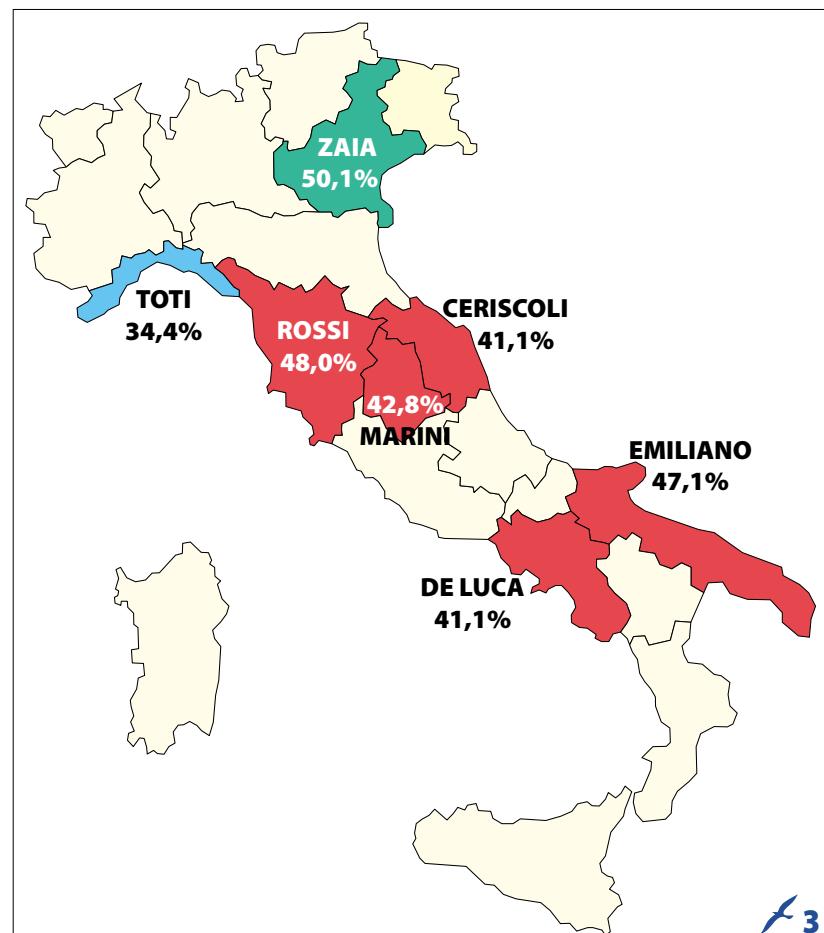
Res je leva sredina pridobila Kampanjo, kjer je zmagal kandidat za guvernerja Vincenzo De Luca, kateremu je očitno celo koristilo, da se je dan pred volitvami znašel na seznamu »nespodobnih« protimafiskske komisije. A je za Demokratsko stranko toliko bolj težak poraz v Liguriji, čeprav ga je dovolj jasno napovedovala volilna matematika: razkol v stranki s posledično kandidaturom drugega kandidata levice je neizbežno podaril zmago desnicu, ki se je padalom poslala v Ligurijo Berlusconijevemu glasnemu Givanniemu Totiju, a ta je svojo zmago zgovorno komentiral: »Saj so naredili vse drugi.«

Nadaljevanje na 3. strani

ITALIJA - Na nedeljskih deželnih volitvah močno upadla volilna udeležba

## Pet dežel Demokratski stranki Veneto Ligi, Ligurija Totiju (FI)

Alarmni zvonec za Renzija: od lani DS izgubila ogromno glasov



RIM - Končalo se je 5 proti 2. Demokratska stranka je zmagała na deželnih volitvah v petih deželah, desna sredina v dveh. Severna liga je ohranila predsednika dežele Veneto Luco Zaio, DS je po pričakovovanju obdržala Toskano, Umbrijo in Marke in zmagała tudi v Apuliji, kjer bo Michele Emiliano nasledil Nichiha Vendolo (SEL). Preobrat pa sta doživeli dve deželi: Kampanja, kjer je kontroverzn kandidat DS Vincenzo De Luca za slabe

3 odstotke prehitel dosedanjega predsednika iz vrst Forza Italia Stefana Caldora, in Ligurija, kjer je Berlusconijev varovanec Giovanni Toti ob odločilni podpori Severne lige prejel v dar deželno upravo iz rok razdeljene leve sredine: po razkolu, ki ga je Demokratska stranka doživel na primarnih volitvah, je Renzijeva kandidatka Raffaella Paita prejela skromnih 27,8 odstotka glasov in skoraj za 7 odstotkov zaostala za Totjem.

št. 126 (21.363) leto LXXI.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 včasi Zákriž nad Cerknem, razmnožen na ciklostilu. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuši od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužnem Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339  
GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329  
ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190  
Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: [redakcija@primorski.eu](mailto:redakcija@primorski.eu)

TOREK, 2. JUNIJA 2015



POŠTNINA PLAČANA V GOTOVINI  
Poste Italiane s.p.a. - Spedizione in Abbonamento Postale, D.L. 353/2003  
convertito in Legge 27/02/2004  
n° 46) art. 1, comma 1, NE/1S

5.0.6.02  
9 771124 666007

1,20 €

REPEN - Človek posadi, čebela oprashi

## Lipa za čebele

Čebelarska zveza, slovenski čebelarji in Občina Repnetabor



## SKLAD TONČIČ Štirje mladi nominiranci za zlato zrno

TRST - Sklad Sergija Tončiča je razglasil štiri nominirance za nagrado zlato zrno, ki je namenjena umetnikom do 35. leta starosti iz Furlanije Julijanske krajine. To so zborovodkinja in skladateljica Petra Grassi, gledališki igralec Jure Kupušar, režiser in pisatelj Igor Pison ter skladatelj in tolkalet Patrick Quaggiato. Končni zmagovalec bo znan 22. junija.

Na 12. strani

## OBVESTILO BRALCEM

Primorski dnevnik jutri ne bo izšel. Naslednja številka PD bo izšla v četrtek, 4. junija. Novice bodo vse dni objavljene na spletni strani [www.primorski.eu](http://www.primorski.eu).

Trst: požar  
v stanovanju

Na 7. strani

Mirnska cev  
prerasla v mostič

Na 15. strani

V Gorici se jutri začenja  
multimediji festival

Na 17. strani

**HYDROTECHNIK**  
Vanja Devetak

IZDELAVA, POPRAVILA  
IN VZDRŽEVANJE OGREVALNIH,  
PLINSKIH IN VODOVODNIH NAPRAV

Alternativni in  
obnovljivi  
energetski viri

Nabava, inštalacija in vzdrževanje  
peči na biomaso (drvna, pellet...)  
znamke **ETA**

ŠEMPOLAJ 1/06, TS  
TEL. 040-280312  
MOB. 347-6282079

TRGOVINA KLASJE in ZAVOD ZDRAVJE

se zavedata, kako pomembno je zdravje.

ALI IMATE TEŽAVE Z ALERGIJAMI?

Imamo rešitev za vas ...

Vabljeni v trgovino Klasje in se prijavite za:

- test ALERGIJ (trave, pelodi, pršice, kovine, ...)
- test INTOLERANCE (hrana, kemikalije, čistila, ...)
- test KANDIDE

urnik: ponedeljek - petek 8<sup>30</sup> - 18<sup>00</sup> sobota 8<sup>30</sup> - 12<sup>00</sup>

+386 5 734 1007 info@trgovinaklasje.si www.trgovinaklasje.si

+386 41 525 545

Sant'Anna  
Impresa Trasporti Funebri

F Pogrebno podjetje ...v Trstu od leta 1908

Več kot stoletje nudimo pogrebne storitve in prevoze na tržaškem območju, v Italiji kot tudi v inozemstvu.

Devin-Nabrežina 166 - Trst skorajšnje odprtje nasproti pokopališča v Nabrežini  
Ul. Torrebianca 34  
Ul. dell'Istria 129  
Ul. degli Alpini 2 - Općine tel. 040 213356  
Usluge na domu



**MIGRANTSKA KRIZA** - Nov zaplet glede razporejanja beguncev po evropskih državah

# Francija in Nemčija pozivata k reviziji azilnih načrtov EU

*Sinoči vrh Merkel - Hollande - Juncker o Grčiji in reformi EU, ki jo zahteva Cameron*

PARIZ/BERLIN/BRUSELJ - Francija in Nemčija sta včeraj pozvali k reviziji načrta Evropske komisije o razporeditvi prisilcev azila, češ da ni dovolj uravnotežen. Kot sta v skupni izjavi zapisala francoski in nemški notranji minister, so, ko gre za razporeditev migrantov, za doseg ravnovesja med odgovornostjo in solidarnostjo na evropski ravni potrebe globe razprave. Pri tem bi bilo po mnenju ministrov Bernarda Cazeneuva in Thomasa de Maiziera treba upoštevati prizadevanja, ki so jih države pri sprejetju manjših prisilcev azila že izvedle, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

Evropska komisija je članice v sredo pozvala, naj sprejmejo 20.000 beguncev iz Sirije, ki so razseljeni izven Evrope, in še 40.000 prisilcev azila iz Sirije in Eritreje, ki so sedaj nameščeni v Italiji in Grčiji. Razporeditev bi bila v skladu z načrti Bruslja podvržena kompleksnim pravilom, kot so ekonomsko stanje, število prebivalcev, stopnja brezposelnosti in število že sprejetih begunec v posamični državi.

A Berlin in Pariz vztrajata, da je do datna solidarnost mogoča le, če bodo članice, ki so prva vstopna točka migrantov, ob pomoči iz evropskega proračuna sprejele vse mogoče finančne in zakonske ukrepe za okrepitev nadzora na zunanjih mejah unije. Francija in Nemčija ob tem predlagata ustanovitev t. i. žariščnih točk za obdelavo prisilcev za azil blizu kraja, kjer so vstopili na ozemlje EU. Tam bi jih identificirali in se nato odločili, kje jih namestiti. »Del prisilcev za azil, ki očitno potrebujejo zaščito, bi premestili v druge članice, pri čemer bi se držali dogovorjene sheme razporeditve,« izhaja in nemško-francoskega predloga.

"Nezakonite" migrante bi medtem v skladu s predlogom hitro vrnili ali premestili. Pri tem bi bilo treba vzpostaviti boljše stike z njihovimi državami izvora, kar bi olajšalo proces vračanja. »Ko gre za migrante, ki ne sodijo ne v eno ne drugo kategorijo, bi njihove razmere znova preučili v okviru skupnih azilnih postopkov, in sicer v državi, v kateri so vstopili na ozemlje EU,« dodaja predlog. Pariz in Berlin obenem pozivata k rešitvam za omejitev "sekundarnega gibanja migrantov", ki ogroža idejo delitve bremen med članicami EU.

V Evropski komisiji so v odzivu na poziv nakazali pripravljenost, da se prilagodijo pričakovanjem držav članic. Komisija je »pripravljena in odprta za razpravo o kriterijih za porazdelitev«, je včeraj v Bruslju dejala njena tiskovna predstavnica.

Kritike na račun kvot za porazdelitev beguncev sicer prihajajo iz veliko držav, koliko natančno jih predlogu nasprotuje, zaenkrat ni povsem jasno. Se pa bo to pokazalo na naslednjem srečanju notranjih ministrov EU 16. junija v Luxembourgu, ko bodo na dnevnom redu prav kvote za porazdelitev beguncev.

Kot je spomnila predstavnica komisije, bodo kvote začele veljati, ko jih bo potrdil Svet EU. Če se to junija ne bo zgodilo, kvot julija še ne bo mogoče utesiti, je dejala. Evropski velesili sta predlog objavili pred sinočnjim srečanjem nemške kanclerke Angele Merkel, francoskega predsednika Françoisa Hollanda in predsednika Evropske komisije Jean-a-Clauda Junckerja v Berlinu. Trojica naj bi na srečanju spregovorila predvsem o Grčiji in reformi EU, ki jo zahteva britanski premier David Cameron. Uradno bo srečanje, ki se ga bo udeležilo tudi kakih dvajset evropskih industrialcev, posvečeno gospodarskemu izzivom, a bi lahko trojica spregovorila tudi o pereči temi migrantov. (STA)

Ladja italijanske obalne straže Peluso je v nedeljo izkrcala na Lampedusi 316 migrantov, ki so jih rešili s treh manjših plovil na morju pred libijsko obalo

ANSA



**ŽENEVA** - Po podatkih Združenih narodov

## Prelivanje krvi v Ukrajini doslej terjalo preko 6400 življenj

ŽENEVA - V nemirni Ukrajini je bilo po včeraj objavljenih podatkih Združenih narodov od začetka konflikta na vzhodu države aprila lani ubitih več kot 6400 ljudi. Kljub omilitvi spopadov pa na milijone ljudi trpi zaradi zlorab in težkih razmer, še opozarjajo ZN. V uradu visokega komisarja ZN za človekove pravice v najnovejšem poročilu o stanju v Ukrajini opažajo, da je na vzhodu države po sklenitvi krhke prekinitive ognja med ukrajinskimi silami in proruskimi uporniki na podlagi sporazuma iz Minska dejansko prišlo do omilitve spopadov, kar je tudi vodilo v zmanjšanje števila civilnih žrtev.

A kljub temu je od sredine aprila lani do 30. maja letos v ukrajinskem konfliktu življenje izgubilo 6417 ljudi, od tega vsaj 626 žensk in deklet. Poleg mrtvih so spopadi in nasilje zahvali še 15.962 ranjenih.

Vendar v uradu visokega komisarja ZN za človekove pravice opozarjajo, da je to konservativna ocena in da bi lahko bile dejanske številke žrtev veliko višje, je sporočila francoska tiskovna agencija AFP. Zaradi posledic konflikta v Ukrajini po-

leg tega trpi kar okrog pet milijonov ljudi. Od tega jih je 1,2 milijona notranje razseljenih.

»Kljub zmanjšanju sovražnosti civilistov še vedno ubijajo, veliko jih je tudi ranjenih,« je opozoril visoki komisar ZN za človekove pravice Zeid Raad Al Husein. »Zabeležili smo številna zaskrbljujoča poročila o hitrih usmrtnitvah, ki so ji izvedle oborožene skupine, preverjam pa tudi podobne očitke na račun ukrajinskih oboroženih sil,« je dodal in kritiziral »grozljive navedbe o mučenju v priporu,« ki sta ga izvajali obe strani konflikta. Obenem je Al Husein opozoril še na trpljenje številnih civilistov, ki so tarča zlorab človekovi pravici. Med drugim so jih doleteli uboji, mučenje, pridržanja, prisilno delo, plenjenje, zahteve po odkupninah in izsiljevanje.

Najnovejše poročilo, ki se osredotoča na obdobje od 16. februarja letos do maja, opozarja, da se kljub sklenitvi prekinitive ognja obstrelovje in spopadi nadaljujejo. Med žrtvami so tudi civilisti, ki pa umirajo predvsem zaradi min in neeksploziranih sredstev.

### BOSNA IN HERCEGOVINA

## V veljavi sporazum za pridružitev k EU

BRUSELJ - Včeraj je začel veljati sporazum o stabilizaciji in pridruževanju med EU in BiH, ki sta ga strani podpisali v prvi polovici leta 2008 med slovenskim predsedovanjem unije. Po letih zastoja je tako BiH po zavezi političnega vrha k reformam le napravila korak naprej na poti v EU, a zdaj mora objavljene gospodarske in socialne reforme tudi izvesti. EU od BiH pričakuje reforme, ki bodo odgovor na konkretne gospodarske in socialne skrbi državljanov, izražene na množičnih protestih v začetku lanskega leta. Izvajanje reform bo ključno merilo za nadaljnji napredok države na poti v unijo.

Konec leta 2010 je EU odpravila vizumsko obveznost za državljanje BiH. Od takrat do spomladi letos zaradi notranjopolitičnih trenj, ki hromijo delovanje države, ni bilo napredka v njenih odnosih z EU. BiH je sicer že leta 2003 postala potencialna kandidatka za članstvo v EU. Leta 2008 je podpisala sporazum o pridruževanju in stabilizaciji, ki velja za nepovratno vstopnico za vlak v unijo.

V državi je EU še vedno prisotna z vojaško operacijo Eufor Althea, ki jo je vzpostavila leta 2004 in vmes nekajkrat reformirala. Operacija je pristojna za pomoč BiH pri zagotavljanju varnosti in stabilnosti ter pri urjenju varnostnih sil BiH. Prav tako nad BiH še vedno bdi urad visokega predstavnika mednarodne skupnosti, ki ga od marca 2009 vodi avstrijski diplomat slovenskih korenin Valentin Inzko. (STA)

### John Kerry v bolnišnici

ŽENEVA - Ameriški državni sekretar John Kerry, ki si je v nedeljo v kolenski nesreči v francoskih Alpah zlomil nogo, kljub poškodbam ne bo miroval. »Rada bi videla kogarkoli v bolnišnici, ki bo skušal ustaviti Kerrija, da se med okrevanjem ne bo pogajal in delal,« je tvitnila nekdanja tiskovna predstavnica State Departmenta Jen Psaki. Kerryja bi morali po prvotnih načrtih že v nedeljo zvečer z letalom prepeljati v Boston, kjer naj bi ga na nadaljnje zdravljenje sprejeli v bolnišnici Massachusetts General Hospital, a so polet iz previdnosti odpovedali. Ameriški državni sekretar se bo tako v domovino predvidoma vrnil danes, je sporočila francoska tiskovna agencija AFP.

Ameriški državni sekretar je zaradi poškodbam že odpovedal obisk v Španiji in udeležbo na mednarodnem srečanju o težavah s skrajno sunitsko skupino Islamska država v Parizu. Sedanj tiskovni predstavnik State Departmenta John Kirby je sicer pojasnil, da se bo Kerry srečanja v Parizu udeležil »na daljavo«.

Nesreča se je zgodila v Scionzierju v bližini francoskega Chamonixa, kjer si je Kerry pri padcu zlomil stegnenico desne noge. Zdravstveno stanje 71-letnika je stabilno in v nesreči ni izgubil zavesti.

### Smrtonosni vročinski val

NEW DELHI - Vročinski val, ki je minuli teden zajel Indijo, je doslej terjal že več kot 2300 življenj, so včeraj sporočile indijske oblasti. Dodatnih 84 ljudi je umrlo v najbolj prizadetih južnih zveznih državah Andhra Pradesh in Telengana, kjer je skupaj zaradi vročine umrlo 2261 ljudi, poroča nemška tiskovna agencija dpa. Nekaj dvomov se je sicer pojavilo o številu smrtnih žrtev v zvezni državi Andhra Pradesh, kjer je po uradnih podatkih umrlo 1677 ljudi.

Število smrtnih žrtev je namreč za dvakrat poskočilo, ko so v državi srodnikom žrtev obljudibili odškodnino v višini 1430 evrov. Spet drugi podatki kažejo, da naj bi bila vročina vzrok smrti v okoli 600 primerih. Da bi ugotovili dejansko stanje, so pristojne oblasti že oblikovale tričlanski odbor. Zaradi nekaj dežja so se med vikendom v določenih predelih nekoliko znižale temperature, a vremenslovcu napovedujejo, da bo vročina popustila še po daljšem deževju v naslednjih treh do štirih dneh. Indijsko monsunsko deževje naj bi se po prvotnih napovedih vreme.

### VATIKAN - Sporočilo pred sobotnim obiskom v BiH

## Papež v Sarajevo prihaja kot glasnik miru in ljubezni

SARAJEVO - Papež Frančišek je sporočil, da bo med sobotnim obiskom v Sarajevu podal sporočilo miru, dialoga in opogumljenja. »Med vas ob božji pomoči prihajam, da katoličane utrdim v veri, da izrazim podporo ekumenskemu in medverskemu dialogu, predvsem pa, da vas opogumim k mirnemu sodelovanju v vaši državi,« piše v sporočilu, ki so ga včeraj objavili v Sarajevu.

Sveti oče je vse v BiH pozval, da se mu pridružijo v molitvi, da bo njegovo apostolsko potovanje prineslo sadove tistim, ki imajo upanje za krščansko skupnost in celotno družbo, sporočilo povzema hrvaška tiskovna agencija Hina.

Geslo papeževega potovanja je Mir z vami, Frančišek pa je sporočil, da je v BiH pripravljen priti kot brat in glasnik miru, da bi vsem, kar je še posebej izpostavil, izrazil spoštovanje in prijateljstvo. »Vsakemu posamezniku, družini, skupnosti želim oznaniti božjo milost, nežnost in ljubezen,« je zapisal papež.

Frančišek bo v Sarajevu prispet v soboto zjutraj, nato pa se bo sešel s predstavniki oblasti v BiH, škofi, redovniki, bogoslovci in mladimi. Ob 11. uri bo na olimpijskem stadionu Koševu v prestolnici BiH daroval mašo. V Vatikan se bo vrnil zvečer. Po pričakovanih bo v Sarajevu ob papeževem obisku pripravovalo okoli 100.000 vernikov, sprempljali ga bo-



Papež Frančišek

ANSA

do tudi predstavniki okoli 400 medijev. Okrepiljani bodo tudi varnostni ukrepi. Več tisoč domačim policistom bodo na pomoč priskočili pripadniki FBI, Cie in drugih tajnih služb, navaja srbska tiskovna agencija Beta. (STA)



**VOLILNI IZIDI** - Prvi resen alarmni zvonec za Demokratsko stranko Mattea Renzija

# DS zmagala v petih deželah, boleča poraza v Liguriji in Venetu

RIM - Končalo se je 5 proti 2. Demokratska stranka je zmagala na deželnih volitvah v petih deželah, desna sredina v dveh. Severna liga je ohranila predsednika dežele Veneto Luca Zaia, DS je po pričakovanju obdržala Toskano, Umbrijo in Marke in zmagala tudi v Apuliji, kjer bo Michele Emiliano nasledil Nichija Vendolo (SEL). Preobrat pa sta doživeli dve deželi: Kampanja, kjer je kontroverzni nekdanji župan Salerno iz vrst DS Vincenz De Luca za slabe 3 odstotke glasov prehitel dosedanjega predsednika iz vrst Forza Italia Stefana Caldora, in Ligurija, kjer je Berlusconijev varovanec Giovanni Toti ob odločilni podpori Severne lige prejel v dar deželno upravo iz rok razdeljene leve sredine: po razkolu, ki ga je Demokratska stranka doživela na primarnih volitvah, je Renzijeva kandidatka Rafaella Paita prejela skromnih 27,8 odstotka glasov in skoraj za 7 odstotkov zaošata la Totjem.

Končni izid se v bistvu ne razlikuje od onega izpred petih let, podrobnejša analiza podatkov pa kaže na volilni potres, ki je prizadel Demokratsko stranko in je prvi resen alarmni signal za Mattea Renzija. Prvi podatek, ki ga ne gre prezreti, je več kot 10-odstotni padec volilne udeležbe, ki je menita prizadel bolj levo kot pa desno sredino. V Venetu je bila udeležba kljub padcu še 57,15-odstotna, medtem ko je »rdeča« Toskana tokrat beležila negativni rekord s skoraj 13-odstotnim padcem na samih 48,28 odstotkov. Mnogi komentatorji ocenjujejo, da so sporne odločitve vlade (jobs act, šolska reforma, pokojnine) v zadnjih mesecih razočarale tradicionalne volilce leve sredine, ki zaradi tega niso šli na volišča.

V skupnem seštevku je Demokratska stranka doživela pravcat polom, saj je z lanskim 40 odstotkov glasov zdržala na približno 23 odstotkov, je včeraj ugotavljal vodja poslanske skupine FI Renato Brunetta. Upoštevati je sicer treba tudi občanske liste, s katerimi je rezultat DS je nekoliko boljši, toda kljub vsemu daleč pod lanskim in tudi pod spodnjo mejo, ki jo za volilno nagrado predvideva nov volilni zakon italicum. S takim izidom bi bil na političnih volitvah potreben drugi volilni krog.

## Nadaljevanje uvodnika

To povsem drži, kajti česar za njegovo zmago smanjčevalno ni naredila leva sredina, je z močnim porastom naredila Berlusconijska zavezničica Severna liga, ki je stranko nekdanjega viteza pustila daleč za seboj.

Sicer pa, kar velja za levo sredino v Liguriji, prav tako velja za desno sredino v Apuliji, kjer je levosredinski atipični demokrat in izredno popularni župan Barija Michele Emiliano briljantno zmagal, največ po zaslugi lastne karizme, a tudi ob pomoči razbite desnice.

Poleg Ligurije, kjer je pogorela Renzijeva kandidatka Rafaella Paita, je bila leva sredina kot po napovedih poražena tudi v Venetu, kjer je v neenakem boju podlegla Alessandra Moretti, prav tako Renzijeva kandidatka. Veneto se je za levo sredino znova izkazal kot nezavzetna trdnjava, kjer ima glavno besedo popularni ligar Luca Zaia. Ostale dežele, Toskana, Umbrija in Marke, so ostale v rokah leve sredine, čeprav je v vseh treh deželah beležiti velik porast glasov za Severno ligo in Gibanje 5 zvezd. Severna liga se z občutnim porastom glasov v vseh deželah potruje kot glavni dejavnik na desnicu, saj ima v glavnem dvakrat več glasov kot oklepčena Berlusconijeva stranka. Če je Berlusconi politično še živ, se mora dejansko zahvaliti prav zavezništvu s Severno ligo. Volilni rezultat vsekakor odpira boj za vodilni položaj na desnici, kjer ima vsekakor glavno besedo lepenovsko nastrojeni Matteo Salvini, ki se jasno postavlja v vlogo alternativca Matteu Renziju. Ob tem daje jasne signale, da vodilne vloge na desnici ne namerava prepustiti drugim.

Zadovoljni so lahko tudi pristaši Gibanje 5 zvezd, ki so ponekod postali celo prva stranka. Vprašanje je, ali se bodo še naprej držali na robu političnega dogajanja in odklanjali vstop v katerekoli koalicije. Vprašanje je tudi, koliko časa je lahko uspešna tako pretežno protestna politika, ki dejansko drži dvajset odstotkov glasov »v hladilniku«, kot pravijo nekateri komentatorji. Do nekega premika bo prej ali sleg moralno priti.

Zelo zahtevna naloga čaka po volitvah Demokratsko stranko in zlasti njenovo vodstvo z Renzijem na čelu. Razrešiti bo morala serijo problemov, začenši s kriteriji za primarne volitve, ki so zakuhalni razmere za poraz v Liguriji. Spopasti se bo treba z vprašanjem kandidatov, proti katerim so v teku sodni postopki, kajti merila neoporečnosti morajo biti enaka za vse. Predvsem pa se bo morala stranka resno soočiti z vprašanjem dialoga z lastnim levim krilom, s katerim bo moralo Renzijev vodstvo namesto obračunavanja najti ustrezno sožitje, če noče tvegati hujšega razkola, kar ji gotovo ne bi koristilo.

Dušan Udovič

Pregled po posameznih deželah prav tako ni spodbuden za DS. Najbolj bolji poraz v Liguriji, kjer se je odigral pričakovani »samočrt Demokratske stranke. Giovanni Toti je na čelu združene desne sredine zmagal s 34,4% pred Raffaello Paito (DS) s 27,8%. Kandidat leve, ki je izstopil iz DS, Luca Pastorino je prejel slabih 10 odstotkov, odličen rezultat pa je s skoraj 25 odstotki dosegla kandidatka Gibanja 5 zvezd Alice Salvatore. Volilni izid so spremljali medsebojni očitki: Paita obtožuje levico saboterstva, ki da je odprlo pot zmagi desne sredine. Z druge strani ji Sergio Cofferati odgovarja, da je Renzi izločil levico naprej iz izbiro primarnih volitev samo v DS in ne v celi koaliciji, potem pa še z manipulacijo primarnih volitev.

Težak je za DS tudi izid v Venetu, kjer je sicer Luca Zaia bil favorit, malokdo pa je pričakoval, da bo razlika tolščna: Zaia je prejel okroglih 50 odstotkov glasov, Alessandra Moretti, ki jo je v volilni kampanji dvakrat prisel podprt sam Renzi in večkrat številni ministri, pa je prejela skromnih 22,74 odstotka glasov. Na tretjem mestu je Jacopo Berti (G5Z) za las prehitel ligarskega disidenta Flavia Tosijsa (ob sta ostala tik pod 12 odstotki glasov).

»Rdeči trikotnik« Toskana - Umbria - Marke je zdržal, z gladko zmago Enrica Rossija v Toskani (48,03%) in Luce Ceriscioli v Markah (41,07%), medtem ko se je Catiuscia Marini v Umbriji (42,78%) morala poštovno namučiti, da je premagala desnosredinskega tekmecka Claudia Riccija (39,27%). V primerjavi s prejšnjimi deželnimi volitvami je DS izgubila 11% v Toskani, 12% v Markah in kar 15% v Umbriji. Takrat sicer ni bilo Gibanja 5 zvezd, ki se je tokrat v Markah (kot tudi v Apuliji) uvrstilo na drugo mesto in prehitelo razdeljeno desno sredino.

V Kampaniji je slavil Vincenzo De Luca (DS) z 41,15 odstotki, ki mu polemike s protimafiski komisijo očitno niso škodile, saj je v odstotkih prejel celo nekaj več glasov od list, ki so ga podpirale. Stefano Caldoro (FI) se je ustavil pri 38,37% iz za poraz krivi UDC Ciriaca De Mite, ki je presedel k De Luci. V Kampaniji se z izvolitvijo De Luce zdaj odpira kocljiv pravno-politični problem. Po zakonu Severino kazensko obsojeni De Luca nimata pogojev za izvolitev. Prefektura iz Neaplja

M.M.

LIGURIJA	TOTI (34,4%)	PAITA (27,8%)
<i>Udeležba: 50,67%</i>	<i>Desna sredina</i>	<i>Leva sredina</i>
VENETO	ZAIA (50,1%)	MORETTI (22,8%)
<i>Udeležba: 57,15%</i>	<i>Desna sredina - Liga</i>	<i>Leva sredina</i>
KAMPAJIJA	DELUCA (41,1%)	CALDORO (38,4%)
<i>Udeležba: 51,93%</i>	<i>Leva sredina</i>	<i>Desna sredina</i>
APULIJA	EMILIANO (47,1%)	LARICCHIA (18,4%)
<i>Udeležba: 51,15%</i>	<i>Leva sredina</i>	<i>Gibanje 5 zvezd</i>
TOSKANA	ROSSI (48,0%)	BORGHI (20,0%)
<i>Udeležba: 48,28%</i>	<i>Leva sredina</i>	<i>Liga</i>
MARKE	CERISCIOLI (41,1%)	MAGGI (21,8%)
<i>Udeležba: 49,78%</i>	<i>Leva sredina</i>	<i>Gibanje 5 zvezd</i>
UMBRIJA	MARINI (42,8%)	RICCI (39,3%)
<i>Udeležba: 55,42%</i>	<i>Leva sredina</i>	<i>Desna sredina</i>

## DEŽELNE VOLITVE - Odzivi lokalnih predstavnikov glavnih strank

### Demokratska stranka naprej z reformami

### Severna liga že naskakuje palačo Chigi

TRST - Demokratska stranka je kljub zaradi notranjih sporov izgubljeni Liguriji še vedno najmočnejša v Italiji. Izid deželnih volitev ni bil izpit za predsednika vlade Mattea Renzija, ki gre naprej svojo pot, čeprav je jasno, da se je desna sredina nekako zdramila, Severna liga pa celo naskakuje palačo Chigi. Vodja Severne lige Matteo Salvini in Gibanje 5 zvezd Beppe Grillo izkorisčata strah ljudi, medtem ko DS nadaljuje korajno na poti reform. Dejstvo je vsekakor, da je Severna liga žela dober uspeh in da se zna desna sredina uveljaviti, ko nastopi enotno. Če pa je v Liguriji prevladal Giovanni Toti iz vrst stranke Forza Italia, je to bilo po zaslugu Severne lige.

To je izšlo iz pogovorov z nekaterimi tržaškimi predstavniki glavnih akterjev na nedeljskih deželnih volitvah, ki so vsak iz svojega zornega kota v bistvu povedali, da so zmagali. Poslanec in deželni tajnik Severne lige Massimiliano Fedriga je bil iz izidom deželnih volitev zelo zadovoljen in je poudaril, da je prav zmagovalec Severne lige. Volilci so jasno dali mandat, naj SL zgradi oz. postane alternativa Renzijevi vladni (kot je to sicer kasneje povedal tudi Salvini), ki je zabeležila hud »propad«. Program je očitno prepričljiv in so občani-volilci prepričani, da je Salvini pravi lider. Ali bo SL to alternativo gradila z drugimi? V Severni ligi so vrata vselej odprta, pravi Fedriga. Kot se je to zgodilo v Liguriji, pa bo gonilna sila koalicije seveda Severna liga, ker peljejo druge povezave v poraz.

Tega se morajo zavedati vsi, saj je nujno povezovanje oz. enotnost.

Predsednica Dežele FJK Debora Serracchiani je ocenila, da je Demokratska stranka »držala«. Odkar je v palači Chigi Renzi, se je leva sredina na deželnih volitvah uveljavila z rezultatom 10:2, je poudarila Serracchiani. DS je skraka prva stranka v vseh deželah z izjemo »v tem trenutku« v Venetu, je dejala in sicer obžalovala nizko volilno udeležbo. Kar zadeva Totija, je ta prevladal zaradi delitev oz. razhajanj v stranki. Odgovornost »je očitna, saj je proti Raffaello Paita kandidiral Luca Pastorino, ki je zaviljil DS«. Glede na to, da predstavlja vsota glasov SL in gibanje 5 zvezd dežansko večino v državi, je Serracchiani ocenila, da to je znak, ki ga je zaznati tudi v Evropi in kaže na to, da je potrebno utrditi gospodarstvo. Sicer je glede G5Z še povedala, da je Grillovo gibanje »polnoma nepomembno«.

Tržaški poslanec Demokratske stranke Ettore Rosato je temu dodal, da se je DS v primerjavi z zadnjimi deželnimi volitvami dobro odrezala in je prva v vseh deželah razen v Venetu. Potrdil se je torej pozitivni trend, je nadaljeval, saj je bilo razmerje na čelu dežela leta 2013 6:6, danes pa je 10:2. V Liguriji pa del levice, ki »je



ciljal na poraz, ni upošteval dogоворов, saj so izgubili na primarnih volitvah in so se kljub temu predstavili na deželnih z listo, ki bi pomagala Totiju. Kaj pa Alessandra Moretti, ki je v Venetu prejela le 22,8 odstotka glasov? Priznati je treba, da je deželni predsednik Luca Zaia očitno dobro delal v preteklosti in so ga zato volilci tudi nagradili. Nedeljska preizkušnja je bila vsekakor na lokalni ravni in ni bila »volilni test« za Renzija. To bi veljalo tudi v primeru, da bi DS prevladala v vseh 7 deželah, v stranki pa so z izidom vsekakor zadovoljni, je še povedal Rosato.

Lokalni zastopniki Gibanje 5 zvezd niso dali neposrednih izjav, pač pa je lider Grillo v svojem blogu izrazil zadoščenje in nato napadel Renzija, češ da se je število njegovih glasov razpolovilo v primerjavi s preteklostjo. Že res, da je G5Z izgubil nekaj glasov po zadnjih evropskih volitvah, a to ne velja v primerjavi z zadnjimi upravnimi volitvami. »G5Z je danes druga stranka v državi in prva stranka v Liguriji, Kampanji in Apuliji,« je poudaril Grillo in zavrnil možnost vsake politične povezave z drugimi strankami.

Poslanka stranke Forza Italia Sandra Savino je ne nazadnje poudarila, da je enotna desna sredina zmagovita. To se je poleg Ligurije dokazalo tudi v deželi FJK in bo zato potrebno to izkušnjo ponoviti na upravnih volitvah leta 2016, ko bodo morali volivci izbrati novega župana v Trstu in v Pordenonu.



Aljoša Gašperlin





**OBČINSKE VOLITVE** - V Čedadu je dosedanji župan prejel preko 64% glasov

# Potrjen Stefano Balloch

Kandidatu leve sredine nekaj manj kot 35% - Volilna udeležba padla za 10 odstotkov - V manjših občinah v FJK brez večjih sprememb

ČEDAD - Občino Čedad bo tudi v naslednjih petih letih vodila desnosredinska uprava. Na nedeljskih volitvah so občani za svojega župana še enkrat izvolili Stefana Ballocha, ki so ga podpirale liste Naprej Čedad (Forza Cividale), Severna liga za neodvisnost Padanje (Lega nord per l'indipendenza della Padania), Udc in Lista Balloch. Devetnadesetletni Balloch je prejel 64,19% glasov (leta 2010 je prevladal z 62,11% preferenc, vendar je bilo takrat kar 5 županskih kandidatov, op.a.). Kandidata leve sredine Massima Martina, ki so ga podpirale liste Občani za Massima Martino (Cittadini per Massimo Martino), Demokratska stranka, Svobodna alternativa (Alternativa libera) in Preporod (Rinascita) in mu je svojo preferenco zaupalo 34,52% volivcev, je premagal za kar 1.727 glasov (3.736 proti 2.009). Kandidat liberalcev Michele Guastamacchia pa je prejel samo 1,29%. Volilna udeležba je bila 61,16-odstotna (leta 2010 je bila 71,30-odstotna).

Med posameznimi strankami je z 21,68% glasov najboljši rezultat zabeležila Severna liga (22,48% leta 2010, a je bila tedaj druga stranka v občini). Na drugo mesto se je uvrstila Demokratska stranka (20,17%), ki je pred petimi leti prejela le 9,19% preferenc. Za presenečenje je poskrbela Lista Balloch, ki je z 19,55% glasov prehitela listo Naprej Čedad (16,21%). UDC in Občani za Massima Martino so rahlo presegli 7% glasov, leva lista Preporod (Rinascita) je prejela 5,74%, Svobodna alternativa in Liberalci pa so prejeli malo več kot 1% glasov.

Stefano Balloch bo tako po vsej verjetnosti tudi krojil usodo nove medobčinske teritorialne unije (UTI) Nadiže, tako da bodo odločitev, ki jih bo sprejela njegova uprava vplice tudi na občine Nadiški dolin, od koder sicer prihaja tudi velik del prebivalcev samega mesta. Pomemben bo tudi odnos nove občinske uprave do izvajanja zaščitne zakonodaje za slovensko skupnost, saj ima v



Stefano Balloch ostaja župan Čedadu

Čedadu svoj sedež precej slovenskih organizacij. Kar zadeva izvajanje zaščitnega zakona, bo morala nova uprava tudi dokončno rešiti vprašanje delovanja urada za slovenski jezik. Od oktobra leta 2013 je urad na podlagi začasne konvencije brezplačno upravljalo KD Ivan Trinko, kot je pred volitvami napovedal

sam Balloch pa njegova uprava čaka le na to, da Dežela nakaže potrebna sredstva. (NM)

V nedeljo so občani izbirali župane še v drugih devetih občinah v FJK. O volitvah v Vilešu, kjer je po treh mandatih pesledka leva sredina ponovno prevzela krmilo občinske uprave, podrobnejše poročamo v goriški kroniki. V drugih občinah so bili večinoma potrjeni dosedanji župani oziroma koalicije. Četudi je včasih občanskim listam težko pripisati jasen politični predznak, gre večinoma za desnosredinsko usmerjene liste. V občini Caneva je tako bil izvoljen Amedeo Attilio Gava, v Montereale Valcellina Igor Alzetta, v Varmu Sergio Michelin, v prvici združeni občini Valvasone - Arzene pa Markus Maumair. V Barciusu je zmagal Claudio Traina, v Premariaccu Roberto Trentin, v Travesiu pa Diego Franz. V občini Claut je Franco Bosio kot edini kandidat prejel 100 odstotkov glasov. Izvoljen je bil, ker je glasovala več kot polovica (54%) upravičencev.

**SINDIKAT** - Novinarji

## Novo vodstvo

TRST - Člani enotnega novinarskega sindikata Assostampa so prejšnji vikend volili svoje predstavnike v deželnem odboru. Vanj so bili, med profesionalnimi novinarji, izvoljeni dosedanji predsednik Carlo Muscatello (105 glasov), Alessandro Martegani (93), Viviana Vallenete (78), Poljanka Dolhar (75), Nicola Filipović Grčić (71), Pietro Rauber (71), Mattia Assandri (70), Maurizio Bekar (68), Luciana Versi (66), Fabio Folisi (63) in Fulvio Sabo (60). Novinarje-sodelavce bodo zastopali Claudio Bisiani (20), Erica Culiat (20) in Luca D'Agostino (17). Poleg nadzornikov in članov razsodišča bodo v deželnem vodstvu tudi pokrajinski sindikalni zaupniki: Gorški bosta še dalje zastopala Igor Devetak in Matteo Femia, Tržaško Ciro Esposito in Ivana Gherbaz, Videm Oscar D'Agostino in Lorenzo Mansutti, Pordenon pa Patrizia Disnan in Clelia Delponte.

Prva seja novega odbora, na katere bodo izvolili predsednika, bo 8. junija v Trstu.

## Pod vplivom alkohola se je komaj 15-letni kolesar ponesrečil

KOPER - V nedeljo ob 2.36 se je zgodila prometna nesreča v Izoli. Policisti so ugotovili, da je 15-letnik pri odcepku za Barede padel s kolesom in se poškodoval. Alkotest mu je pokazal 0,50 mg/l alkohola. Obveščena sta bila starša, poškodovan pa odpeljan v SBI.

Isto noč ob 6.59 so policisti v Strunjanu pri krožišču ustavili 40-letnega voznika osebnega avtomobila. Preizkus alkoholiziranosti je pokazal rezultat 0,68 mg/l. Z rezultatom se ni strinjal, zato je bil odrejen še strokovni pregled v SB Izola, kjer pa je zavrnjl tudi strokovni pregled. Odredili so mu pridržanje, sledi obdolžilni predlog.

Včeraj ob 15. uri so policisti v Ljubljani ustavili domačinko, voznico osebnega avtomobila. 40-letnici so odredili preizkus alkoholiziranosti, ki je pokazal 0,50 mg/l. Ker voznica ne poseduje veljavnega voznika dovoljenja, so ji vozilo zasegli, sledi ji še obdolžilni predlog.

**PORTOROŽ** - Gostje Boruta Pahorja ob srečanju poslovnežev Summit 100

# Srečanje z balkanskimi predsedniki

Sodelovali Kolinda Grabar-Kitarović (Hrvaška), Filip Vujanović (Črna Gora) in Gjorgi Ivanov (Makedonija), Mladen Ivanić (BiH) in Atifete Jahjaga (Kosovo)

POROČO - Predsednik republike Borut Pahor je imel včeraj v Portorožu pred začetkom srečanja poslovnih voditeljev iz Jugovzhodne Evrope Summit 100 dvostranske pogovore s hrvaško predsednico Kolindijo Grabar-Kitarović, črnogorskim predsednikom Filipom Vujanovićem in makedonskim predsednikom Gjorgjem Ivanovom. Pahor je že v nedeljo na neformalni večerji na slovenski obali gostil voditelje držav procesa Brdo. Njegovemu vabilu sta se poleg omenjenih treh odzvala še predsednica BiH Mladen Ivanić in kosovska predsednica Atifete Jahjaga, nista pa prišla srbski predsednik Tomislav Nikolić in albanski predsednik Bujar Nishani.

Pogovori v Portorožu so priložnost za okrepitev zaupanja med voditelji v regiji, ki je po Pahorjevih besedah porušeno. Kot je povedal za Televizijo Slovenija, »je zelo pomembno, da se je večina voditeljev odzvala na neformalno vabilo za večerjo in naslednji dan za srečanje s poslovneži v Portorožu, kar sicer prej ni bilo mišljeno«. Po njegovih besedah nas zato v formalnem smislu ne bi smelo skrbeti, ker ni srbskega predsednika Nikolića in albanskega predsednika Nishanija. »Res pa je, da se k predsedniku Nikoliću odpravljaj v sredo na zelo deloven pogovor zato, ker so pa vsi potrdili udeležbo na vrhu 7. junija v Črni gori,« je dodal Pahor.

V uradu predsednika ocenjujejo, da se je zaupanje med voditelji v regiji v zadnjem času zmanjšalo, tudi v luč poslabšanja političnih razmer, pri čemer je zlasti v ospredju Makedonija. Predsedniki Pahor, Grabar-Kitarovića, Ivanić, Ivanov, Jahjaga in Vujanović so se dopoldne odpravili na sprechod po Piranu, popoldne pa so v okviru Summitta 100 sodelovali na panelu voditeljev procesa Brdo.

Srečanje poslovnih voditeljev iz držav jugovzhodne Evrope Summit 100 je namenjeno kreptivi sodelovanja v regiji. Poslovneži se zavzemajo za uredničevanje konkretnih regionalnih projektov, za kar pa potrebujejo politično stabilnost, ki je bila v zadnjem času načeta. Predsednik upravnega odbora Summit 100 Iztok Sejšek iz Hidrie je poudaril, da so poslovni voditelji v regiji že prerasli meje, ki fizično danares morda še obstajajo, v glavah pa ne več. Regijo si želijo odpreti v dobro vseh podjetij, zaposlenim in drugih deležnikov in zdi se jim, da to nihovih sporocilo tudi skozi proces Brdo in berlinski proces postaja čedalje glasnejše. (STA)

Predsedniki Pahor, Grabar-Kitarović, Ivanić, Ivanov in Vujanović so se včeraj dopoldne sprehodili po starem mestnem jedru Pirana, kjer jih je na Tartinijevem trgu pozdravil župan Peter Bossman

PREDSEDSTVO RS



**KRIŽ** - V vaseh Krajevne skupnosti Tomaj 11. prireditev V osrčju dežele terana

# Vino zdravja, vedrine in poguma

Na osrednji slovesnosti podelili priznanja za najboljše vzorce terana - Številni obiskovalci na pokušnjah in kulturnih prireditvah



Vinske kraljice s kraljico terana Katrin Štoka (druga z desne)

Turki domačiji v Šepuljah, kjer so se družili vitezi slovenskega in evropskega vinskega reda. Teranovka s Turkove domačije pa je bila lani upodobljena na eni izmed štirih znakov znamenitih trt, ki jih je izdala Pošta Slovenije.

Po dolgih letih je prvič odprla vrata tudi več stoletij stara Tončinova domačija v Križu, ki naj bi v bodoče služila kot mesto za zbiranje, druženje in ohranjanje tradicije kraškega življenja in dobrot, tudi z vzgojo mladih in medgeneracijsko sodelovanje. Društvo kmetic sežanske regije je predstavilo knjigo Okusi dišečega Krasa, katere soavtorica je tudi vodja sežanske Kmetijske svetovalne službe Milena Štolfa. Štolfova pa je predstavila tudi knjigo Sodobna žganjekuha likerjev in namakanj v žganju, ki je 2013 leta izšla pri Kmečkem glasu. S kmetico in čebelarko Ljubo Štok sta pripravili tudi pokušino za Kras značilnih likerjev (žajbljev, leviš, češpov, višnjev, zeliščni, medeni, orehovec idr.) ter namakanj v žganju (marelice fige tinktura iz leviša ipd.). Kraški in brkinski pridelovalci likerjev in žganj so osvojili tudi visoka priznanja na 26. razstavi Dobrote slovenskih kmetij na Ptiju.

Olga Knez

boljšim trem. Za vrhunski teran PTP je prejel 1. mesto in viteški grb Evropskega reda vitezov vina Konzulata za Slovenijo Marjan Rogelj, drugo mesto je pripadel turistični kmetiji Škerlj, tretje pa Boris Škerlj (vsi iz Tomaja). Namestnica predsednika tomajske KS Julija Patajac Kosmač pa je podelila priznanja za zmagovalna vina, ki so jih za teran prejeli vinska klej Pri Starčih Tavčar iz Križa, Turistična kmeti-

ja Škerlj in vinogradništvo in vinarstvo Petelin Rogelja (oba iz Tomaja), za bela vina pa Bogomil Starc in turistična kmetija Škerlj (oba Tomaj) ter Marko Mahnič (Grahovo Brdo). Po otvoritvi slovesnosti se je dogajanje preselilo v vse vasi tomajske krajevne skupnosti. Še posebej slovesno je bilo pod latnikom najstarejše trte teranovke, več kot 250 let stare refoškove trte na



**REPEN** - Vseslovenska akcija Človek posadi, čebela oprasi prvič zunaj meja Slovenije

# Z lipo se zavzemajo za čebele in za močno povezavo z matico

*Čebelarska zveza Slovenije z Društvom slovenskih čebelarjev Trst in Občino Repentabor*

»S to lipo ne bomo rešili čebel, a bomo pokazali, da nam ni vseeno za njihovo usodo.« Tako je podpredsednik Čebelarske zveze Slovenije (ČZS) Aleš Rodman včeraj na vaškem trgu v Repnu jedrnato opisal vseslovensko akcijo *Človek posadi, čebela oprasi*, v okviru katere v sodelovanju s podjetjem Medex podarjajo slovenskim občinam sadike lipe. To avtohtono slovensko drevo je druga največja čebelja paša, tako pa želijo spodbuditi javne upravitelje in državljanje, naj sadijo tovrstne rastline, ker čebele potrebujejo našo pomoč.

Akcija je prvič prestopila mejo, lipo so pod pokroviteljstvom Občine Repentabor slovesno posadili na travniku na repenskem Placu. Tako je ČZS počastila mlado Društvo slovenskih čebelarjev Trst, ki je od februarja letos včlanjeno v zvezo. Najprej je bil na vrsti sprejem na občini, kjer so pred predstavniki občinskega odbora, člani tržaškega društva in mediji govorili župan Marko Pisani, Aleš Rodman in predsednik Društva slovenskih čebelarjev Trst Danijel Novak.

Župan je povedal, da je z veseljem sprejel

predlog tržaškega čebelarskega društva in zagotovil pokroviteljstvo. Vodstvu ČZS se je zahvalil za pozornost do rojakov, ki živijo zunaj meja Slovenije: »Naša uprava si redno prizadeva za okrepitev te povezave. Po-

brateni smo z Občino Logatec in naši otroci se pogosto srečujejo z vrstniki iz matice.«

Rodman je spomnil, da je ČZS odprta zveza, med njenimi člani so ob tržaških tudi varaždinski čebelarji. S to akcijo hočejo opozoriti javnost na težave, s katerimi se soočajo čebele: od podnebnih sprememb do pesticidov in tudi gensko spremenjenih organizmov, katerih učinki so po njegovih besedah še neraziskani. Novak se je obema zahvalil in poudaril, da pobuda potrjuje trdno vez med matico in zamejstvom: »Odkar smo ustanovili društvo, smo se povezali tako s krajevnim konzorcijem kot s ČZS, kajti tudi v čebelarski panogi smo tukajšnji Slovenci postali manjšina in potrebujemo podporo. Naši člani se hočejo izobraževati v slovenskem jeziku.« Število članov društva se je v dveh letih podvojilo (z 20 na 40), in sicer po zaslugu mladih, ki obiskujejo tečaj; na sedežu na Padričah imajo na voljo društveni čebelnjak.

Zatem je trojica posadila lipo na Plazu, kjer je navzoč prezenetil tudi prelet golobov, ki so jih bili pripeljali v kletki. »Golobi bodo zdaj leteli domov v Slovenijo. Za razliko od človeka, oni ne poznajo meje,« je prizor komentiral Novak. (af)

Na repenskem trgu so lipo posadili župan Marko Pisani, podpredsednik ČZS Aleš Rodman in predsednik Društva čebelarjev Trst Danijel Novak

FOTODAMJ@N



**OBČINA TRST** - V petek v sedmih okrožjih pobude ob tretjem svetovnem dnevu okolja

# Od obdelovanja vrta do recikliranja

*Pobudo prireja Občina Trst v sodelovanju s številnimi javnimi in zasebnimi ustanovami in organizacijami - Tržnice, delavnice, srečanja in »trajnostni jedilnik« v šolah*

V petek bodo nekateri trgi v sedmih okrožjih tržaške občine zaživeli v znamenju malih tržnic, delavnic, animacij in branja na temo varovanja okolja in zdrave prehrane, ki mora postati zavest predvsem današnje mlade populacije, ki obiskuje vrtec in šole. Vse to v okviru tretjega svetovnega dne okolja, ki ga prireja Občina Trst v sodelovanju s Pokrajino Trst (slednja je dala na voljo sredstva v okviru projekta 3R o ločenem zbiranju odpadkov), Zdravstve-

nim podjetjem, podjetjem AcegasApsAmga, Trgovinsko zbornico, gibanjem Slow Food, tržaškima sekcijama Unicefa in WWF ter številnimi drugimi ustanovami, organizacijami in združenji.

Pobudo so predstavili včeraj dopoldne v dvorani tržaškega občinskega sveta ob prisotnosti predstavnikov omenjenih združenj ter občinskih odbornikov za šolstvo in okolje, Antonelle Grim in Umberto Laurenija, ki sta med drugim poudarila, kako bodo v petek posamezne šole in vrtci predstavili rezultate del in projektov, ki so jih na temo okolja izvedli v teku šolskega leta. Cilj vsega tega je, da občani spoznajo, da je okoljsko vprašanje zelo kompleksno, potrebuje pa enoten pogled.

Kot že rečeno, bodo srečanja potekala na več lokacijah: pri vrtcih v Naselju sv. Nazzaria pri Prosekui in v Bazovici, dalje na Trgu tra i Rivi v Rojanu, Trgu Cavana, Trgu sv. Jakoba, na Trgu Melara in v parku bivše umobolnice pri Sv. Ivanu ter na Trgu XXV. aprila v Naselju sv. Sergija. Tam bodo med 10. in 12. uro zaživele male tržni-

ce s pridejki iz obdelovanih vrtov (občinska uprava je dala občanom v obdelovanje kar 75 vrtov), katerih izkupiček bo šel za projekt 10.000 vrtov v Afriki, predstavniki podjetja AcegasApsAmga pa bodo delili torbe za ločeno zbiranje odpadkov. V teku dopoldneva, ki bo namenjen prvenstveno šolski populaciji, bodo poleg tega stekle delavnice o recikliraju odpadkov in



Ob dnevnu okoljo bo prehrana igrala pomembno vlogo

ARHIV

materialov, kompostiranju, pokušnji hrane, pomenu zelenic in biotske raznovrstnosti, dalje branje del na temo okolja, gledališke predstave itd. Ob 11. uri bodo mladi sodelovali pri izvedbi *Balade o vrtu*.

V petek bodo v šolskih menzah tudi ponudili kosilo na podlagi »trajnostnega jedilnika«, med ostalimi pobudami pa je treba omeniti kuvarsko delavnico v hotelu Savoia Excelsior Palace, ki bo ob 11.30 poteka v neposredni povezavi z dogajanjem na milanskem Expu in v sodelovanju z dijaki nižjih srednjih šol (med drugimi bodo pripravili crnike s slivami), pa tudi tržaško etapo pohoda za mir Reggio Emilia-Helsinki, v okviru katere bo v Trstu aktivist za človekove pravice iz Konga John Mpiliza, ki se bo ob 10.30 na zavodu Volta srečal z dijaki, ob 18. uri pa v rekreacijskem središču Toti z občani. Ob 16.30 bodo v dvorani Bobi Bazlen v palači Gopčeviči nagradili »najčistejše« okrožje, ob 21. uri pa bodo v kinu Ariston predvajali film Capulcu - Glasovi iz Gezija, ki govorja o uporu za zaščito znanega ljudskega parka v Carigradu.

Celoten spored pobud v okviru svetovnega dne okolja je vsekakor na voljo na spletni strani [www.scuolaonline.trieste.it](http://www.scuolaonline.trieste.it) in na strani Trieste Ama l'Ambiente na družbenem omrežju Facebook, za informacije in prijave pa je na voljo tudi naslov elektronske pošte [triestteam@ambiente@comune.trieste.it](mailto:triesteam@ambiente@comune.trieste.it). (iz)

**KRIŽ** - Bralec posnel družino ščetinarjev, ki se je vso noč zadržala na njegovem zemljišču

# Skrita kamera za divje prašiče

*Na tržaškem sodišču imajo medtem opravka s civilnopravnimi postopki zaradi telesnih poškodb, ki so jih povzročile te živali*



videotopnetek na [www.primorski.eu](http://www.primorski.eu)

Ob 5.42 zjutraj je parkljar pokukal v kamero

PS

Domačinov, ki so jim divji prašiči v zadnjih letih povzročili telesne poškodbe, ni tako malo. Nekateri so se obrnili na odvetnike in prek njih od pristojnih oblasti zahtevali odškodnino. Deželni in pokrajinski upravi očitajo, da nista poskrbeli za zaježitev prekomernega razmnoževanja divjih prašičev in njihovega posledičnega vdiranja v naselja, pa drugi strani pa je divjad v bistvu last države. Na tržaškem sodišču je v teku nekaj civilnopravnih postopkov; prvega naj bi po poročanju Piccola sprožila Svetovirančanka, katero je divji prašič pred tremi leti ugriznil v nogo na njenem dvorišču v Ulici Timignano. Medtem je bralec posnal Primorskemu

dnevniku nočni videoposnetek družine divjih prašičev, ki je prejšnji teden obiskala njegovo zemljišče pod Križem, kjer ima trte, sadno drevje in zelenjavno. Peter Sedmak je 20. maja zjutraj opazil, da je divjad ponosni razdejala njivo. Prizor se je v naslednjih dneh ponovil, zato je med trte skril videokameru, ki je v noči med 24. in 25. majem posnela divjo svinjo s šestimi mladiči. Družiniča se je pojavila malo pred polnočjo in se na zemljišču zadržala do jutra. »Razrili so vse, iskali so česnje in črve pod zelenjavno. Ograja ni pomagala,« je povedal Sedmak. Lahko bi rekli, da je izumil različico Velikega brata za divje prašiče. (af)



**ULICA RISORTA** - Nočni požar v spalnici, moškega odpeljali v Padovo

# Stanovalec si je opekel polovico telesa

V požaru, ki je v noči na ponedeljek izbruhnil v stanovanju poslopja v Ulici Risorta št. 10 (pod Svetim Justom), se je hudo poškodoval 46-letni stanovalec F.P. Kaze, da so se plameni razplameli okoli 2.30, in sicer najverjetneje zaradi prižgane cigarete, ki naj bi padla na posteljnino. Preiskovalci so vsekakor uvedli preiskavo in to domnevo bodo morali šele potrditi.

Prvi klic je prejela policija, sosedje je namreč ponoči zmotil smrad po dimu. Na prizorišče so nato prispele gasilci in pripadniki reševalne službe 118. Gasilci so vdrli v stanovanje, v katerem je bilo veliko dima, kaže pa, da plameni niso povzročili prevelike materialne škode. Sednja stanovanja niso bila poškodovana, so povedali na pokrajinskem poveljstvu gasilcev. Najhujje jo je skupil 46-letni moški, ki je prebival v stanovanju in naj bi po prvih ugotovitvah poskusil sam pogasiti požar v sobi. Iz stanovanja naj bi ga privlekli policist, F.P. si je opekel od 40 do 50 odstotkov telesa; poleg tega pa se je tudi zastrupil zaradi vdihanjanja monoksida. Moškega so prepeljali v katinarsko bolnišnico, njegovo zdravstveno stanje pa je bilo zelo hudo, zaradi česar so ga prepeljali na oddelok za hude opeklne bolnišnice v Padovi.

## Prijetje na Pesku

Tržaški mejni policisti so v noči na ponedeljek na Pesku prijeli 30-letnega moškega in ga odvedli v tržaški zapor. 30-letni romunski državljan B.C.I. se je čez mejo pripeljal z avtomobilom, v katerem so bili še drugi njegovi rojaki. Med nadavnim pregledom dokumentov so policisti v podatkovni bazi opazili, da je bil na njegov rāčun razpisani evropski nalog za prijetje. V Romuniji ga iščejo zaradi raznih tativ, čaka ga izročitev tamkajšnjim oblastem.

Gasilci so se  
ponoči odpravili v  
ozko Ulico Risorta

FOTODAMJ@N



**OBČINA TRST** - Občinska svetnika DS Toncelli in Ravalico

## Ul. Mazzini zaprta za promet: poskusna faza doslej brez težav

Poskusno zaprte zgornjega dela Ul. Mazzini za promet poteka v skladu z načrtovanimi koraki. Dogajanje polega tega stalno nadzorujejo pristojni občinski uradci, ki tudi zbirajo mnenja in podatke med občani in trgovci, da bo lahko občinska uprava smotorno odločala o končni namembnosti te posmembne prometnice. Zaradi tega niso jasni polemike in prelah, ki jih je dvignil lokalni rajonski svetnik Alberto Polacco, češ da je križišče med Ul. Mazzini in Ul. Imbriani nevarno in da bo lahko prišlo do hudi prometnih nesreč.

To sta poudarila vodja svetniške skupine Demokratske stranke v tržaškem občinskem svetu Marco Toncelli in predsednik pristojne občinske komisije Mario Ravalico v tiskovni noti in med drugim poudarila, da se doslej ni nihče pritožil. Poleg tega, sta doda, poteka promet v Ul. Valdirivo, kjer so po novem preusmerjeni nekateri avtobusi podjetja Trieste Trasporti, brez težav.

## S telefonom slikal in »zašil« tatu

Policija je v soboto dopoldne zaradi roparske tativne arretirala 40-letnega alžirskega državljanja Khaira Ddina, ki je bil povrh tega v Italiji brez dovoljenja. Moški je v nekem supermarketu na Trgu Stare mitnice stlačil v žepe nekaj hrane in šel preko blagajne, vendar je njegovo sumljivo vedenje pritegnilo pozornost varnostnika, ki mu je sledil do zunanjega parkirišča. Tu ga je Ddina napadel, da bi si zagotovil beg, vendar so ga ustavili in poklicali policijo. Policisti so ugotovili, da je moški pred tednom dni na območju Cavane na ulici okradel starejšo žensko. Tako je lastnik nekega lokalnika slikal z mobilnim telefonom, pri ugotovitvi avtorja

ropa so bili v dragoceno pomoč tudi območni policisti. Khaire Ddine se zdaj nahaja v koronejskem zaporu.

## Pijan in brez vozniške

Policija je v nedeljo zjutraj v Ul. Zorutti ustavila vozilo, za volanom katerega je bil 37-letni češki državljan J.F.S., ki ima stalno prebivališče v Trstu. Pregled stopnje alkohola v krvi je pokazal, da je moški vozil pod vplivom alkohola; poleg tega pa so policisti ugotovili, da je vozil brez vozniškega dovoljenja, ki mu je bilo pred časom začasno odvzetno. Moškega so ovadili, avto pa zasegli.

**CERKEV** - Nadškof Crepaldi na Vejni ob zaključku romanja Marijinega kipa po tržaški škofiji

## »Napadi na zakon kot zvezo moškega in ženske predstavljam nekakšen samomor samega človeštva«

»Danes predstavlja obramba družine in zakonske zveze neizogibno mejo za načrtovanje prihodnosti človeštva, ker napadi na zakon kot združitev moškega in ženske predstavljajo nekakšen samomor samega človeštva, predvsem v naših zahodnih državah.« Tako je tržaški škof, nadškof Giampaolo Crepaldi, označil dogajanje in polemike okoli definicije družine in zakonske zveze, do katerih prihaja



NADŠKOF  
GIAMPAOLO  
CREPALDI

ARHIV

## V S. Marcu srečanje z »uradnim« istospolnim parom

O istospolnih zvezah bo govoril tudi drevi ob 20.30 v kavarni San Marco v Ul. Battisti 18, kjer bo na sprednu prvo javno srečanje z istospolnim parom, katerega uradno zvezo, sklenjeno v Veliki Britaniji, je tržaška občinska uprava pred nedavnim vpisala v register zvez. Viviana Magnarin in Susan Harrison bosta namreč iz Londona preko

sprega govorili o svoji izkušnji. Srečanje, ki ga prireja krožek Arcigay Arcobaleno iz Trsta in Gorice, bo simbolno potekalo na praznik republike (naslov srečanja se glasi 2. junij praznik republike. Za vse?), saj so pobudniki prepričani, da je to praznik za vse in mora predstavljati priložnost, da se poudari potreba po priznanju pravice do isto-

v zadnjem obdobju predvsem v zvezi s prizadevanji po ureditvi istospolnih zvez.

Nadškof Crepaldi se je vprašanja dotaknil med pridigo ob priložnosti mase, ki je v nedeljo popoldne potekala v Marijinem svetišču na Vejni ob koncu romana Marijinega kipa po župnijah trža-

## Prihaja »guru« Yamahe

V veliki dvorani Univerze v Trstu na Trgu Europa 1 bodo jutri ob 15. uri podelili častni doktorat iz mehanskega inženirstva Masau Furusawi, nekdajnemu pooblaščenemu upravitelju svetovno znanega japonskega proizvajalca motorjev Yamaha, katerega je v tem desetletju postal pravi »guru«, saj je prispeval k oblikovanju številnih uspešnih sistemov in motorjev, izvedel pa je tudi uspešno reorganizacijo nekaterih oddelkov tovarne. Na jutrišnji slovesnosti bo uvodoma pozdravil rektor tržaške univerze Maurizio Fermeglia, utežljitev podelitev častnega doktorata bo podal direktor oddelka za inženirstvo in arhitekturo Paolo Rosato, laudatio pa bo prebral predsednik družbe Esteco Carlo Poloni. Furusawa bo nato imel predavanje na temo Pot inženiringa. Japonski gost pa bo že dopoldne eden od predavateljev v okviru delavnice, ki bo v organizaciji družbe Esteco potekala med 10. in 13. uro v stavbi H3.

## Rovis zahteva denar za otroke, rojene leta 2014

Družine z otroki, ki so se rodili v letu 2014, morajo imeti pravico do izrednega finančnega prispevka za novorojenčke tako kot vse ostale družine. To je poudaril tržaški občinski svetnik stranke Ncd Paolo Rovis, ki je vložil ustrezno resolucijo v tržaškem občinskem svetu. Do prispevka imajo pravico vsi otroci, rojeni pred 31. decembrom leta 2013 in po 1. januarju letos, ker je dejelna vladala lani odločila, da ukine ta prispevek, letos pa ga je ponovno uvedla italijanska vlada, je razložil Rovis.

## Obnovljena pomorska povezava Trst-Seslian

Prevozno podjetje Trieste Trasporti sporoča, da od včeraj ponovno deluje pomorska povezava med Trstom in Seslanom, ki bo na voljo do 7. septembra in za katero skrbijo družbe Delfino Verde Navigazione srl. Ladja Delfino verde, ki lahko vkrca tudi do pet koles, vsak dan štirikrat odpluje iz Trsta (prvo odplutje je ob 8. uri, zadnje pa ob 17.30) in se na poti ustanovi še v Barkovljah in Griljanu. Iz Sesljana ladja odpluje prvič ob 9.25, zadnjič pa ob 18.55. Vse informacije o urnikih in cenah vozovnic so na voljo na spletni strani www.triestetransporti.it in na brezplačni telefonski številki 800-016675.

## Diplomatski arhiv bo zaprt

Služba mestnih knjižnic Občine Trst sporoča, da bo diplomatski arhiv v Ul. Madonna del Mare v četrtek in petek zaprt zaradi izpopolnjevalnega tečaja za osebje.

## Veliki kalifat in Izrael

Združenje Italija-Izrael in muzej južne skupnosti Carlo in Vera Wagner prirejata v četrtek v konferenčni dvorani omenjenega muzeja v Ul. del Monte 7 ob 18. uri srečanje z novinarjem dnevnika Il Foglio in družbe Mediaset Carlom Panello, ki bo govoril na temo Veliki kalifat in Izrael.

## Nekoristnost komunizma

V baru-knjigarni Knulp v Ul. Madonna del Mare 7 bodo v petek ob 18. uri predstavili knjigo L'inutilità del comunismo. Qualche idea per evitare che la rivoluzione ci trovi impreparati ("Nekoristnost" komunizma). Nekaj idej za preprečitev tega, da nas revolucija zaloti nepriznane. Avtor knjige je Frank Ferlisi, ki živi in poučuje v Palermu in bo prisoten na tržaški predstavitev, o njegovem delu pa bo govoril Sergio Mauri.



# Ivan Grbec - V nedeljo jubilej zpora Pevke iz Škednja pojejo že 35 let



Ženski pevski zbor Ivan Grbec

V Škednju bo konec tedna praznično odmevalo. Domače pevke Ženskega pevskega zpora Ivan Grbec praznujejo namreč častitljivo 35-letnico delovanja. Zbor je leta 1980 nastal zlasti iz potrebe po pevskem ustvarjanju in združevanju tako slovenskih kot italijanskih žensk. Še danes druži pevke velika ljubezen do petja in medsebojno prijateljstvo. Zbor, ki ga od leta 2012 vodi Silvana Dobrila, se lahko ponaša z bogatim repertoarjem, ki zaobjema paleta ljudskih, partizanskih in umeđnih pesmi, klasičnih in modernih melodij, obrednih ter posvetnih skladb, ki govorijo o medsebojnem spoštovanju, ljubezni in bratstvu med narodi. Izstopajo pa tudi pesmi, ki jih je izrecno za šedenjski zbor na besedila sodobnih slovenskih pesnikov uglasil Ignacij Ota.

## DIJAŠKI DOM - Izlet v Gorenje pri Zrečah Spomladanske počitnice piščančkov in medvedkov



Malčki Dijaškega doma s starši in vzgojiteljicami

Mali piščančki in medvedki so se pred tedni odpravili na dolgo pričakovan tridnevni izlet v Gorenje pri Zrečah. Otroci, ki obiskujejo jasli in Dijaški dom Srečko Kosovel, njihovi starši in priljubljene vzgojiteljice Erika, Sonja in Valentina so se tudi letos udeležili tradicionalnih spomladanskih počitnic v Domu CŠOD v čudoviti poletni pokrajini.

Vzgojiteljice so poskrbele za juhanje dejavnosti in sprehode v naravi, popoldanski čas pa so malčki preživljali tudi s starši. Čofotali so v bavenu v Termah Zreče in obiskali pristno slovensko kmetijo. Tu so jih prijazni kmet in njegova družina pogostili z domaćimi dobrotami in glasbo, otroci pa so uživali ob opazovanju živali in traktorjev. Zvezčer so otroke in odrasle pričakovali še pravljica, ročna dela, igra in družabnost.

Spomladanske počitnice so bile tudi letos krasno doživetje, ki je vzgojiteljicam, otrokom in družinam dala možnost skupnega bivanja v naravi.

## V NEDELJO Pohod prijateljstva na Miljskem

Društvo Slovencev miljske občine Kiljan Ferluga, KD Istrski grmič Škofije in KD Hrvatin vabi na pohod prijateljstva v nedeljo, 7. junija. Zbirališče je ob 8.30 na trgu pri cerkvi na Škofijah. Povzpeli se bomo po trasi slovenske transverzale na južno stran Hrvatinov do Cerejev, kjer je predviden krajši postanek. Nadaljevalo se bo po Graničarski poti do Starih Milj. Predvidene so 3 ure hoje. Info na tel. št. 347-5853166.

## Včeraj danes

Danes, TOREK, 2. junija 2015

DAN REPUBLIKE, ERAZEM

Sonce vzide ob 5.18 in zatone ob 20.47 - Dolžina dneva 15.29 - Luna vzide ob 20.27 in zatone ob 6.12.

Jutri, SREDA, 3. junija 2015

PAVLA

**VРЕМЕ ВЧЕРАЈ:** temperatura zraka 20,4 stopinje C, zračni tlak 1017 mb ustaljen, vlaga 64-odstotna, veter 2 km na uro severnik, nebo jasno, morje mirno, temperatura morja 19,1 stopinje C.

## Lekarne

Danes, 2. junija 2015

### Lekarne odprte od 8.30 do 13.00

Trg Goldoni 8, Ul. Revoltella 41, Ul. Tor San Piero 2, Žavlje - Ul. Flavia di Aquilinia 39/C, Božje Polje 1.

**Lekarne odprte od 13.00 do 16.00**  
Trg Goldoni 8 - 040 634144, Ul. Revoltella 41 - 040 941048, Žavlje - Ul. Flavia di Aquilinia 39/C - 040 232253, Božje Polje 1 - 040 225596 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

**Lekarne odprte od 16.00 do 20.30**  
Trg Goldoni 8, Ul. Revoltella 41, Ul. Tor San Piero 2, Žavlje - Ul. Flavia di Aquilinia 39/C, Božje Polje 1 - 040 225596 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

**NOČNA SLUŽBA**  
**Lekarna odprta od 20.30 do 8.30**  
Ul. Tor San Piero 2 - 040 421040.

[www.farmacistrieste.it](http://www.farmacistrieste.it)

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

## Kino

**AMBASCIATORI** - 16.30, 18.45, 21.15 »Fury«.

**ARISTON** - 17.00, 19.00, 21.00 »Pista e datteri«.

**CINEMA DEI FABBRI** - 16.30, 20.00 »Bellas mariposas«; 18.15, 21.45 »St. Vincent«.

**FELLINI** - 16.50, 19.10, 21.40 »The Tribe«.

**GIOTTO MULTISALA 1** - 18.15, 21.50 »Survivor«; 16.20, 20.00 »Mia madre«.

**GIOTTO MULTISALA 2** - 16.10, 18.00, 20.20, 22.10 »Lo straordinario viaggio di T. S. Spivet«.

**GIOTTO MULTISALA 3** - 16.10, 18.15, 19.45, 21.45 »Youth - La giovinezza«.

**KOPER - PLANET TUŠ** - 18.30, 20.50 »Dežela jutrišnjega dne: Svet on-kraj«; 16.00, 21.00 »Pobesnli Max: Cesta besa«; 17.30, 20.00 »Pobesnli Max: Cesta besa 3D«; 16.30, 18.50,

20.45 »Prava nota 2«; 16.10, 17.50, 20.10 »Prelovnica Svetega Andreja«; 15.55, 17.00 »Spužni na suhem 3D«; 18.25 »Vohunka«; 19.00, 21.10 »Vroči pregon«; 15.40 »Zvončica in legenda o Nikolizveri«.

**NAZIONALE** - Dvorana 1: 17.50, 19.50, 22.00 »Mad Max: Fury Road«; 16.30, 18.10 »Il libro della vita«; Dvorana 2: 16.30, 19.50, 21.10 »Tomorrowland - Il mondo di domani«; 18.45, 21.45 »Il racconto dei racconti«; Dvorana 3: 16.00, 18.00, 20.00, 22.10 »Pitch Perfect 2«; Dvorana 4: 16.00, 18.00, 20.00, 22.10 »San Andreas«; 16.00 »Doraemon«.

## glasbena matica

### TRETJA ZAKLJUČNA AKADEMIJA

#### NASTOP SOLISTOV IN KOMORNIH SKUPIN

sreda, 3. junija 2015, ob 20.30

bazilika Sv. Silvestra v Trstu

**Vljudno vabljeni!**

Večer sta omogočila: Urad vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu, ZKB

*Zivijo nono*

## Zmago!

*Danes se s tabo veselimo  
in ti 70x VSE NAJBOLJŠE  
zaželimo!*

Slavica, Mattia, Goran, Marco,  
Martina, Ivan, Mitja, Valentina,  
Kati, Tamara, Luca, Adriano

## Čestitke

*Včeraj je praznovala visoki življenjski jubilej VERA UDOVIČ. Z najlepšimi voščili ji želite še mnogo zdravja in dobre razpoloženja Marija in Paola z družino.*

*Včeraj je slavila 90. rojstni dan VERA UDOVIČ. Vse najboljše ji želi Vanda.*

*Danes praznuje pomembno okroglo obletnico izvoznik veselja, vedožljnosti in družabnosti ZMAGO KOŠUTA. Da bi pridno vztrajal na tej poti, mu želijo Kontovelski sorodniki.*

*Naša dirigentka PETRA GRAS-SI je na 8. Mednarodnem tekovanju za mlade dirigente v Torinu dosegla nov velik uspeh: 3. mesto in nagrado publike. Z njim se veselimo in ji iz srca čestitamo, vsi pri SPD Krasje.*

*Danes naš Mali in luškan LEO-NARDO bo na torti ugasnil 2 svečki. Iz vsega srca mu želimo obilo doberga in veselega. Mamica, tata in vsi domači.*

## Turistične kmetije

### BIODINAMIČNA IZLETNIŠKA KMETIJA PRI KAMNARJEVIM v Volčjem Gradu je danes odprta.

Tel. 00386/40/644121  
ali 00386/5/7668245

## Osmice

**BORIS IN SILVANA KOCIJANČIĆ** sta odprla osmico v Prebenegu. Tel. št.: 040-232223.

**DRUŽINA CORETTI** je odprla osmico v Lonjerju. Toplo vabljeni! Tel. 340-3814906.

**DRUŽINA TERČON**, Mavhinje 42, je odprla osmico. Vsi toplo vabljeni. Tel. 040-299450.

**NA JEZERU** je družina Zobec odprla osmico. Vabljeni! Tel.: 040-228043.

**NA KONTOVELU** »Kamence« je odprta osmica.

**OSMICA STAREC** je odprta, Boljuneč 623.

**OSMICA ŠVARA** je odprta v Trnovci 14. Toplo vabljeni! Tel. št.: 040-200898.

**OSMICO** je Skupek odprl v Koludrovci. Tel. 040-2296038.

**SIDONJA RADETIĆ** je odprla osmico v Medji vasi št. 10. Tel. št.: 040-208987.

**V PRAPROTU** je osmica odprta pri Frančku in Bobotu Briščku. Tel. št.: 040-200782.

**V REPNU** sta pri Branovih odprla osmico David in Miloš. Vsi toplo vabljeni.

**V ZGONIKU** je odprla osmico Gigi Furian. Tel. št.: 040-229293.





**ZGONIK** - V nedeljo se je zaključila 51. občinska razstava vin

# Najboljši teran toči Kmetija Štolfa

Preventivni ukrepi znajo biti sila kistri. V zgoniški občini je slabo vreme s svojo brezalkoholno moč dobro vrsto let skisalo občinsko razstavo vin. Lani, ob polstoletnem jubileju osrednje občinske prireditve, se je občinska uprava odločila, da se postavi vremenskim nevšečnostim po robu z velikim šotorom, ki je zaštitil udeležence pred dežkom. Letos so Zgoničani na prireditvenem prostoru spet postavili šotor, ki je s svojo preventivno pojavo očitno odgnal oblake in vse neprijetno, kar se iz njih izliva.

Tako so lahko za dolgim šankom tri dni nemoteno točili domačo kapljico, ob njeni pokušnji pa se je zvrstil niz prireditve za vse okuse in starostne dobe. Otroci so prišli na svoj račun z risarskim ex-tempo-



rejem in s šahom, kvartopirci z briškolo, športniki s karatejem, pohodniki s sprehom, plesalci z plesom, ljubitelji kulture z razstavo mandala Tanje Kralj na županstvu.

V nedeljo popoldne je vse to delovanje doseglo vrhunc v nagrajevanjem vin in olj. Tako je bilo mogoče izvedeti, da toči le-

tos v zgoniški občini najboljši teran kmetija Štolfa - Roberto Santini, najboljšo vitovsko Kmetija Fabjan in David Sardo, najboljšo malvazijo Ervin Doljak in Rado Milič, najboljše belo vino pa Stanko Milič, medtem ko je nagrada za najboljše olje prejel Egon Doljak.

Desno: udeleženci otroškega ex-tempore; spodaj levo nagrajeni 51. razstave vin; desno Ani Tretjak (desno) je predstavila razstavo mandala Tanje Kralj na županstvu v Zgoniku

FOTODAMJ@N



## Nagrade

### Teran

**Veliko zlato odličje:** kmetija Štolfa - Roberto Santini.

**Zlato odličje:** Kmetija Fabjan

**Srebrno odličje:** Cvetko Colja, Ervin Doljak, Gigi Furlan, Rado Milič, Stanko Milič, Roberto Šavron.

### Vitovska

**Veliko zlato odličje:** Kmetija Fabjan in David Sardo.

**Zlato odličje:** Cvetko Colja, Rado Milič, Stanko Milič.

**Srebrno odličje:** Kmetija Štolfa - Roberto Santini.

### Malvazija

**Zlato odličje:** Ervin Doljak in Rado Milič.

**Srebrno odličje:** Kmetija Štolfa - Roberto Santini.

### Belo vino

**Zlato odličje:** Milič Stanko.

**Srebrno odličje:** Cristina - Mariano Besednjak in Roberto Šavron.

**Nagrade 6. selekcije ekstra deviškega olja**

**1. nagrada:** Egon Doljak.

**2. nagrada:** Damian Milič.

**3. nagrada:** Elena Gruden in Sonja Kosič.

### Briškola

**1. nagrada:** Mirjan in Kamilo iz Šempolaja.

### Šah

**Kategorija junior:** 1. Lejla Juretič.

**Kategorija senior:** 1. Vladimir Bresciani.

### Ex-tempore

**Vrtec:** 1. nagrada Helena Starc iz Zgonika.

**Sola:** Miran Tance iz Begunj pri Cerknici.

## ZGONIK - Osnovna šola

# Spoznali so čebele in med



Danijel Novak je »razkril« čebelji svet učencem iz Zgonika

Učenci osnovne šole Lojzeta Kokoravca Gorazda in 1. maja 1945 iz Zgonika so maja obiskali Slovensko čebelarsko društvo Trst. S šolskim avtobusom so se odpeljali do stare stavbe na Padrčah, kjer ima društvo sedež, da bi spoznali čebele in čebelarsko delo.

Predsednik društva in čebelar Danijel Novak jim je povedal, kako živijo in delajo čebele v panjih ter kako nabirajo cvetni prah. Otroci so si nato ogledali panj in spoznali, da je razdeljen na dva dela: na vališče, kjer matica vali jajčecu in medišče, kjer nastane med. Čebelar jim je še pokazal posebno oblačila, ki si jih mora nadeti, ko gre v čebelnjak. Na glavo si da poseben klobuk, ki ima vse do vrata mrežico, obleče si posebno obleko in rokavice. Vse to ga zavoruje pred pikom čebel. Na koncu so otroci med tudi okusili in si na vrtu ogledali čebele, ki so letale okoli panjev.

Učenci in učitelji osnovne šole iz Zgonika se zahvaljujejo predsedniku čebelarskega društva za prijazen sprejem.

**VITOVSKA**  
**Dennis Metz**  
**bo vodil degustacijo**



DENNIS METZ

FOTODAMJ@N

Letošnja 9. izvedba enologa gastronomski prireditve Vitovska in morje bo imela jutri izjemen prolog. Najboljši italijanski sommelier iz leta 2012 in aktualni svetovni podprtak sommelierjev Dennis Metz bo v hotelu NH na Korzu Cavour vodil degustacijo desetih vitovsk vinogradnikov s tržaškega in slovenskega Krasa. Njegova prisotnost v trstu je prava redkost, saj ga poklicne zadolžitve vodijo zadnja leta širok po svetu in se le redko vrača v rodno mesto.

Degustacijo prireja dejavnost združenje sommelierjev, uvedel pa jo bo dejavniki podpredsednik združenja Roberto Filipaz. Pokušnja stane 20 evrov, potrebita je prijava na info@aisfgv.it, tel. št. 0432/204688.

## MAČKOLJE - Še danes praznik

# Sočne češnje

Vse dni polno ljubiteljev pomladnega sadeža



Češnje so še tudi včeraj pod zob ...

FOTODAMJ@N

Naval na češnje. Tako bi lahko preprosto poimenovali letosnji Praznik češenj v Mačkoljah.

Konec preteklega tedna se je na prireditvenem prostoru Na Metežnici zbralno na stotine ljudi, ki so si ob tradicionalnem šagrskem prigrizku bogato privoščili rdeče sočne češnje. Slastni sadež jim je šel v slast, da je bilo veselje. Tako za same češnjesnedneže, kot za člane domačega SKD Mačkolje, ki jim je letos posijalo lepo sončno vreme.

**Primorski**  
Popolni izidi v formatu pdf  
na naši spletni strani  
[www.primorski.eu](http://www.primorski.eu)

**BRATSTVO NA DELU** Matjaž Stibilj

DELOVNE ENOTE CONE A JULIJSKE KRAJINE

ZTT WEST

**ZALOŽNIŠTVO TRŽAŠKEGA Tiska IN NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA**

vabi na predstavitev knjige v četrtek, 4. junija, ob 18.30 v Narodni in študijski knjižnici v Trstu, ul. sv. Frančiška 20.

Gosta večera: dr. Marta Verginella in Matjaž Stibilj.

## Sprehod telovadcev iz Trebč po Živem muzeju Krasa



V letosnji sezoni je SKD Primorec organiziralo tečaj telovadbe za odrasle. Zbrala se je lepa skupina tečajnic, ki je redno dvakrat tedensko vadila v dvorani Ljudskega doma. Tečaj je vodila prof. Tatjana Grgić. Zeključili so ga s pohodom po Živem muzeju Krasa in občudovali njegove naravne lepote. V lepem in prijetnem vzdušju so zaključili pohod z družabnostjo v pubu v Gropadi. Zmenili so se, da se bodo zopet srečali oktober in nadaljevali z uspelo pobudo.



**PROSEK** - Občutena svečanost ob 71. obletnici usmrtitve deset obešenih talcev

# »Niso se imeli za heroje, a bili so pravi heroji«

Na Proseku obešeni talci se niso imeli za heroje, ravno v tem pa je bilo njihovo herojstvo. Obnašali so se herojsko in tega niso razglašali, danes pa bi take ljudi še kako potrebovali. Zato je še kako potrebno, da se vsako leto spomnimo njihove smrti in glasno izgovorimo njihova imena: to so bili Giorgio Beznia (24 let), Andrej Brežec (40), Mario Derin (27), Rok Klarin (22), Albert Matulič (21), Silvano Petracco, (20), Armando Valerio (21), Svetozavovac (36), Josip Švara (34) in Livio Zubin (24 let).

To je povedal predsednik tržaškega občinskega sveta Iztok Furlanič med svojim govorom pri Proseški postaji, kjer



IZTOK FURLANIČ

Polaganje vencev na spomenik ubitim talcem

FOTODAMJ@N



**DAN REPUBLIKE** - Podelila jo bo tržaška prefektka Garufi

## Kolajna partizanu

*Federico Canziani umrl v Bergen Belsnu - Kolajno bo sprejela njegova hčerka Majda Canziani*

Tudi v Trstu bodo danes potekale slovesnosti ob Dnevu republike. Dopolne bodo slovesno dvignili zastave na droga na Velikem trgu, popoldne bo na Trgu Verdi koncert gojencev tržaškega konservatorija Tartini.

Osrerna slovesnost bo ob 17. uri v dvorani Tripovich, kjer bo tržaška prefektka Francesca Adelaide Garufi podelila spominske kolajne interniranim v nemških koncentracijskih taboriščih oziroma njihovim sorodnikom.

Častno odlikovanje bo podeljeno med drugimi tudi partizanu Federico Canzianiju (Frideriku Kocijančiču)

Friderik se je rodil v Dolini 11. februarja 1917. Kot partizan je bil ujet 7. januarja 1944, ko je bila njegova hčerka, sedanja pokrajinska svetnica Majda Canziani, še dojenček. Nemške oblasti so ga najprej zaprl v tržaški zapor Coroneo. Od tu so ga odpeljali v Nemčijo, od koder se ni več vrnil. Tudi njegovi sestri sta se borili proti nacifašizmu: Solza je umrla v Ausch-

Pokrajinska svetnica Majda Canziani

FOTODAMJ@N

witzu, Vida pa je bila ustreljena v Temnici na Krasu.

Majda Canziani je dolgo let iskala kraj njegove smrti. Leta 2003 je dobila dopis Mednarodnega rdečega križa in spoznala mučno pot očeta. Izvedela je, da so očeta deportirali najprej v taborišče Chemnitz, kjer so ga vpisali v tamkajšnji register dne 8. julija 1944 in 11. julija istega leta v delovni register tovarne Astra Werk AG. Urad za delo mu je 18. julija dodelil delovno knjižico s številko A 254/14369, medtem ko je bila njegova številka deportiranca 32303. Dodeljena mu je bila še-

le 8. avgusta 1944. Iz taboriščnega oddelka Elsabe so ga odpeljali v glavno koncentracijsko taborišče Flossenbürg, kamor je došpel 3. novembra 1944. Taborišče Chemnitz in odsek Elsabe sta spadala, tako kot ostalih 95 podtaborišč, kjer so deportirance uničevali s prisiljenim delom, pod upravo taborišča Flossenbürg.

Glavna vloga taborišča Flossenbürg, ki se nahaja v bližini po Richardu Wagnerju znanega bavarskega mesta Bayreutha, je bilo etnično čiščenje Slovanov. 12. marca 1945 pa je Friderik došpel uničen v taborišče Bergen Belsen, ki se nahaja blizu nemškega mesta Hannover. Tu je umrl nekaj dni pred 15. aprilom 1945, ko so taborišče osvobodili angleški in kanadski vojaki. V taborišču Bergen Belsen je umrla tudi Ana Frank.

Spominsko kolajno bo podeljeno tudi Miljčanki Jolandi Marchesich, ki je bila deportirana v taborišči v Auschwitz-Birkenau in Mauthausen, kjer so jo Američani rešili. Tehtala je 36 kilogramov.



**BOLJUNEC** - Mešana pevska zborna Camerata Slovenica in Fran Venturini ter TFS Stu ledi

## Lep večer s sarajevskimi gosti

*Šlo je za drugo srečanje med Slovenci iz Bosne in Italije, saj je bil MePZ Venturini lani na Cankarjevih dnevih v Sarajevu*

V občinskem gledališču France Prešeren v Boljuncu je bil prejšnji petek po enem letu na sporednu drugi del »poobratenja« med slovenskima kulturnima društвoma Fran Venturini od Domja in Ivan Cankar iz Sarajeva. Mešani pevski zbor Fran Venturini je bil namreč majha lani na Cankarjevih dnevih v Sarajevu, gostje iz Bosne pa so prejšnji teden vrnili obisk tržaškim prijateljem.

Na odru gledališča v Boljuncu je nastopil kakovostni pevski zbor Camerata Slovenica, ki je lani praznoval dvajset let obstoja, prijeten večer pa so sobjekovali pevke in pevci zboru Venturini (pod vodstvom Cinzie Sancin) ter plesalke in plesalci Tržaške folklorne skupine Stu ledi, ki so uprizorili goriške plese. Prireditev je povezoval Igor Spetič,

Nastop sarajevskih gostov v občinskem gledališču France Prešeren v Boljuncu

FOTODAMJ@N



potekala pa je ob podpori Urada RS za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Slovensko delavsko društvo Ivan

Cankar je bilo ustanovljeno v Sarajevu leta 1934, njegova pot pa je bila trnjeva, saj so ga v »dveh Jugoslavijah« dvakrat uki-

nili: leta 1941 (ko so ukinili večino delavskih društev) in 1951 (ko so prevedali nacionalna društva). Samo Čolak je povedal, da so društvo spet obudili med vojno leta 1993, leta pozneje pa so ustanovili še zbor Camerata Slovenica, ki je v petek z bosanskimi in slovenskimi skladbami nadvse zadovoljil občinstvo. Zbor vodi Emir Mejremić, ki je tudi priredil dober del skladb. V dvorani je bilo slišati različne pesmi, ki gredo od bosanskih ljudskih do Avsenika.

V imenu obeh kulturnih društev sta nastopila predsednica Aleksander Coletti in Samo Čolak, ki sta si izmenjala darila in si obljudila, da bodo v prihodnosti še priložnosti za srečanje in skupne nastope na odru, da bi uživali v glasbi in prijateljskem duhu. (af)

**Cristina Battocletti predstavlja svoj prvenec**

V tržaški knjigarni Lovat bodo jutri gostili novinarico Cristina Battocletti in njen literarni prvenec La mantella del diavolo, ki je pravkar izšel pri založbi Bompiani. Pripoved je postavljena v Čedad, kjer se je rodila tudi avtorica, ki sicer živi v Milanu, saj je zaposlena kot kulturna novinarka nedeljske priloge dnevnika Il Sole 24 ore. Na predstavitvi, ki se bo pričela ob 18. uri, bo sodeloval tudi pisatelj Boris Pahor, s katerim je leta 2012 napisala biografijo Figlio di nessuno (Nikogaršnji sin).

**Občina Zgonik:**  
**najem stanovanja**

Občina Zgonik je razpisala javno dražbo za najem občinskega stanovanja v Zgoniku št. 24 – 1. nadstropje fizičnim osebam za dobo štirih let, z možnostjo podaljšanja še za štiri leta, z izhodiščno mesečno najemnino povišanjem v znesku 400,00 evrov.

Rok za predložitev ponudb na občinsko vložišče zapade ob 12. uri dne 10. junija 2015.

Izvod dražbenega razpisa je objavljen na spletni strani občine ([www.comune.sgonico.ts.it](http://www.comune.sgonico.ts.it)). Za dodatne informacije se zainteresirani lahko obrnejo na občinsko tajništvo občine Zgonik (tel. 040/229101).

**Tri začasna delovna mesta**  
**v institutu Rittmeyer**

Pokrajinska uprava obvešča, da bodo v pokrajinskem uradu za zaposljanje zbirali kandidature za zaposlitev treh oseb pri deželnem inštitutu za slepce Rittmeyer. Prošnje bo mogoče vložiti v ponedeljek, 15. junija, in v torek, 16. junija, od 9.15 do 12.45. Inštitut Rittmeyer bo zaposlil tri socialno-zdravstvene delavce oziroma delavke na osnovi pogodb za določen čas, in sicer do 30. septembra letos. Pogoji za sodelovanje na razpisu sta potrdilo o opravljenem izobraževalnem tečaju (7. in 8. člen začasnega sporazuma št. 18/02/2000 med ministrstvom za zdravje ter deželo oz. pokrajinama Trento in Bocen) in vsaj 6-mesečna delovna izkušnja na tem področju. Med splošnimi pogoji sta posredovanje potrdila o družinskem premoženjskem in ekonomskem stanju (ISEE) in ustrezna šolska izobrazba.

**V knjižnici Quarantotti Gambini srečanje o odpadkih**

V občinski knjižnici Quarantotti Gambini bo v petek, 5. junija, ob 17. uri prireditev Io non spreco, namenjena otrokom od 9. do 14. leta starosti. Cilj delavnice, ki jo prireja občinska knjižnica, je seznanjati nove generacije s potrebo po reciklaži odpadkov. Z mladimi se bo o odpadkih, ločenem zbirjanju in reciklaži pogovarjala strokovnjakinja in animatorka potrošniških zadrug COOP Nordest Luisella Michieli. Sodelovanje je brezplačno, a obvezna je rezervacija (tel. 0400649556, elektronska pošta [bibliocom@comune.trieste.it](mailto:bibliocom@comune.trieste.it)).

**Dovemo darghe un taio najboljša narečna pesem**

Alex Vincenti si je s pesmijo Dovemo darghe un taio zagotovil 36. festival tržaške pesmi. Vincentijevo pesem v narečju, ki jo izvajata Adriano Mantov in Patrizia Stoppari, so za najboljšo razglasili s spletnim referendumom, kjer so izbirali med 12 deli.



**NAGRADA ZA MLADINSKO USTVARJALNOST** - Štirje nominiranci

# Kdo bo osvojil zlato zrno 2015?



Jure Kopušar

FOTODAMJ@N



Igor Pison

FOTODAMJ@N



Patrick Quaggiato

FOTODAMJ@N

Za nagrado zlato zrno se letos poteguje zborovodkinja in skladateljica Petra Grassi, gledališki igralec Jure Kopušar, režiser in pisatelj Igor Pison ter skladatelj in tolkalec Patrick Quaggiato. Tako je določila žirija dvoletne nagrade za mlado slovensko ustvarjalnost v Furlaniji Julijski krajini, ki jo podeljuje Sklad Sergij Tončič; o predlaganih imenih in umetniških dosežkih v letih 2013–2015 je presojala žirija v sestavi Aleš Doktorič, Poljanika Dolhar, Marjan Kravos, Katja Kralj in Marko Kravos. Njihovo odločitev je potrdil tudi upravni odbor Tončičevega sklada.

Zlato zrno bo letos podeljeno šestici, namenjeno pa je umetnikom do 35. leta starosti. Vsak nominiranec prejme diplomo in nagrado 500 evrov, eden izmed njih pa veliko zlato zrno, ki ob listini in nagradni kocki (izdelala jo je beneška likovna ustvarjalka Luisa Tomasetig), predvideva tudi de-narno nagrado v višini 2000 evrov. Slovesna podelitev priznanj in razglasitev glavnega dobitnika bo v ponedeljek, 22. junija, ob 17. uri v Narodnem domu v Trstu. Dogodek bo obogatil nastop hornistke Jasne Komar, ki je za svoje izredno ustvarjalno uveljavitev prejela zlato zrno 2013. Ob njej so nagrado doslej prejeli filmski režiser Martin Turk, likovni ustvarjalec Ivan Žerjal, harmonikar Igor Zobin in zborovodkinja Mateja Černic.

## O LETOŠNJIH NOMINIRANCIH

Petra Grassi, pianistka, pedagoginja, zborovodka in skladateljica, je na svoj talent opozorila že pred petnajstimi leti, ko je v klavirskem duu s sestro Veroniko začela osvajati pomembne nagrade, nato je svojo glasbeno izobrazbo nadgradila s študijem zborovodstva in kompozicije. Na vseh področjih je požela razveseljive uspehe, ki so presegli lokalno dimenzijo in obetajo še veliko presenečenj: zborom, tako mladinskim kot odraslim, se posveča z navdušenjem in strokovnostjo, v kompoziciji pa dokazuje izvirnost in domiselnost. Z Dpz Kraški slavček-Krasje je leta 2013 osvojila dve zlati plaketi na mednarodnem tekmovanju v avstrijskem Bad Ischl, februarja 2015 je prejela prvo absolutno nagrado ter nagrado za najmlajšega dirigenta na državnem tekmovanju v Arezzu, podoben uspeh je zabežila v aprilu v Benetkah na 15. mednarodenem zborovskem tekmovanju Venezia in musica.

Jure Kopušar, gledališki in filmski igralec, ki je zrasel iz tržaškega Studia ART in diplomiral na AGRFTV v Ljubljani leta 2012, nenehno plemeniti svoj igralski talent in interpretativno strast. Obvladuje ju pod narekom režijskega koncepta, a tudi osebne ne vestne gradnje gledališke izraznosti. Ta pride do veljave ob iskanju kompleksnega nagovaranja občinstva, pri tem pa ne opušča elementarne govorice, ki temelji v goli človečnosti igralca samega. V zadnjih dveh letih se je izkazal z liki v odrski postavitvi (v ljubljanskem Gleju) ekspressionistične pozicije Mirana Jarca Ni obale, ni; v provokativnem Café Dada v MGL leta 2014 ter letos na odru SSG v Trstu kot župnik v Kanjarjevih Hlapcih z novim interpretacijskim ključem do vite.

Kopušarja odlikuje glasovni nastavek z velikim razponom - od krika do šepeta, iz-

razn nabit je v telesni in mimični govorici. Njegov nastop zato zaznavajo tako kritika kot gledališko okolje in publike.

**Igor Pison, režiser in pisatelj**, je v zadnjem času pritegnil pozornost z umeščno pretanjeno in zrelostjo. Njegove odrške postavitev odražajo obvladovanje dramske in odrške snovi, pozornost do sporočilnega naboja v besedilu, do detajlov v njem ter se samozavestno lotevajo temeljnih dramaturških vprašanj. Vse to priča o Pisonevi osebnosti, ki se je oblikovala v širšem evropskem prostoru in osebnih razgledih in navezah z novo generacijo ustvarjalcev. Dramatizacija in režija Angela pozabe Maje Haderlap v ljubljanski Drami leta 2013, postavitev na oder komponiranega avtorskega besedila Trst, mesto v vojni v Trstu leta 2014, režija Brkanovićeve opere Ekvinočij v Narodnem gledališču v Zagrebu marca 2015 predstavljajo izvirno izkušnjo za sodobno dramsko in operno gledališče, ko izpostavljajo skrb za stik z občinstvom ob vprašanjih našega časa.

Njegova knjiga kratke proze Zasilni izhodi (Mladika, 2013) bralca prepričljivo uve-

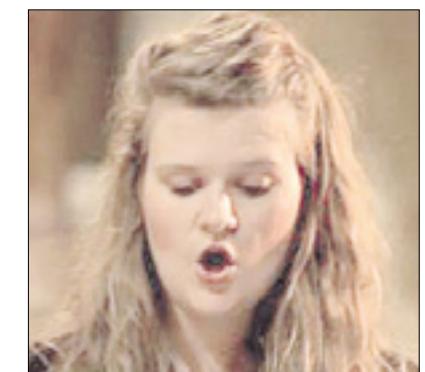
de v razmršeni čas mlade generacije, ki se je znašla pred zaprtimi vrati: predstavlja obetavo napoved in svežo pisavo v tako imenovani tržaški književnosti.

**Patrick Quaggiato** je že od otroštva navdušen zborovski pevec, glasbeni talent pa je vzporedno razvijal na različnih področjih: diplomiral je kot tolkalec in se začel ukvarjati z dirigiranjem, tako zborovskim kot instrumentalnim. Raznoliki izzivi so ga usmerili tudi h kompoziciji, kjer je svojo ustvarjalnost najlepše izrazil v vokalni, nato pa tudi v instrumentalni glasbi. S tankocutnim posluhom do teksta je znatno obogatil zborovsko literaturo in postal nepogrešljiv soustvarjalec goriškega kulturnega prostora, pomembna priznanja pa je dosegel tudi v širšem okolju. Med zadnjimi dosegki gre omeniti nagrado za novitet na regionalnem tekmovanju otroških in mladinskih zborov v Novi Gorici (2013), lansko nagrado za najboljšo novitet na slovenskem državnem zborovskem tekmovanju Naš pesem v Mariboru ter izvedbo njegove kompozicije za tolkala na osrednji Prešernovi prospekti v Ljubljani.

**ZLATO ZRNO** - Nominirana tudi Petra Grassi

# V Turinu osvojila prestižni nagradi

*Nov uspeh mlade tržaške zborovodkinje*



Petra Grassi

FOTODAMJ@N

Petra Grassi doživila zlato obdobje svoje ustvarjalne poti, saj je v kratkem času večkrat opozorila nase z državnimi in mednarodnimi dosežki. Najnovnejši uspeh ima posebno težo, saj se je zborovodkinja uvrstila na tretje mesto na lestvici enega najpomembnejših tekmovanj za mlade zborovodje v evropskem merilu. Osmo mednarodno tekmovanje, ki poteka pod okriljem združenja Europa Cantat, je potekalo v Turinu in v organizaciji italijanske državne zborovske federacije Feniarco. Do danes se je tekmovanje odvijalo na Madžarskem, v Estoniji, Avstriji, Sloveniji in Rusiji. Letos se ga je udeležilo osem najst najst obetavnih zborovodij pod 35. letom starosti iz Italije (3 kandidati), Francije, Izraela, Bolivije, Slovenije, Španije, Latvije, Finske, Madžarske, Brazilije, Bolgarije, Danske, Hrvaške, Estonije in Litve. Vsi kandidati so nastopili v izločilni etapi, kateri je sledila postopna selekcija skozi polfinale in finale; raznolik program in različni zbori, ki so jih tekmovalci imeli na voljo, so preizkusili sposobnost delovanja z različnimi zasedbami in obvladovanje širokega razpona stilov. Prestižno žirijo so sestavljali Javier Busta, Nicole Corti, Maria van Nieuwerken, Zoltán Pad, Robert Sund, Paolo Da Col in Lorenzo Donati.

Prvo nagrado je prejela Bolivijska Mariana Delgadillo Espinoza, drugo Madžar Zoltán Kocsis-Holper, Petra Grassi pa je poleg tretje nagrade prejela tudi nagrado publike. Njena udeležba je bila posledica prve nagrade na državnem tekmovanju za zborovodje v Arezzu; dodatna, velika priložnost pa se je Petri zdela predvsem zanimiva izkušnja, saj sploh ni pričakovala, da se bo uvrstila na najvišje stopničke. »Že to, da sem bila izbrana, je bilo zame veli-

ko in nepričakovano priznanje. Nagradi v Arezzu sta v kratkem času sledili uspešna udeležba na tekmovanju v Benetkah in zdaj tretja nagrada na mednarodnem tekmovanju v Turinu! Vse se je zgodilo v par mesecih, zato je bilo tudi iz emocionalnega vidika zelo močno doživetje. Mislim sem, da ne bom zdržala velikega fizičnega in psihičnega napora. Take stvari pa se ti zgodi enkrat v življenu in se je treba potruditi. V Turinu sem preživelva štiri zelo naporne dni. Zahtevnih skladb za vse faze tekmovanja je bilo veliko: ko smo jih žrebali, smo jih morali poglabljati čez noč. Za vsako kategorijo smo imeli kandidati na voljo en zbor in v glavnem je šlo za profesionalne zbole.«

Kot pravi tržaška zborovodkinja, je imela pri žrebanju včasih več drugič manj sreče, »v vseh primerih pa sem skušala biti čim bolj natančna pri analizi in podajanju. Ko sem se prvič znašla pred profesionalnim zborom, nisem reagirala na najboljši način: dejansko si jih nisem držnila popravljati, a sem kmalu razumela tudi, da tako ne bo šlo in da je treba izražati svoje zahteve tudi pred odličnimi pevci. Tekmovanju pa sem lahko kljubovala predvsem na osnovi poučne izkušnje iz Arezza, ki mi je omogočila, da sem v kratkem obdobju veliko napredovala, kot mi je potrdila tudi članica žirije Nicole Corti. Ne mislim toliko na tehniko, a predvsem na pristop, samozavest, organizacijo dela.«

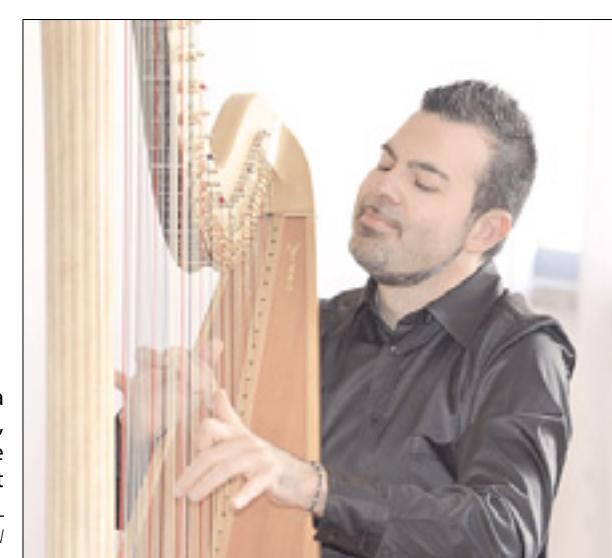
Ko so v Turinu razglasili zmagovalce, so v Trstu razglasili nominirance za letošnjo nagrado zlato zrno in Petra Grassi je tako praznovala dvojno zadoščenje, saj je bila uvrščena tudi med kandidate za letošnjo nagrado Sklada Tončič. V utemeljitvi (glej sosednji članek) lahko poleg posameznih dosežkov beremo: »Na vseh področjih je požela razveseljive uspehe, ki so presegli lokalno dimenzijo in obetajo še veliko presenečenj.«

Prvo se je zgodilo že v nedeljo v Trstu ...

Rossana Paliaga

## Trst, mesto v vojni danes v Drami

Druga izvedba Drama festivala v Ljubljani se bo nocjo začela z gostovanjem predstave Trst, mesto v vojni v režiji Igorja Pisona in koprodukciji Slovenskega stalnega gledališča, Stalnega gledališča Furlanije Julijski krajine in društva Casa del lavoratore teatrale. Na velikem odru Drami si bo publike festivala ob 20. uri ogledala dvojezično predstavo po dramskih predlogah Marka Sosiča in Carla Tollazzija. Slovenski in italijanski igralci, protagonisti te emblematične koprodukcije, ki je nastala ob obletnici prve svetovne vojne, bodo tudi tokrat vsak v svojem jeziku in z dvojnimi nadnapisi spregovorili o pomenu miru in sreči. Gostovanje je podprt Italijanski inštitut za kulturo v Sloveniji.



Davida Buranija  
je harfa očarala,  
ko je bil že  
diplomiran pianist

FOTODAMJ@N

Pietra Domenica Paradisija, ki je sklenila utrink iz televizijske preteklosti, nato smo poslušali dve skladbi Alphonsa Hasselmana: Izvir op.23, v katerem je Burani zelo lepo ponazoril žuborenje vode, nato pa obsežni Koncertni valček op.10, briljantno in tehnično začel je z dvema skladbama, ki se jih starejši spominjam iz televizijskih premorov, ko so se na ekranu pasle ovčice, nato pa slike turističnih zanimivosti, med katerimi je bil tudi Miramarški grad. Haendlava Passacaglia je zazvenela polnozvočno in muzikalno ter razkrila harfistov pristop, ki je obenem moški, pa tudi nežen; bistro je Burani odigral Toccato v As-Duru

riral Šiškovič: v interpretaciji Preludija št.2 je pokazal tankocuten posluh do skladateljeve sporocilnosti, matinejo pa zaokrožil s Fantazijo na Gershwinove teme iz Američana v Parizu in Rapsodije v modrem v priredbi Eleonor Fellowe. Harpistov poustvarjalni žar je povsem prevzel občinstvo, ki je odličnega mojstra zasulo z aplavzi ter iztržilo dva dodatka: najprej Buranijevi priredbo romantične francoske povetke Les Feuilles Mortes, nato ognjevit Flamenco, z uživaško suverenostjo in ritmičnim nabojem, ki je pokazal tudi drugačno stran običajno bolj nežnegi glasila.

Katja Kralj



**KNJIŽEVNOST** - Odlomek iz nove knjige Miroslava Košute

# Dnevnik o lastovičjem gnezdu

Sreda, 23. aprila

Prijatelj mi je na pismo odgovoril s telefonskim klicem. Na kratko: naj pišem, opisem. Izmiškal sem se, da ni v moji naravi in tvezil kaj vem kaj, v resnici pa nisem mogel priznati stvari, ki jih z ženo ne želiva obešati na veliki zvon. Ljudje si o naju itak misijo svoje.

Saj so vsi vedeli o lastovkah, ker svata večkrat in rada govorila o njih, ampak previdno sva zamolčala, da so si gnezdo zgradile v najini spalnici. S tem res ni, da bi se človek hvalil. Nekoč so bila gnezda v hlevih, skedenjih, lopah ali pod napušči, nekoč. Iz otroštva se jih spominjam v skladisču ob cementskih traverzah in strica, ki roloja ni nikdar spuščal do tal, ker lastovke pričajo hiši srečo, so pravili nekoč. Dandanes pa ...

Naj sem jih še tako odganjal in jim zapiral okno, ki ga še pozimi puščava odprto, so se vračale in vračale. Dvakrat ali trikrat sem se pod večer prepričal, da je soba prazna, in okno previdno zaprl, ampak ob pol petih zjutraj je spet frftotalo in trkalo – le od kod se je hudič vzel? Po mirnem jutru ali dveh, se je sitna zgodba ponovila in ponavljala, da sem nazadnje obupal in na ženino prigovaranje popustil.

Zato sem ga naslednjega dne zapr veliko prej, pred tem pretaknil vse kote, premaknil zaveso, nikjer nikogar in ničesar, vendar ob pol petih zjutraj je spet frftotalo in trkalo – le od kod se je hudič vzel? Po mirnem jutru ali dveh, se je sitna zgodba ponovila in ponavljala, da sem nazadnje obupal in na ženino prigovaranje popustil.

## Jutri predstavitev dveh Košutovih del

V Fabčevi osmici v Mavhinjah bo jutri ob 20. uri srečanje z Miroslavom Košuto in Marjanom Kravosom. Priložnost za pogovor ponuja izid dveh knjig, ki sta v prejšnjih mesecih izšli pri tržaški založbi Mladika.

*Dnevnik o lastovičjem gnezdu* je Košutova poetična pripoved o lastovičjem paru, ki si v velikonočnem času ustvari domek v družinski spalnici na Kontovelu. Knjigo je tržaški pesnik in pisatelj posvetil dolgoletnemu prijatelju Aloju Rebuli, v nej pa na

preprost in učinkovit način ne spregovori samo o lastovkah, temveč tudi o čustvih, predanosti, rojstvu in smrti.

*Zapis na orošeno okno* pa ponujajo izbor Košutovih člankov, govorov in drugih zapisov, ki so nastali med letoma 1958 in 2014. Gre za vsebinsko zelo različne spise, ki jih je avtor razdelil v štiri temeljna jedra: Profili in skice obrazov, Med knjigami in bralc, Odgovori na vprašanja, Odmevi in odsevi.

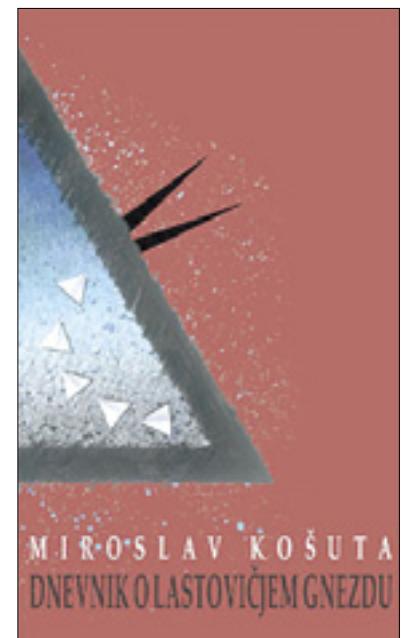
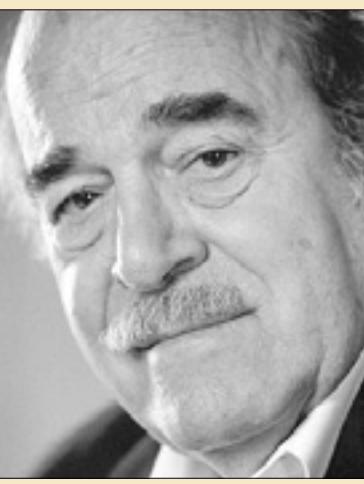
Obe knjigi je ilustriral Marjan Kravos, tržaški slikar in scenograf, dolgoletni tehnični vodja Slovenskega stalnega gledališča.

V bistvu sem sam kriv, ker sem pred tremi desetletji hišo lastnoročno obnavljal in v spalnici zgradil strop s tramovjem, po starem. Današnje hiše nimajo tramov niti na zunanjih strani, hlevov, hramov in podobnega pa v naših vaseh itak ni več. Tako sva se pač voda in sprejela nadlogo, ki nama je bila intimna in nepopisno veselje.

Lastovičji par je dolgo prihajal na ogledi, letal s trama na tram, z ikono na ikono, nazadje pa si med slikami izbral širok okvir, v katerem je žena zaščitila dragocen krpun, muzejsko naravnino ruto narodne noše. Zgradila sta gnezdo, nanosila vanj slamic, v njem izmenično ležala, največ in čez noč seveda samička, medtem ko je on čepel

na robu okvira ali okna. Po nestrnjem čakanju sva nekega jutra zagledala dva golička, a ko sta se starša vrnila, so se začeli odpirati štirje nebogljeni kljunčki. Ne da se opisati, kako predano se jim posvečata, kako skrbita za čistoto, kadar se tiste puhaste ritke zrinejo na rob gnezda, in kako nesramno zahtevni so rumeni kljunčki, kadar se vračata z mrčesom.

Imel sem veliko veselja in fotografiskih skrbiv brez pravšnjih aparativov. Žal pa tudi ptički odrasejo in prezgo daj zapustijo dom. Samo zadnji se je nekam dolgo obiral, medtem ko so ostali trije raje preživljali prve dni prostoši na majnicah pod oknom, čeprav v dežju. Potem so se pridružili drugim



Kmalu zatem ji je razkazal soprovo, a frajle – žena pravi, da je mlajša od njega, tako je drobcena – ni prepričal z ohranjenim gnezdom: zahtevala je in dosegla, da zgradita novo. In kje? Na tramu nad najino posteljo! Sicer pri znožju, vendar ... no, s tem se nikakor nisem strinjal, a žena mi je dopovedovala, da ima dovolj starih rjuh in ...

O tem sem pisal prijatelju, nadaljevanje prepustil njegovi domišljiji. On bi seveda razpredel cel roman, jaz pa se še črtice ne bi lotil. Ampak njegov telefonski poseg je bil vhemementen, prepričal me sicer ni, omajal pa toliko, da bom po njegovem zgledu vsaj nekaj dni pisal dnevnik: dnevnik o lastovičjem gnezdu. In samo o njem.

Miroslav Košuta: *Dnevnik o lastovičjem gnezdu*; Mladika 2015

**NONET PRIMORSKO** - Ob dvajsetletnici delovanja

# Čustven pevski poklon



Na koncertu v Bazovici je vladalo prav posebno vzdušje

FOTODAMJ@N

nastopih, preminulim pevcem, ne nazadnje pa zborovodjem, ki so jih spremljali v teh letih.

Zborovodkinja Aleksandra Pertot je z nonetom že enajst let, kar je tudi zano najdaljše obdobje nepreklenjenega sodelovanja z isto skupino. Pevci so ji ganjeno izrazili svojo hvaležnost in predanost s pevskim posvetilom, a tudi s presenečenjem, saj je zborovodkinja na tem večeru prejela zlato značko JSKD za umetniško delo. Zahvalo za dolgoletno prizadevanje pa so prejeli tudi pevci, katerim je predsednik ZSKD Igor Tuta podelil priznanja Javnega sklada, med katerimi je bilo tudi veččastnih Gallusovih značk. V bolj institucionalni del prireditve so spadale tudi čestitke gostov in društev, med katerimi so bili Franka Žerjal v imenu Občine Dolina, pevski prijatelji iz Italije in Slovenije, ne nazadnje dekleta skupine Primorsko, ki so zapele svoje voščilo.

Namesto govora so slavljenici izbrali veliko prijetnejše večglasno povezovanje z besedami Janka Bana, Emanuela Martinija, Davida Stepančiča, Anuške in Maje Smotlak ter Miloša Tula. Samostojni nastop po tematskih sklopih je pozdravil dolg aplavz publike in žareči obrazi pevcev so že od prvih trenutkov napovedali pristno vzdusje lepe prireditve, kateri so v dvorani sledili številni prijatelji, od go spe Ota in Borisa Pangercia (avtor besedila prve skladbe pevskega programa) do Edvina Križmančiča, ki je s skupino sodeloval s pisanjem skladb in priredb in je tudi tokrat imel aktivno vlogo kot član instrumentalnega tria. Pristop skupine je bil priložnosti primeren: pevci so zapeli čustveno, s svetlim značajem in bogatim, ekspresivnim zvokom, ki ga je dodatno obarvala emocija stika z razpoloženim občinstvom. Nonetovi so lepo pripravili in občuteno podali izbor skladb Križmančiča, Ote, Vrabca, Šivicu, Rijavcu, Pračku, Leskovarja, Potočnika, Mirka in Bučarja, pri katerih so potrdili, da žensko vodenje daje moški skupini večplastno izraznost z vrednotenjem dopolnjujočih se pogledov.

Z Nonetom so praznovali številni prijatelji: omenjeni instrumentalni trio (harmonikar Marino Zobin, kontrabasist Edvin Križmančič in kitarist Renzo Počkar) z radostnimi točkami, a tudi zbori, s katerimi so se pevci povezali v zadnjih letih in katerih predstavniki so se jim vsak v svojem stilu pridružili pri izvedbi skupnih pesmi. S pevci moškega zobra Tito Copetti iz Tolmeča so nonetovci zapeli ponarodelo La montanara, s člani moške vokalne skupine Lipa iz Bazovice strastno dalmatinsko Ružo crvena, z adrenalinskimi prijetljivi Rudarskega okteteta iz Velenja najljubšo rudarsko pesem Pet nas je bilo, s pevki pevske skupine Studenec iz Pivke in dekliske vokalne skupine Primorsko iz Mačkolj pa sklepno, Vrabčevu Zdravljico.

ROP

**NOVO** - Predstavitev v Piranu

# Meje v umetnosti

Nives Marvin, Igor Pison in Franco Vecchiet v trijezični publikaciji



Publikacijo sestavljajo trije zvezki

V organizaciji Obalnih galerij Piran se je konec maja sklenila pregledna multimedijnska razstava Limina enega vodilnih tržaških umetnikov, Franca Vecchietta. V sklopu tega dogodka je bila javnosti prvič predstavljena tudi trojezična publikacija, ki jo sestavljajo trije zvezki: avtorja prvih dveh sta umetnostna kritičarka in kustosinja Obalnih galerij Piran Nives Marvin (Limina) ter tržaški pisatelj in gledališki režiser mlajše generacije Igor Pison (Meje). Avtor tretjega zvezka - knjige umetnika pa je seveda Franco Vecchiet, s čimer nadaljuje prepoznavno ustvarjanje tudi v tej umetniški zvrsti. Publikacija, ki jo je oblikovala Duška Đukić, je izdana v skupni nakladi tristo izvodov, vsak izvod pa je unikaten in oštevilčen.

Posamezne zvezke in publikacijo kot celoto so v Mestni galeriji Piran predstavili avtorji. V delu je izpostavljeno, da je malo likovnih ustvarjalcev kot je Franco Vecchiet, ki se od prvih razstav uvriša med najpomembnejše in vodilne likovnike ob-

mejnega prostora in soustvarja italijansko in slovensko umetnostno sceno, hkrati pa je priznan širše, zlasti v mednarodni grafični sredini. Njegov celotni likovni opus predstavlja posebno, diskretno rdečo nit med avantgardnim obdobjem tržaškega modernizma v petdesetih in šestdesetih letih s Černigojem in Spacalom v ospredju na eni strani in na drugi strani med kasnejšo likovno produkcijo avtorja v najširšem pomenu besede. Predstavljen je pester nabor Vecchietovega umetniškega izpovedovanja v različnih likovnih zvrsteh (grafike, slike, skulpture, inštalacije).

Tako minula multimedijnska postavitev v Mesni galeriji Piran kot izdana publikacija predstavljata v svojem osnovnem vsebinskem konceptu nadgradnjo razstave Memorabilia, ki je bila lani na ogled v tržaškem muzeju Revoltella in v Čedadu, kakor tudi istoimenske monografske publikacije, ki je izšla pri Založništvu tržaškega tiska.

Roša



**GORICA** - Pri Sv. Ani zaskrbljeni zaradi učinkov na zdravje

# Peticija proti postavitvi antene v bližino vrtcev



Prepričani so, da antena ne sodi v bližino vrtcev, šol in hiš, zato so sklenili, da se ji bodo uprili s peticijo. Prebivalci goriške mestne četrti Sv. Ana nočejo novega oddajnika za mobilno telefonijo, ki ga je med ulicami Garzarolli, Furlani in Max Fabiani začela postavljati družba Wind. Anteno građijo na občinski parceli ob parku Marvin, manj kot 200 metrov od dveh otroških vrtcev in jasli ter nedaleč od dveh osnovnih šol, kar se krajanom, ki so obenem zaskrbljeni tudi za lastno zdravje, ne zdi sprejemljivo.

»Občani smo ogorčeni nad gradnjo antene za mobilno telefonijo v Ulici Gar-

zarolli. Gradbišče je tik ob igralnem parku, ki ga je goriška občina opremila, da bi otrokom zagotovila primeren kraj za igranje; območje je gosto naseljeno, v bližini pa so že otroški vrtec Sonček, ki ima sedež v Ulici Max Fabiani, italijanski otroški vrtec iz Ulice Garzarolli, jasli "Scoprire e giocare" ter osnovni šoli Pecorini in Ungaretti, »pišejo občani in izražajo zaskrbljenost zaradi morebitnih škodljivih učinkov elektromagnetnega sevanja. »Sevanje anten baznih postaj je bolj nevarno za otroke kot za odrasle. Vse znanstvene raziskave o stopnjah specifične absorpcije se nanašajo na telesno težo: manjša je teža, večja je absorpcija,« opozarjajo nasprotniki antene in poučarjajo, da pri Sv. Ani - točneje na križišču med Ulicama Garzarolli in Faiti - že deluje ena antena za mobilno telefonijo: »Župan, odbor in svetnike zato pozivamo, naj se nemudoma zavzamejo za preprečitev gradnje nove antene v parku Marvin in v drugih predelih četrti Sv. Ana.« Vznemirjeni so tudi nekateri starši otrok, ki obiskujejo slovenski vrtec Sonček: v deževnih obdobjih, ko je dvorišče vrtca preveč blatno, se namreč otroci v spremstvu vzgojiteljic večkrat odpravijo na sprehod v park Marvin in se igrajo na tamkajšnji plošči.

Peticijo podpira in promovira občinski svetnik Demokratske stranke-SSK Walter Bandelj. Na zaskrbljenost občanov se je odzval že v prejšnjih tednih, ko je naslovil na goriškega župana Ettoreja Romolija svetniško vprašanje, v katerem je zah-



Gradbišče ob otroških igralih BUMBACA

teval pojasnila o izdaji dovoljenja za gradnjo antene. »Župan je zadevo predal pristojnemu odborniku Pettarinu, odgovor pa ni sem dobil,« je dejal Bandelj, po katerem bi na podlagi novega občinskega pravilnika anten za mobilno telefonijo na smeli postavljati na tako »občutljiva« območja, zato meni, da bi družba Wind ne smela dobiti avtorizacije. »Problem bi lahko bil v neskladnosti med novim pravilnikom in zemljevidom, ki mu je bil priložen. V njem lokacija v Ulici Garzarolli ni bila vključena med območja, kjer so antene prepovedane,« je pristavljal Bandelj, po katerem se čas za vložitev pripombe izteče 18. junija. Za pojasnilo smo zaprosili tudi pristojnega občinskega odbornika Guida Germana Pettarina, ki je dejal, da nam bo odgovoril, čim mu bodo uradili izročili dokumentacijo o postopku za izdajo dovoljenja.

## GORIŠKA Ceremonije ob 2. juniju

Tudi na Goriškem bodo danes potekale ceremonije ob dnevu republike. Svečanost v Redipulji se bo začela ob 9. uri, venec bo v imenu vlade položil podtajnik na ministrstvu za obrambo Domenico Rossi; prometne omejitve na deželnih cesti št. 305 in pokrajinski cesti št. 12 bodo veljale od 7.30 do 11. ure. Ob 8. uri bo na goriškem Travniški slovenski dvig zastave, med 10. uro in 12.30 bo park prefekture odprt javnosti, ob 17. uri bo izročitev odlikovanj reda »za zasluge republike«, zaključni umetniško-glasbeni dogodek bo v Verdijevem gledališču ob 18.15.

**GORICA** - Veliko zanimanje za letošnje Okuse na meji

# Prejeli 450 prošenj

Jutri prvi sestanek ocenjevalne komisije, seznam bodo izdelali do 19. junija - Praznik bo potekal med 24. in 27. septembrom

Praznik mednarodne kulinarike Okusi na meji bo goriško mestno središče ponovno poživil konec septembra, občina Gorica pa se nanj že vneto pripravlja. V prejšnjih tednih se je za vse, ki bi radi na pouličnem prazniku sodelovali s svojo stojnico oz. šotorom, iztekel rok za prijavo, zanimanje za sodelovanje pa je bilo izredno veliko: na pristojnem občinskem uradu so za Primorski dnevnik povedali, da so do izteka roka prejeli okrog 450 prošenj, kar je po besedah občinske odbornice Arianne Bellan najviše število doslej.

»Prošenj je kar nekaj več kot lani, izpolnitve prijavnega obrazca pa še ne zagotavlja sodelovanja na prireditvi. Obči-

na bo mesta na prizorišču praznika dodelila na podlagi odločitev posebne komisije, ki bo preučila in ocenila posamezne prošnje,« je pojasnila odbornica za proizvodne dejavnosti in pristavila, da bodo prošenje začeli pregledovati že jutri, saj se je občina obvezala, da bo do 19. junija že sporočila vlagateljem, ali bodo na prazniku lahko sodelovali. V sporocilu bodo navedli tudi stroške za občinski davek Tosap ter priključitev na vodovodno in električno omrežje.

Pri ocenjevanju bo komisija upoštevala nekatere kriterije. Prednost bo imelo skupinske prošnje stojničarjev, ki bodo svoje skupno geografsko območje predstavljalni raznoliko in kako-

vostno ponudbo. Posebno pozornost, izpostavljajo na občini, bodo posvetili novostim. »Na podlagi sprejetih prošenj bomo določili, kolikšno površino bo letos zasedal praznik. Ne izključujem, da bo vanj vključenih še več ulic kot lani, tega pa ne morem napovedati, dokler ne bo bila izdelana seznam sodelujočih stojničarjev in seznam »vasic«,« je povedala odbornica Bellanova.

Okusi na meji bodo letos potekali že dvanajstič. Lanske, enajste prireditve, se je po ocenah organizatorjev udeležilo okrog 450 tisoč ljudi. Tudi letos bo praznik na sprednu zadnji vikend v septembru, in sicer od četrtek, 24. septembra, do nedelje, 27. septembra.

## TRŽIČ - Smart Gas Legambiente odklanja uplinjevalnik

Zveza okoljevarstvenikov Legambiente Furlanije Julijske krajine je izdala negativno mnenje o projektu uplinjevalnika, ki ga ob izlivu Timave namerava zgraditi družba Smart Gas. Okoljevarstveniki odločno zavračajo načrt, saj menijo, da so odgovori na pripombe, ki sta jih pripravila ministerstvo za okolje in dežela FJK, nepopolni in nezadovoljivi. Nezadostni naj bi bili tudi odgovori na pripombe, ki jih je k projektu družbe Smart Gas vložila sama zveza Legambiente, zato »ni pogovor, da bi bil projekt iz okoljskega vidika lahko ocenjen pozitivno«.

Svoje stališče so okoljevarstveniki utemeljili v tiskovnem sporočilu. V njem izpostavljajo nepovezanost projekta uplinjevalnika z načrtom posodobitve in prekvalifikacije termoelektrarne družbe A2A, pomanjkanje odgovorov v zvezi z možnostjo preskrbe z zemeljskim plinom iz skrilavcev in zanemarjanje problema krajinskega vpliva. »Pobuda nima na energetskem področju nikakršnega strateškega pomena, saj ne temelji na logiki varčevanja z energijo, energetske učinkovitosti ali razvoja obnovljivih virov energije. Načrt dobavljanja plina deželnim podjetjem pa je osnovan na hipotezi, ki pa jo je treba še dokazati, da bo družba Smart Gas lahko zagotavljala ceno, ki bo za 10% nižja od tržne. To je prava šibka točka celotnega projekta, ključna neznanka, ne pa detail,« pravijo predstavniki zveze Legambiente in izpostavljajo, da projekt družbe Smart Gas predpostavlja tudi vrsto javnih ukrepov, zato njegovih finančnih plati ni mogoče ocenjevati, kot da bi šlo za čisto zasebno pobudo. Zveza Legambiente dalje ocenjuje, da mora prostorski načrt tržiškega pristanišča skozi postopek preverjanja učinkov na okolje VIA, ob tem pa izpostavlja, da bi uplinjevalnik lahko oviral razvojni načrt pristaniškega območja. Legambiente ne nazadnje omenja še nihanje cen naft, zmanjševanje porabe energije ter uplinjevalnik Adriatic LNG v kraju Porto Viro, ki naj bi s svojo zmogljivostjo lahko zagotavljal plin tudi tukajšnjim podjetjem.

**VILEŠ** - Volitve

## Z županom Deffendijem preobrat na občini



Claudio Deffendi

Claudio Deffendi, ki ga je podpirala občanska lista SiAmo Villesse, je novi župan Vileša. Prejel je 604 glasove oziroma 59,10 odstotka volilnega konzensa. Poražena sta bila protikandidata 46-letni Valeriano Sabot (406 oz. 39,73 odstotka), nosilec občanske liste Vivere Villesse, ki je bila odraz prejšnje, desnosredinske uprave, in pa 37-letni Federico Marini z listo Liberali per Villesse, ki je zbral skromnih 12 glasov (1,17 odstotka). Čeprav je Deffendijeva lista občanska, je njen pečat levosredinski: levica in napredne sredinske komponente, ki so se v preteklosti razlagale in ločevalne na dve listi ter se zapisale porazu, so se takrat združile in zmagale.

Na volišči v Vilešu se je v nedeljo odpravilo 1040 upravičencev od skupno 1511, kar pomeni 68,83 odstotka krajavnega volilnega telesa. Lista novega župana SiAmo Villesse bo v občinskem svetu imela osem predstavnikov (to so Flavia Viola, Michele Pietro Francescutti, Katia Sinicropi, Tomas Franceschin, Gian Franco Valenti, Tommaso Montanari, Rossella Moratto, Chris Bruchon), poražena lista Vivere Villesse tri - med njimi bo Lucio Cabass, čigar odstop z županskega mesta septembra lani je bil razlog za predčasne volitve, ostala dva sta Martina Buffolin in Laura Collenzini -, liberalci pa nobenega.

41-letni Claudio Deffendi je domačin, oče Marca in Francesca, uslužbenec zadružne hranilnice v Vilešu, v preteklosti nogometničar in nato član vodstva društva Calcio Villesse. Več let je bil v vodstvu krajavnega združenja krvodajalcev, podpredsednik društva Polisportiva Nordesi (košarka na vozičku), pokrajinski delegat italijanske zveze za šport invalidov in tudi pokrajinski delegat italijanskega paraolimpijskega komiteja. Obenem je bil med ustanovitelji nogometnega ljubiteljskega društva Calcio Villesse in krajavnega tenisa klub. Upravne izkušnje ima, saj je sedel v občinskem svetu. Kakor novi župan so bili tudi ostali kandidati na listi družbeno angažirani, kar je prispevalo k Deffendijevi izvolitvi. Cabassov odstop sredi mandata pa je »kaznoval« listo Vivere Villesse, ki je nastopala v kontinuiteti s prejšnjo upravo.



ŠENTJAKOBSKO GLEDALIŠČE  
LJUBLJANA



KOMEDIJ

SEKS IN LJUBOSUMNOST  
Režij: Jaša JAMNIK

Ponedeljek, 8. junija 2015 ob 20.30

KULTURNI DOM GORICA - UL. I. Brass, 20

Vstopnina: redni € 15,00 - znižani € 10,00

Informacije: tel. +39 0481 33288; email info@kulturnidom.it; www.kulturnidom.it



**MIREN** - Z novo kanalizacijo tudi pridobitev za pešce in kolesarje

# Cev prerasla v most



Novi mostič čez Vrtojbito; v eni izmed cevi jeklene konstrukcije je vgrajena tlačna kanalizacijska cev

FOTO K.M.

V Mirnu so na račun izgradnje infrastrukture, ki sodi k projektu centralne čistilne naprave v Vrtojbi, pridobili 10-metrski mostič čez Vrtojbito. Prvotno je bil tam načrtovan kanalizacijski vod, ki pa je z nadgradnjijo v most pridobil dve funkciji v enem. »V eni izmed cevi jeklene konstrukcije je vgrajena tlačna kanalizacijska cev,« je za Primorski dnevnik obrazložil Mitja Gorjan, vodja projekta izgradnje čistilne naprave pri novogoriškem podjetju Vodovodi in kanalizacija.

Pri projektu poleg novogoriške in Šempetrsko-vrtojbenske sodeluje tudi občina Miren-Kostanjevica. Kot je znano, čistilna naprava nastaja na območju gramožnice, ki leži na meji med občinama Miren-Kostanjevica in Šempeter-Vrtojba. Poleg objekta pa se v sklopu projekta gradi še pripadajoča infrastruktura. V občini Miren-Kostanjevica investicija zajema gradnjo zbirnih fekalnih kanalov in kanalizacije Pri Grabcu, Staro mesto, v gornjem Mirnu in Oreholvljah. V občini bo rekonstruiranih in na novo zgrajenih devet črpališč ter 10.216 metrov fekalne kanalizacije. Eden od tlačnih kanalizacijskih vodov prečka Vrtojbito nasproti starega kulturnega doma, danes ima tam sedež občinske uprave. Da čez reko ne bi bila speljana zgolj kanalizacijska cev, so pri podjetju Vodovodi in kanalizacija s soglasjem občine zadevo polepšali in nadgradili v mostič za pešce in kolesarje, ki se vklaplja v dokončno ureditve kulturno-upravnega središča Mirna.

Celotna dolžina mostne konstrukcije znaša 50 metrov, v širino jih meri skoraj pet. »Most je izveden iz okroglih jeklenih profилov povezanih v prostorsklo paliče, ki ima v prerezu elipsasto obliko. Jeklena prekladna konstrukcija je na bregovih vpeta v betonske konzolne opornike iz vidnega betona. V eni izmed cevi jeklene konstrukcije je vgrajena tlačna kanalizacijska cev,« je Gorjan postregel s tehničnimi platmi nove mireske pridobitve, ki je prejšnji teden skupaj s celotnim projektom izgradnje kanalizacije v kraju uspešno prestala tehnični pregled, v kratkem naj bi dobila tudi uporabno dovoljenje. »Sicer pa je projekt celotne kanalizacije v Mirnu praktično končan,« dodaja Gorjan. V primeru izgradnje in dograditve kanalizacije v Novi Gorici in Šempetu pa so podaljšali rok izgradnje na konec poletja. V prvem primeru gre za izgradnjo 1.753 metrov fekalne kanalizacije in 19 na novo zgrajenih oz. nadgrajenih razbremenilnikov, nadgradnjo treh zadrževalnih bazenov in izgradnjo enega črpališča. V občini Šempeter-Vrtojba pa gre za izgradnjo 6.770 metrov fekalne kanalizacije, gradnjo in nadgradnjo osmih razbremenilnikov, izgradnjo dveh črpališč ter enega zadrževalnega bazena.

Kje gre torej iskati vzroke za omenjeno zamudo? »V vremenu, v zapletih okrog gradbenega dovoljenja na Fieglovi ulici v Šempetu - kjer smo prejeli sklep, da je leto ponovno v veljavu - in zaradi kasnejšega začetka del na Pristavi. Pričakujemo pa, da bo kanalizacija v obeh občinah funkcionalno zaključena do konca poletja. Kar pa se tiče čistilne naprave, pa gre po planu, zaključek je predviden konec oktobra,« še pojasejuje Mitja Gorjan.

*Katja Munih*

## NOVA GORICA - Hit Poslanec proti, župan za prodajo



Hitova poslovna stavba

FOTO K.M.

Novogoriški poslanec Matjaž Nemeč (SD) je te dni opozoril na državni predlog *Strategije za upravljanje kapitalskih naložb*. Iz dokumenta je, tako Nemeč, mogoče razbrati, da je igralništvo za državo suha veja, ki jo je treba odžagati oziroma prodati. »Ne moremo si drugače razlagati sprememb v klasifikaciji podjetij v okviru strategije, ko je bilo podjetje Hit sprva predvideno kot strateško, kasneje pomembno, sedaj - v zadnjem predlogu - pa se umesča v kategorijo portfeljskih naložb, torej podjetij, katerih delež naj država v celoti proda,« opozarja Nemeč. Državno strategijo pa, po drugi strani, podpira novogoriški župan Matej Arčon, ki je mnenja, da se je država doslej izkazala kot slab gospodar Hita.

Z omenjenim predlogom slovensko igralništvo, ki je še pred leti imelo status dejavnosti, ob kateri bi zaradi nezmožnosti, nemoči ali pomanjkanja politične volje na odgovornost klicali najvišje politične funkcionarje, je po Nemčevem prepričanju s to strategijo dokončno dobilo status odpisanega. »Trenutno dostopne informacije nas ne morejo navdati z optimizmom, da bo vlada z novim zakonom o igralništvu dokončno ovirila vse razvojne poti, po katerih naj v prihodnje hodi slovensko igralništvo. Prav tako v zraku ostaja vprašanje, povezano z lastniškim deležem lokalnih skupnosti v podjetju Hit, s tem pa tudi vprašanje razvoja celotnega območja, posredno vezanega na delovanje podjetja,« ocenjuje Nemeč in dodaja, da Hit zaradi vloge, ki jo ima na širšem lokalnem področju ter nasprotno zaradi potenciala dejavnosti, spada pod pomembna podjetja, v katerih naj država ohrani 25 odstotkov delnic in en glas, še posebej, ko je pred spremjem novega zakona o igralništvu. Slednji bi moral dejavnost igralništva usmeriti na pot novih razvojnih priložnosti, ne pa zgolj krpati zakonske primanjkljaje preteklosti potem, ko bodo slovenska največja igralniška podjetja že na spisku za prodajo, opozarja poslanec.

»To potezo vlade popolnoma podpiram, saj je država doslej v Hitu pokazala, da ni dovolj dober gospodar,« pa po drugi strani meni župan Arčon in spomni, da je igralništvo regulirano z zakonodajo. »Smiselné se mi zdi, da dobri Hit strateškega partnerja z jasno vizijo in strategijo. Ob tem poudarjam, da je zelo pomembno, da mestna občina ohrani delež v družbi,« meni župan in dodaja, da družba Hit ne nazadnje posluje v tem okolju, kar ima na življennje v njem zagotovo vpliv.

Z komentar o predlogu državne strategije smo zaposrili tudi vodstvo Hita, a je bil odgovor predsednika uprave Dimitrija Picige, pričakovano sicer, kratek: »Gre za zadevo, ki je povezana z odločitvijo lastnikov, se pravi države.« (km)

**GORICA - Snovanja centra Emil Komel**

## Glasbene promenade

*Prizorišče današnjega koncerta z udeležbo izjemnih solistov bo mestno gledališče Verdi*

Center za glasbeno vzgojo Emil Komel je vključil zaključno letno akademijo v niz spomladanskih koncertov *Snovanja 2015*. Tako je lahko širšemu občinstvu prikazal bogato didaktično delovanje in visoko izvajalsko raven. Večer z naslovom *Glasbene promenade v parku* je potekal v petek prejšnjega tedna v parku in deloma vili Coronini Cronberg v Gorici. Prizorišče današnjega koncerta iz ciklusa *Snovanj* pa bo mestno gledališče Verdi, kot se spodbidi zaradi udeležbe izjemnih solistov.

V najrazličnejših kotičkih prostora parka je v petek nastopilo krepko čez sto bolj ali manj mladih glasbenikov - skupno z nekaterimi mentorji in sodelavci ArsAteljeja - v različnih zasedbah: izkazali so se pevci treh zborov (Veseljaki, Otoški in Mladinski zbor Emil Komel), šolski godalni orkester, skupina kitaristov, ansambel jazz in moderne glasbe, štiri plesalke, mlađi tolkalci, trije saksofonisti, pianisti, dve harfisti, flavtistka, čelist in harmonikar. Spored je povezovala ravnateljica šole Alessandra Schettino, k uspešni izvedbi večera pa je pripomoglo tudi vreme.

Današnji dogodek v mestnem tea-



Nastopajoči in občinstvo v Coroninijevem parku

FOTO L.K.

tru, ki ga poklanjajo ob dnevu republike, se bo začel ob 18.15 in bo s prostim vstopom. V okviru projekta Solo&Orkester 2015 ga ob centru Komel prireja ArsAtelier. Solisti bodo violinist Črtomir Šiškočić, sopranistka Sabina Cvilak in Alessandra Sagelli na fortepianu. Spremljala jih

bosta orkestra ArsAtelier Silvan Kerševan iz Gorice in Collegium Apollineum iz Vidma pod taktilko dirigenta Marca Feruglia. V uvodu prireditve bo premierni prikaz multimedijskega umetniškega projekta Paula Davida Redferna *Withoutguilt-Senza colpa 2015*.

## ŠTANDREŽ - Praznik špargljev Zabava, ples in nagrade za otroke

*Množična udeležba na prireditvi Prosvetnega društva*



V župnijskem parku v Štandrežu se je v nedeljo zaključil tradicionalni Praznik špargljev, ki ga je priredilo Prosvetno društvo. Številno publiko je v dobro voljo najprej spravila komedija *Gremo v teater*, v kateri sta nastopila Majda Zavadlav in Božidar Tabaj, sledili so poskočni nastopi plesnih skupin društva Vipava s Peči, kar je predsednik društva Marko Brajnik s pokali nagradil otroke, ki so sodelovali na likovnem ex-temporeju. V skupini najmlajših so priznanje prejeli Maj Makuc (1. mesto), Denis Makuc (2. mesto)



Publika (levo) ter Majda Zavadlav in Božidar Tabaj med igro

in Leonardo Campo Dall'Orto (3. mesto), med učenci 1. in 2. razreda osnovne šole se je najbolj izkazala Nina Turel, za njo sta se uvrstili Anna Milanese in Larisa Peršič, v skupini večjih osnovnošolcev pa so pokal prejeli Sara Peršič (1. mesto), Ivana Marussi (2. mesto) ter Makrina Quinzi in Janiki Cingerli (3. mesto ex-aquo). Nagrada za najbolj množično skupino udeležencev je prejel prvi razred osnovne šole Fran Erjavec. Sledila je glasbena točka članic Društva žena iz Vrtojbe, za konec pa še ples z ansamblom Hram.

*Katja Munih*



**SOVODNJE** - Kadet Ludovit Palman, Slovak v ogrski vojski

# Sto let od izginotja

Monumentalno kostnico v Redipuji obiskujejo ob praznikih (zlasti novembriških) mnogo ljudi, kaj šele danes, ko se vse mogoče ustanove, združenja in društva spominjajo stoletnice začetka prve svetovne vojne. Ob nasprotovanju tedenj vojni, s čimer se v obvestilih in na plakatih kitijo vse pobude, se vsesplošni pomp spreminja - hoteli ali ne hoteli - v njeno slavljenje. Med vrsticami napovedi, govorov in komentarjev je še čutiti občudovanje. Tudi v uradnih govorih je bilo marsikdaj zaznati poklon mrtvim ne zaato, ker so padli, temveč predvsem zaradi zasluge, da sta Trento in Trst končno prisla v naročje »domovine«.

Kostnico obiskujejo pravniki italijanskih vojakov, ki so padli na Krasu, da počastijo kraj, kjer so posmrtni ostanki njihovih dragih, katerih ime je zapisano na kamnitem stopnišču. Ostanke padlih so iz številnih vojaških pokopališč prenesli med dvermi vojnemu, enako kot so druge prenesli v kostnico na Oslavju in nad Kobridom ter v Venetu in na Tridentinskem.

Poleg kostnice, pod katero se je lani odvijal odmevni simfonični koncert pod vodstvom dirigenta Riccarda Mutija in v kateri so zbrani ostanki sto tisoč italijanskih vojakov, je nekaj sto metrov stran, v Foljanu, še eno pokopališče, v katerem so posmrtni ostanki sedem tisoč avstro-ogrskih vojakov. Sicer pa je osem tisoč prav tako cesarskih vojakov oziroma njihovih ostankov shranjenih v prej navedeni veliki kostnici - stopnišču.

V letih po drugi svetovni vojni so na pokopališče prenesli ostanke cesarskih vojakov, ki so prav tako kot tedenj italijanski nasprotniki padli na Krasu ali umrli za posledicami ran in bolezni v vojaških poljskih bolnišnicah. Tja so jih prenesli iz številnih majhnih začasnih pokopališč, ki so jih skopali tik za frontno črto, v glavnem seveda na Krasu. Sicer pa jih je bilo polno vse tedanje frontno zaledje. Ta so sedaj večinoma v Sloveniji. Pokopališča so največkrat bila v neposredni bližini vojaških poljskih bolnišnic, kamor so prepelejali ranjence. Padle v obojestranskih napadih so pokopavali tudi v neposredni bližini frontne črte in jarkov. Ni bilo ne časa in niti prevoznih sredstev, da bi jih odpeljali v bolj oddaljeno zaledje.

Na italijanski strani meje so posmrtni ostanki avstrijskih, madžarskih, čeških, slovaških in po narodnosti drugih vojakov tudi v Palmanovi, Nabrežini in na Proseku. Za velik del njih imajo na se-



znamih tudi imena. Povzeli so jih s ploščic na grobovih, če so se seveda ohranile. Dogajalo se je, da so v vsakem grobu ležala tudi po tri trupla; včasih so bila trupla nerazpoznavna in brez ploščice.

Popravilo in ponovno zanimanje za »madžarsko kapelico« pri Vižintinah v Dolu dokazuje, da se med vnuiki in vnučnjami obnavlja spomin na pred skoraj sto leti padle dede. Skoraj pa zaradi tega, ker se pri nas vojna ni začela pred sto, temveč pred devetindevetdesetimi leti. Potomci in uradne osebnosti prihajajo iz krajev nekdanjega cesarstva Franca Jožefa. Pred kakšnim desetletjem so slovenske turistične agencije vabile na »izlet in Doberdob«, ker je zaradi ljudskega izročila in istoimenskega romana Prežihovega Voranca obvezala takšna oznaka, čeprav je kostnica kar nekaj kilometrov oddaljena od kraške vasi in občine. V zadnjem desetletju pa prihaja čedalje več potomcev padlih Madžarov, Čehov, Slovakov in Poljakov.

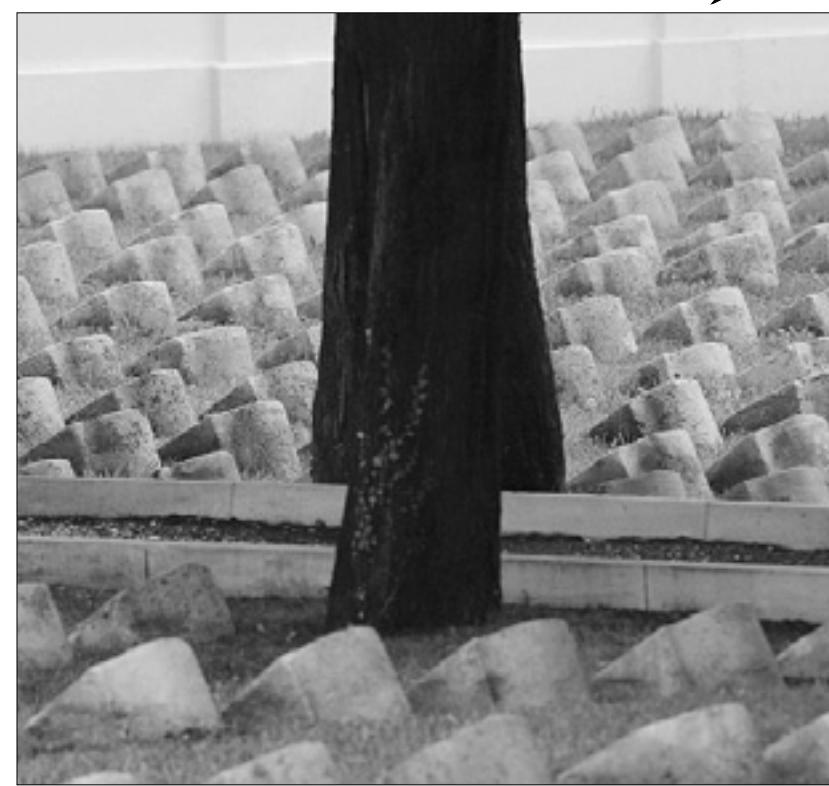
Sedaj gostilničar in pred leti sovodenjski župan Vid Primožič ima zanimivo dokumentacijo, ki izpričuje že dve desetletji staro poizvedovanje slovaškega državljanja Františka Cirkusa, doma iz Trenčina, ki ga je zanimalo, ali je mogoče izvedeti, kje je pokopan njegov stric Ludovit Palman.

Aprila 1994 je napisal pismo, naslovljeno »občinskemu svetu v Cotičih«. Pismo je napisal v slovaščini in ga dal prevesti v italijančino. Kadet pripravnik Ludovit Palman, v madžarskem jeziku

označen kot Lajos Palmann (neverjetno je, kako je prekrščevalna kuga razširjena v večinskih narodih), je namreč padel 11. novembra 1915 pri Cotičih na doberdobskem Krasu. Dodeljen je bil 17. madžarskemu regimentu, ki se je takrat vojskoval v jarkih na Vrhu. Zakaj pomadžareno ime in regiment? Slovaška je tedaj bila v ogrski polovici habsburškega cesarstva. Trenčin leži na glavnih cesti med Bratislavou in Poljsko. Inž. Cirkus je hraničil v zbirki družinskih listin nekaj madžarsko napisanih papirjev, iz katerih izhaja, da so kadeta Palmanna pokopali pri Cotičih, kjer je bila vojaška bolnišnica. Poleg nje je bilo pokopališče. Očitno je vojak bil hudo ranjen, prepeljali so ga v previdišči, ni pa preživel.

Pismo je prispelo na sovodenjsko županstvo. Nanj je župan Vid Primožič odgovoril in v začetku aprila leta 1995 je prispolje v Sovodnje že drugo pismo, napisano v slovaščini in italijančini s priloženimi fotokopijami v madžarsčini napisanih listin vključno s Palmanovo vojaško izkaznico.

Iz dostavljenih listin je bilo mogoče razbrati premike vojaškega oddelka, v katerem je služil padli Slovak. Iz Trenčina je odpotoval 31. oktobra 1915, naslednjega dne je bil na Dunaju, dan kasneje v Ljubljani; 3. novembra je njegova enota bila na Opčinah in nato v Prvačini. Tam so izstopili z vlaka in naslednjega dne korakali v Volčje Drago, Lukežiče in Bilje. V Črncu na Vrhu so dospeli 5. novembra. Tam je bila nameščena njihova brigada. Iz



Ovojnica pisma, ki je bilo poslano na sovodenjsko županstvo v aprilu pred desetimi leti (levo), avstro-ogrsko pokopališče v Foljanu (zgoraj)

Ludoviteve beležke je mogoče razbrati, da je tistega dne lilo iz oblakov, da so grmeljali topovi, italijanski in ogrski vojaki pa so se tudi obstreljevali iz jarkov.

Madžari so zajeli 2.200 italijanskih pesešakov, 200 Madžarov je bilo ranjenih in odpeljali so jih v frontno bolnišnico v Prvacino. Tu se dnevnik Ludevita - Ludvika - Lajosa konča, uradne listine pa dokazujojo, da je že nekaj dni kasneje umrl in so ga pokopali. Od doma je odšel le ducat dni prej. To je vojna!

Palmanovega imena v Italiji shranjenih seznamih avstro-ogrskih padlih vojakov ni. Odgovora na vprašanje, kje so ga pokopali, sta lahko dva: ali so njegove posmrtnе ostanke že med vojno prenesli na zaledna pokopališča, ki so jih uredili na ozemlju Slovenije, ali se je tablica z njegovim imenom na grobu izgubila in zato sodijo njegovi ostanki med neznanne vojake.

Aldo Rupel

**Povzetek prevoda drugega pisma, na slovijenega sovodenjskemu županu 2. aprila 1995:**

*Spoštovani župan,*

*Vaše pismo, ki sem ga z nestrnostjo pričakoval, je prispolje 23. junija 1994 hkrati z zemljepisnimi kartami in posnetki. Škoda, da moja stara mati in mati ne živita več, ker bi bili v vsem zelo zadovoljni. V prilogi Vam pošiljam specialko v razmerju 1:75.000, na kateri ni označena občina Vrh, kamor spada naselje Cotiči. Na zemljevidu v razmerju 1:10.000, ki ste mi*

*ga poslali, niso navedeni Črnci, temveč le oznaka Case. Iz frontnega zapisa mojega strica je mogoče razbrati, da je prav tam bilo poveljstvo 16. brigade. Zelo bi bil vesel, če bi mi poslali specialko v razmerju 1:10.000 območja, ki leži vzhodno od Gabrijelj do Prvacine.*

*Kot izvira iz frontnih dopisov, je moj stric umrl na začetku četrte bitke na Soči, ki je trajala od 10. novembra 1915 do 5. decembra 1915. Italijanski podatki navajajo, da je v 25 dneh umrl 49.000 italijanskih vojakov in okrog 30.000 avstro-ogrskih. 28. februarja 1916 nam je Teritorialna milica v Trenčinu izročila beležko, prstan, denarnico in izkaznico s fotografijo. Zanima pa me tudi, ali je mogoče kje najti sezname padlih, iz katerih bi bilo razvidno, koliko je bilo Slovakov.*

*Želim si tudi, da mi pošljete posnetke pokopališč pri Cotičih in Črncih, vrha Debele griže, naselja Črnci in spomenika pri Cotičih, tudi če niso posnetki vezani na vojna dogajanja, raje če so iz zimskega časa, ko ni bujnega rastlinja, a ko pokrajina ni zasnežena.*

*Pišem Vam v italijančini in tudi v svojem materinem jeziku ter Vas napravšam, da mi odgovorite v italijančini in v svojem materinem jeziku, ki bi ga rad sposnal. Vaš materin jezik je postal nelodljivi del dogajanja na tistem ozemljju, ki ga je napočila naša kri. Domnevam, da bi se lahko razumela v najinih izvirnih jezikih. Škoda, da se pri nas ne najdejo knjige in slovarji v Vašem jeziku. Trenčin 2. april 1995. František Cirkus.*

**DOL** - Dvesto udeležencev na pohodu društva Kras

# Po pobočjih vzdolž fronte

*V čiščenje poti, jas in dohodov h kavernam so vložili velik napor - Pričakovali so še večjo udeležbo - Obžalujejo, da Doberdob ni bil vključen v Pot miru*

Preko dvesto ljudi se je v nedeljo udeležilo Pohoda miru po pobočjih med Dolom, Opatjim selom, Novo vasio in Kremenjakom. Kulturno in športno društvo Kras Dol-Poljane se je na takšen način pridružilo nizu pobud, ki so namenjene ovrednotenju spomina na prvo svetovno vojno in odkrivjanju sledi, ki jih je ta pustila na naših krajinah.

Iz tega vidika so Dol ter strmine, ki se dvigajo proti Opatjemu selu in Novi vasi, prava zakladnica. Po teh pobočjih je še pred kakšnim desetletjem potekala dobro zavarovana državna meja, kar je omogočilo hraničenje številnih vojaških objektov. V prvi vrsti gre za desetine kavern in zaklonišč, ki so jih med avgustom 1916 in oktobrom 1917 pripravile italijanske inženirske enote. Naleteli bomo tudi na temelje in zidove povojniških mest, skladišč in poljskih bolnišnic. Gosto grmičevje je že prekrito kilometre strelskih in povezovalnih jarkov, izučeno oko pa bo poleg njih izsledilo tudi veliko spominskih plošč, ki so jih za sabo pustili vojaki.

Progi nedeljskega pohoda - daljša je merila 13, krašja pa 8 kilometrov - sta pomagali pri odkrivanju vseh teh zanimivosti. Po startu izpred doma Pavline Komel na Palkišču so jo pohodniki mahnili proti zaselku Vižintini, kjer so si ogledali ostanke avstro-ogrskega spomenika in pokopališča, madžarsko kapelico, italijansko vodno korito in še kaj. Pot jih je nato vodila do Devetakov, sledil je vzpon po kolovozu do Opatjega sela. Tam so jih sprejeli domačinke v narodnih nosah, v bližnjem strelskem jarku pa skupina »avstro-ogrskih vojakov« s puškami in mitraljezom Schwartlöse. Pohodniki so nato nadaljevali pot do Nove vasi, kjer so si ogledali piramido madžarskega 4. polka. Tam sta se trasi ločili. Ljubitelji daljših pohodov so se podali na Kremenjak nad Jamljami in so si pri povratku ogledali Prhavčo jamo na Vardi, ostali pa so se iz Nove vasi spustili do Ferletičev ter skozi Hišarje in Mirkole dosegli cilj na Palkišču. Društvo iz Dola je pohod skrbno pripravilo; k sodelovanju je povabilo Krajevno skupnost iz Opatjega sela in tamkajšnje



Pohodniki na okrepčevalni postaji (zgoraj), vojaki v strelskem jarku (desno) VIP

društvo žensk Žbrinca, društvo Danica z Vrha, Kraške krte, društvo I. Grigioverdi in posamezni. Vsem se je zahvalila predsednica društva Kras Katjaša Kosič, ki je tudi povedala, da so društveni člani veliko truda vložili v čiščenje zaraščenih poti, jas

in dohodov h kavernam. Omogočili so tudi dostop do vojaškega pokopališča v Mikolih, kjer se ob manjši kapelici nahaja še nekaj nagrobnih kamnov. Nekoliko razčarani pa so bili nad udeležbo, saj so pričakovali še več pohodnikov. »Z lansko in



letošnjo pobudo smo že zeleli pritegniti pozornost krajevnih oblasti in ustanov ter dosegli, da bi tudi doberdobsko občino vključili v Pot miru. Žal nismo bili uslušani. Škoda, kajti Dol in doberdobsko Kras nasplah lahkob obiskovalcu marsikaj pokažeta, je dejala Katjuša Kosič. (vip)



**GORICA** - Do nedelje festival In\Visible Cities

# Delavnica prihodnosti

Gorica, ki se še oklepa preteklosti in ima nemalo težav s sedanjostjo, bo z jutrišnjim dnem in do nedelje delavnica prihodnosti po zaslugi prvega urbanega multimedijskega festivala In\Visible Cities. V mesto ga bo prineslo združenje 47|04 s finančnim doprinosom programa EU Creative Europe, dežele FJK in goriške občine ter s sodelovanjem trinajstih partnerjev.

V prihodnost bodo mesto usmerili umetniki in ustvarjalci - večinoma mladi - iz petih držav, v festivalsko dogajanje bodo ob Gorici vključeni še Trst, Nova Gorica in Miren-Kostanjevica. Na programu so interaktivni performansi, video in zvočni mapping, umetniške instalacije, stro-

**Mednarodno koprodukcijo Nora Gregor - Skriti kontinent spomina bodo za festivalsko publiko uprizorili jutri v novogoriškem gledališču**

kovne delavnice in seminarji na temo inovativnosti in pametnega mesta (t.i. *smart city*). Vabilo so se odzvale tudi osebnosti z umetniške scene, na primer Teho Teardo, dobitnik nagrade Ennio Morricone na Italia Film Festu in nagrade David di Donatello za glasbo v Sorrentinovem filmu *Il Di-vo*, dalje duo Bachí Da Pietra, Martin Roome, Davide Ondertoller ...

Uradno odprtje festivala bo jutri, 3. junija, ob 21. uri na goriškem Travniku, sredi katerega se namestili oder. Sprva je bilo napovedano, da se bo otvoritveni večer na osrednjem mestnem trgu nadaljeval z med-



Iz predstave Nora Gregor - Skriti kontinent spomina (zgoraj), festival je v Raštelu dvignil rolete z vhoda in izložb zaprite trgovine (levo)

D. GREGORIČ, BUMBACA

narodno trijezično koprodukcijo *Nora Gregor - Skriti kontinent spomina* slovenske avtorice in režiserke Nede R. Bric. Včeraj pa so sporočili, da jo bodo za festivalsko publiko uprizorili jutri ob 21.45 v novogoriškem gledališču; organiziran ob brezplačni prevoz, avtobus bo občinstvo pričakal na dnu predora Bombi, ob križišču med ulicama Bombi in Giustiniani.

Na festivalu bo sodelovala tudi v Londonu živeča slovenska umetnica Eva Sajovic, ki se bo predstavila s projektom *Age of Plenty*. Njeni umetniški projekti so socialno angažirani in s poudarkom na margi-

nalnih skupnostih oz. skupnostih, ki so izpostavljene procesom spreminjaanja. *Age of Plenty* raziskuje spremembe v Gorici in Novi Gorici ter njuni okolici, kjer je zaznati krepko povišano brezposelnost. Številni poslovni objekti so prazni in mnoga podjetja se zapirajo. Njen projekt obenem raziskuje, na kakšen način se danes manifestira mesto, ki je nekoč fizično ločevala mest. Namen je omogočiti krajanom, da spregovorijo o delu, brezposelnosti in zaradi krize zaprtih prostorih (zlasti v goriškem Raštelu), ter raziskati načine za izkorisčanje razpoložljivega socialnega kapitala. Evine fo-

tografiske in zvočne instalacije bodo postavljene na glavnih ulicah v Gorici in Novi Gorici. Prostovoljne interesne dejavnosti oz. delavnice bodo potekale predvsem v popoldanskem času v prostorih nekdajne železnine Krainer v Raštelu; vodila jih bodo lokalna združenja, obrtniki in ustvarjalci, ki delujejo na različnih področjih (na primer dekoracija na steklo, oblikovanje torte, recikliranje, ročne spretnosti, permakulturno sajenje itd.). Namen praktičnih in teoretičnih delavnic bo omogočiti izmenjavo znanja in izkušenj, predstaviti nove in tradicionalne obrite, preučiti pojav brezposelnosti, spodbuditi ustvarjalnost udeležencev in razvoj mrež med institucijami, občani, mentorji in strokovnjaki v iskanju rešitev. Na voljo bo vsem, ki jih omenjene teme zanimajo. Jutri med 16. in 17. uro bo v prostorih nekdajne železnine na primer delavnica o sestavi Evropske življepisa; udeleženci naj prinesejo s sabo računalnik ali pametni telefon.

Novi in ambiciozni goriški festival bo uspel le, če bo pritegnil aktivno udeležbo ljudi; program je vsem na volja na spletni strani [www.invisiblecities.eu](http://www.invisiblecities.eu).

**TASI in IMU in nudjenja informacij ter pomoči pri izračunu le teh, odprto ob naslednjih dneh in urnikih: v četrtek, 4. junija, v torek, 9. junija, in v torek, 16. junija, od 8.30 do 10.30.**

**KRUT** obvešča, da se bliža odhod na skupinsko obmorsko letovanje v Špadice pri Poreču od 20. do 30. junija. Člani z goriškega se za vse informacije in poravnava salda lahko zglasijo v pisarni na Korzu Verdi 51/int., v torek, 9. junija, med 9. in 12. uro, tel. 0481-530927, ali na sedežu v Trstu, Ul. Cicerone 8, 2. nad. - tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

## Obvestila

**AŠD DOM** prireja do 12. junija mesec odprtih vrat za učence osnovnih šol, ki želijo poskusiti minibasket, basket ali cheerleading. Vadbe v mesecu maju-juniju bodo brezplačne (obvezno zavarovanje); informacije po tel. 329-271811 ali na [domgorica@gmail.com](mailto:domgorica@gmail.com) (David Ambrožič).

**AKŠD VIPAVA** v sodelovanju z ZŠSDLjem organizira poletni kotalkarski kamp na Peči (Sovodnje) za otroke vrtev od 29. junija do 3. julija med 8. in 12. uro ter za otroke in mlade osnovnih in nižjih srednjih šol od 15. do 19. in od 22. do 26. junija med 8. in 13. uro. Informacije po tel. 333-9353134 (Elena).

**GORIŠKI PARK VIATORI** bo odprt danes, 2. junija, med 16. in 19. uro z vodenim obiskom ob 17. uri.

**GOKTOBERFEST** poteka pod pokritim šotorom v nekdajni tržnici v Ul. Boccaccio 8 v Gorici še danes, 2. junija: ob 12. uri odprtje kioskov, med 12. in 16. tekmovanje v pripravi sladic »GOKtoberCake«, med 15. in 17. uro otroški laboratoriji, ob 18. uri plesni nastopi, ob 19.30 glasba s skupino Filoacustico. Informacije in rezervacije miz na [info@got4events.net](mailto:info@got4events.net) ali po tel. 334-3333404.

**OBČINA SOVODNJE** obvešča, da bo davčno okence na sedežu občine, zradi bližajočega se roka plačila davkov

## 50 LET SLOVENSKEGA SKAVTIZMA

**NA GORIŠKEM** v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici v nedeljo, 7. junija: ob 16.30 odprtje dokumentarne razstave, ob 17.30 zbor z dviganjem zastave, pozdravi načelnikov in gostov, klici vodov; ob 18. uri maša ob somševanju sedanjih in nekdajnih duhovnih asistentov. Sledijo večerja, druženje, čas za ogled razstave in filmov, ob 20.30 taborni ogenj, ob 22.30 zaključek s pesmijo slovesa.

**V GORICI:** v palači Attems na Kornu bo v četrtek, 4. junija, ob 20.15 predstavitev knjige Borisa Pahorja »La città del Golfo«. Uvodno besedo bo imela Tatjana Rojc, z avtorjem se bo pogovarjal Walter Chiereghin, prevajala bo Marija Kacin.

**V GORICI:** v Kulturnem centru Lojze Bratuž bo v sklopu niza »Srečanje pod lipami« v četrtek, 4. junija, ob 20.30 gost zgodovinar in predsednik komisije Vlade RS za reševanje vprašanj prikritih grobišč Jože Dežman, avtor monografije z naslovom »Ni bilo lahko, a smo obstali in stojimo«, na temo povojnih pobojev v Sloveniji.

## Vegefestival nagrajen

Goriški festival vegetarijancev je na dejelnem natečaju okolju prijaznih praznikov, ki ga prireja zveza Legambiente FJK, prejel dve nagradi. Lanski vegefestival (letos ga namreč žal ne bo) se je uvrstil na prvo mesto v kategoriji kulturnih dogodkov, v kategoriji »velikih praznikov« pa je zasedel drugo stopničko. Nagradi je v Vidmu prevzel Massimo Santinelli, predsednik združenja Eventgreen, ki festival prireja, in vodja podjetja Biolab.

## Žensko podjetništvo

V palači De Bassa v Gorici bo v četrtek, 4. junija, posvet o ženskem podjetništvu, ki ga prireja Confcommercio. Potek bo od 16. ure do 19.30, med udeleženkami bosta tudi Tatjana Devetak iz Lokande Devetak na Vrhu, ki bo govorila o gostinstvu in turizmu, ter psihologinja Ester Ferletič.

## Češki padalec trčil v zid

V soboto se je pri naselju Kamnje v ajdovski občini poškodoval 33-letni češki jadrinalni padalec. Z vzletišča Lijak je odletel v smeri Ajdovščine. Okoli 14.30 ure je skušal pristati na travnik pri Kamnjah, med pristajanjem pa je padel v breztermični pas in zadel občinstvo zid ter si poškodoval glezenj. Odpeljali so ga v bolnišnico.

## Koncert na Kostanjevici

Nocoj z začetkom ob 20. uri bo na Kostanjevici koncert iz niza Glasba z vrtov sv. Frančiška. Nastopili bodo Erik Jurjevič (efvoni), Nives Pavlič in Tadej Horvat (klavir) ter Claudia Paná (flavta), vstop bo prost. (km)

## Jedrski program v Iranu

V četrtek, 4. junija, ob 18. uri bo v Bevkovi knjižnici v Novi Gorici predstavitev knjige Nežke Figelj z naslovom »Jedrski program v Iranu in posledice za varnost v Izraelu«. Z avtorico se bosta pogovarjala profesor Andrej Černic in zgodovinar Renato Podbersič.

## Lekarne

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**  
D'UDINE, Trg sv. Frančiška 4, tel. 0481-530124.

**DEŽURNA LEKARNA V LOČNIKU**  
MADONNA DI MONTESANTO, Ul. Udine 2, tel. 0481-390170.

**DEŽURNA LEKARNA V KRMINU**  
LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-601070.

**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU**  
RISMONDO, Ul. E. Toti 52, tel. 0481-410701.

**DEŽURNA LEKARNA V ROMANNU**  
DEL TORRE, Ul. Latina 77, tel. 0481-90026.

## Kino

**DANES V GORICI**  
**KINEMAX** Dvorana 1: 15.20 - 17.30 - 19.50 - 22.00 »Youth - La giovinezza«.

Dvorana 2: 15.00 - 17.20 - 19.45 - 22.15 »Fury«.

Dvorana 3: 17.15 »Il racconto dei racconti«; 19.45 - 22.10 »Tomorrowland - Il mondo di domani«.

**DANES V TRŽIČU**  
**KINEMAX** Dvorana 1: 17.45 - 20.00 - 22.10 »San Andreas«.

Dvorana 2: 17.20 - 19.45 - 22.15 »Fury«.

Dvorana 3: 17.10 - 19.50 - 22.00 »Youth - La giovinezza«.

Dvorana 4: 17.30 - 20.00 - 22.10 »Pitch Perfect 2«.

Dvorana 5: 17.15 »Il racconto dei racconti«; 19.50 »San Andreas« (digital 3D).

**DANES V GRADU KROMBERK** 21.00, »WoodStone - Ustvarjalne delavnice na Robidišču«; »Barviti kamninski svet v Zgornji Idrijeti«; »Roženec s

## Čestitke

**ALDO in GRAZIELLA praznuneta danes 50 let poroke. Vsi, ki ju imajo radi, bodo z njima praznovali ob 11. uri pri maši v cerkvi v Pevmi, čestitajo jima in jima želijo še mnogo ljubezni hčerkki Elena in Tanja ter Boris, Luca, Jessica, Deborah, Veronica, Dennis, Marco P., Marco D. in Vida.**

## Obvestila

**AŠD DOM** prireja do 12. junija mesec odprtih vrat za učence osnovnih šol, ki želijo poskusiti minibasket, basket ali cheerleading. Vadbe v mesecu maju-juniju bodo brezplačne (obvezno zavarovanje); informacije po tel. 329-271811 ali na [domgorica@gmail.com](mailto:domgorica@gmail.com) (David Ambrožič).

**AKŠD VIPAVA** v sodelovanju z ZŠSDLjem organizira poletni kotalkarski kamp na Peči (Sovodnje) za otroke vrtev od 29. junija do 3. julija med 8. in 12. uro ter za otroke in mlade osnovnih in nižjih srednjih šol od 15. do 19. in od 22. do 26. junija med 8. in 13. uro. Informacije po tel. 333-9353134 (Elena).

**GORIŠKI PARK VIATORI** bo odprt danes, 2. junija, med 16. in 19. uro z vodenim obiskom ob 17. uri.

**GOKTOBERFEST** poteka pod pokritim šotorom v nekdajni tržnici v Ul. Boccaccio 8 v Gorici še danes, 2. junija: ob 12. uri odprtje kioskov, med 12. in 16. tekmovanje v pripravi sladic »GOKtoberCake«, med 15. in 17. uro otroški laboratoriji, ob 18. uri plesni nastopi, ob 19.30 glasba s skupino Filoacustico. Informacije in rezervacije miz na [info@got4events.net](mailto:info@got4events.net) ali po tel. 334-3333404.

**OBČINA SOVODNJE** obvešča, da bo davčno okence na sedežu občine, zradi bližajočega se roka plačila davkov

## Prireditve

### 50 LET SLOVENSKEGA SKAVTIZMA

**NA GORIŠKEM** v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici v nedeljo, 7. junija: ob 16.30 odprtje dokumentarne razstave, ob 17.30 zbor z dviganjem zastave, pozdravi načelnikov in gostov, klici vodov; ob 18. uri maša ob somševanju sedanjih in nekdajnih duhovnih asistentov. Sledijo večerja, druženje, čas za ogled razstave in filmov, ob 20.30 taborni ogenj, ob 22.30 zaključek s pesmijo slovesa.

**V GORICI:** v palači Attems na Kornu bo v četrtek, 4. junija, ob 20.15 predstavitev knjige Borisa Pahorja »La città del Golfo«. Uvodno besedo bo imela Tatjana Rojc, z avtorjem se bo pogovarjal Walter Chiereghin, prevajala bo Marija Kacin.

**V GORICI:** v Kulturnem centru Lojze Bratuž bo v sklopu niza »Srečanje pod lipami« v četrtek, 4. junija, ob 20.30 gost zgodovinar in predsednik komisije Vlade RS za reševanje vprašanj prikritih grobišč Jože Dežman, avtor monografije z naslovom »Ni bilo lahko, a smo obstali in stojimo«, na temo povojnih pobojev v Sloveniji.

## Pogrebi

**JUTRI V GORICI:** 11.30, Renzo Beltrame iz splošne bolnišnice v cerkev Sv. Ignacijsa in na glavno pokopališče.

**JUTRI V GRADIŠČU:** 11.00, Antonietta Perco vd. Torresan (iz Trsta) v stolnici in na pokopališču.

**JUTRI V RONKAH:** 10.00, Giovanna Boscarol vd. Balzarini (iz tržiške bolnišnice) v cerkvi Sv. Štefana

**RAI3bis****SLOVENSKI PROGRAM - Na kanalu 103**

**18.40** Čezmejna Tv: Primorska kronika  
**20.30** Deželni Tv dnevnik **20.50** Reportaža: Festival amaterskega gledališča Mavhi-nje, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

**RAI1**

**6.00** Aktualno: Il caffè **6.30** 7.00, 8.00, 9.00, 13.30, 16.25, 20.00 Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: UnoMattina Estate **10.00** Dan re-publike **11.20** Mezzogiorno Italiano **12.25** Serija: Don Matteo **14.05** 16.40 Estate in di-recta **17.40** Nad.: Che Dio ci aiuti **18.50** Igra: Reazione a catena **20.30** Igra: Affari tuoi (v. F. Insinna) **21.15** La Partita del Cuore 2015 **23.35** Aktualno: Porta a porta

**RAI2**

**6.00** Nad.: Lena **7.00** Nad.: Streghe **7.40** Nad.: Il tocco di un angelo **8.25** Serija: Il no-stro amico Charly **9.50** 13.30 Rubrike in vre-me **10.45** Cronache animali **11.20** Serija: Il nostro amico Kalle **12.10** Serija: La nostra amica Robbie **13.00** 17.55, 18.20, 20.30, 0.15 Dnevnik **14.00** 21.10 Detto fatto **15.30** Se-rija: Ghost Whisperer **16.15** Serija: Cold Case **18.00** Športna rubrika **18.50** Serija: Blue Bloods **19.40** Serija: N.C.I.S. **21.00** LOL **23.15** 2Next – Economia e futuro

**RAI3**

**6.00** Novice **6.30** Rassegna Stampa **7.00** Tgr Buongiorno Italia **7.30** Tgr Buongiorno Re-gione **8.00** Agorà **10.00** Sordi a Studio Uno **10.25** Film: Guardia, guardia scelta, bri-gadiere e maresciallo (kom., It., '56) **11.55** 14.00, 18.55, 0.00 Dnevnik, vreme in rubrike **12.45** The Cooking Show – Il mondo in un piatto **13.10** Dok.: Il tempo e la storia **15.15** Film: Spaghetti House (dram., It., '82) **17.00** Servizio Civile, giovani per un Italia solidale **18.15** Dok.: Geo **20.00** Variete: Blob **20.15** #TreTre3 **20.30** Serija: Il can-didato – Zucca presidente **20.35** Serija: Un posto al sole **21.05** Ballarò



**21.15** Film: Hurricane – Il grido dell'in-nocenza (dram., '99, i. D. Washington) **23.45** Film: Tutti i santi giorni (kom., It., '12)

**RAI PREMIUM**

**11.25** Nad.: Un posto al sole **12.25** Nad.: Te-terapia d'urgenza **13.25** 19.25 Nad.: Terra Nostra **14.10** Aktualno: Anica – Appun-tamento al cinema **14.15** 22.55 Serija: Sulle tracce del crimine **16.15** The Cooking Show – Il mondo in un piatto **16.45** Gran-Premium **17.00** Nad.: Tutti pazzi per amo-re **17.50** Novice **17.55** Nad.: Batticuore **18.40** Nad.: La signora in rosa **20.15** Serija: Provaci ancora prof! **21.20** Serija: Padre Brown **23.50** Serija: Delitti privati

**RETE4**

**6.40** Serija: Miami Vice **8.45** Nad.: Cuore ri-belle **9.40** Serija: Carabinieri **10.45** Rubri-ka: Ricette all'italiana **11.30** 18.55 Dnevnik, vreme in prometne informacije **12.00** Se-rija: Detective in corsia **13.00** Serija: La si-gnora in giallo **14.00** Lo Sportello di Forum **15.30** Ieri e oggi in Tv **16.00** Film: Il giro del mondo in 80 giorni (pust.) **19.30** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Dalla vostra parte **21.15** La strada dei miracoli

**CANALES**

**6.00** Pregled tiska **7.55** Dnevnik, promet-ne informacije, vreme, borza in denar **8.45**

**VREDNO OGLEDÁ****Velocità massima**

**IRIS** Torek, 2. junija

Iris, ob 15. uri

Italija 2002  
Režija: Daniele Vicari  
Igrata: Valerio Mastandrea in Cri-stiano Morroni

Claudio ima sedemnajst let in velik talent za popravljanje avtomobilskih motorjev. Njegova velika želja je, da bi se zaposilil kot mehanik in čeprav Claudio oče temu zelo nasprotuje, fant naposled dobi delo v Stefanovi avtomobilski delavnici. Njegov smisel za mehaniški poklic je takoj razviden. Stefano pa ga nima posebno rad, ker ga dejstvo, da je Claudio celo boljši od njega, zelo moti. Vseeno pa sprijeme, da mu mlad pomočnik pomaga pri delu in nekega večera, ga celo vzame s sabo na nočno avtomobilsko dirko. Tam Claudio spozna Fisc-hia, mladeniča, ki s predelanim motorjem starega avtomobila vseskozi zma-guje. Stefanova velika želja je, da bi ga uspel premagati in Claudio mu bo pri tem pomagal, pa čeprav se bo njuno sodelovanje kmalu skazilo. Vicarijev prvenec, ki je bil deležen številnih nagrad je tudi film, s katerim je Valerio Mastandrea debitiral pred filmskim občinstvom, hkrati pa zgodba, ki odkrito spregovori o problemu avtomobilskih dirk v predmestju velikih italijanskih mest.

Mattino Cinque **11.00** Forum **13.00** 19.55 Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Film: Lilly Schönauer – Come una favola (kom.) **16.10** Amici fa-se serale **16.20** Nad.: Il segreto **17.00** Po-meriggio Cinque **18.45** Caduta libera **20.40** Show: Striscia la notizia – La voce dell'in-decenza **21.10** Nad.: Il sospetto

**23.30** Film: I pilastri della Terra (dram.)**ITALIA1**

**6.55** Risanke **8.30** Nad.: Smallville **10.15** Se-rija: Chuck **12.05** Cotto e mangiato – Il menù del giorno **12.25** 18.30 Dnevnik, vre-me in prometne informacije **13.00** Šport **13.55** Nan.: Simpsonovi **14.15** Film: Paladin – Dawn of the Dragon Slayer (fant.)

**16.15** Film: Il ritorno di Nessie (pust.)

**19.25** Serija: C.S.I. - Miami **21.10** Serija: The Flash **22.05** Serija: Arrow **23.10** Nad.: The 100

**IRIS**

**13.05** Film: Zio Adolfo in arte Führer (kom., It., '78) **15.05** Film: Velocità massi-ma (dram., '02) **17.15** Film: Cane e gatto (kom., '82, i. B. Spencer) **19.10** Serija: A Team **20.05** Serija: Walker Texas Ranger



**21.00** Film: Sella d'argento (western, '78) **22.55** Film: Banda di J. & S. - Cronaca cri-minale del Far West (western, '72)

**LA7**

**7.00** 7.55 Omnibus **7.30** 13.30, 20.00, 0.00 Dnevnik **7.50** 19.55 Vreme **9.45** Coffee Break **11.00** L'aria che tira **14.00** Kronika **14.40** Serija: Commissario Navarro **16.20** Serija: Le strade di San Francisco **18.05** Se-rija: Il commissario Cordier **20.30** Otto e mezzo **21.10** DiMartedì

**6.30** I menù di Benedetta – Ricetta Sprint **7.15** Chef per un giorno **9.10** I menù di Be-nedetta **11.00** 20.05 Cuochi e fiamme **13.00** 21.10 Nad.: Grey's Anatomy **15.00** Serija: Providence **17.00** 19.00 Cambio moglie **18.55** Dnevnik

**TELEQUATTRO**

**6.00** 13.20, 17.30, 19.30, 20.30, 23.00 Dnev-nik in vreme **6.30** 12.55 Rubrika: Le ricette di Giorgia **7.00** Sveglia Trieste! **8.30** Dok.: Piccola grande Italia **12.30** Rotocalco Adr-kronos **12.40** Aktualno: Salus Tv **13.15** 17.55, 20.25 Oggi è **13.45** 21.00 Qui studio a voi studio **18.00** 23.30 Trieste in diretta **20.00** Dodici minuti con Cristina **20.15** Happy Hour

**LAEFFE**

**11.30** Bourdain: Cucine segrete **13.10** Il cuoco vagabondo **15.00** Chef Sara in Eu-ropa **16.50** Jamie: Menù in 30 minuti **18.20** Jamie: Menù in 15 minuti **18.50** Dok. film: Half the Sky – L'altra metà del cielo **21.00** Nad.: Annika – Crime Reporter

**22.45** Film: 2 giorni a Parigi (kom.)**CIELO**

**12.00** Junior MasterChef Australia **14.15** Junior MasterChef Italia **16.00** Buying & Selling **17.00** Case in rendita **18.00** Fratelli in affari **20.00** House of Gag **21.00** Ma-sterChef Canada **23.00** Quattro matrimoni in Italia

**DMAX**

**12.30** Bear Grylls: Celebrity Edition **14.10** 21.10 Nudi e crudi **15.55** Turtleman **16.50** A mani nude nella palude **17.45** River Mon-sters **22.00** Messi alle corde **22.55** Caccia all'uomo **23.45** Most Shocking

**SLOVENIJA1**

**6.00** Kultura **6.05** Odmevi **6.55** Dobro ju-tro **10.20** Kviz: Vemi! **11.10** Nad.: Moji, two-jji, najini **12.00** Duhovni utrip **12.20** Dok. odd.: Meje mojega jezika niso meje moje-ja sveta – Duh ni nikoli gluhi **13.00** 15.00, 17.00, 18.55, 22.35 Poročila, športne vesti in vreme **13.30** Studio City **14.20** NaGlas! **14.35** Evropski magazin **15.10** Mostovi – Hidak **15.50** 18.00 Risanke in otroške od-daje **16.15** Umetni raj **17.30** 0.35 Posebna ponudba **17.55** Novice **18.20** Nad.: Fina go-spa **19.30** Slovenska kronika **20.00** Nad.: Obupani starši **20.45** Kino Fokus **21.00** Dok. odd.: Življenje s popusti **22.00** Odmevi **23.05** Globus **23.35** Pričevalci

**SLOVENIJA2**

**7.00** Risanke in otroške oddaje **8.30** Zgod-be iz školjke **8.55** Opus **9.00** Dok.: Slove-nški vodni krog **9.55** Zabavni kanal **10.15** Dobro jutro **13.00** 19.00, 0.45 Točka **13.55** Slovenski pozdrav **15.20** Na vrtu **15.45** Ci-tiy Folk **16.20** Mostovi – Hidak **16.50** Ne se hecat **18.10** Dok. film: Korenine sloven-skega morja **19.50** Žrebanje Astra **20.00** Odkrito **20.50** Nad.: Čokoladne sanje



**21.20** Film: Ljubezen (dram.) **23.25** Pred-stava: Rusalke

**KOPER**

**13.45** Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv – Deželne vesti **14.20** Euronovice **14.40** Vzhod – Zahod **15.00** Arhivski posnetki **15.50** Artevisione **16.20** 23.20 Športna od-daja **16.50** Meridiani **18.00** Sprehodi **18.35** Vremenski napovedi **18.40** Primorska kro-nika **19.00** 22.05, 23.50 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Vsedanes - Vzgoja in izobraževanje **20.00** Vrt sanj **20.45** Dok.: Sula losa de Buie **21.05** Boben **22.20** Poto-pisi **22.50** Istra in...

**POP TV**

**7.00** Risanke in otroške serije **8.10** 10.05, 11.15, 12.25 Tv prodaja **8.25** 17.20 Nad.: Moje srce je tvoje **10.20** 16.00 Nad.: Zalju-bljen do ušes **11.30** 15.00 Nad.: Dubrovni-ška zora **12.40** Serija: Lepo je biti so-sed **13.45** Serija: Epilog **17.00** 18.55, 22.05

Vreme in novice **20.00** Preverjeno **21.10** Se-rija: Mentalist **22.40** Serija: Na kraju zloči-na **23.35** Serija: Policijska družina

**KANAL A**

**7.00** 18.00 Svet **7.55** Risanki **8.40** Serija: Odvetnik z ulice **9.30** 12.15, 12.30 Tv pro-daja **9.45** Serija: Posel mojega življjenja **10.35** Film: Nedelje v Tiffany (rom.) **12.45</b**

**RAI3bis****SLOVENSKI PROGRAM - Na kanalu 103**

**18.40** Čezmejna Tv: Primorska kronika  
**20.10** TDD predstavlja **20.30** Deželni Tv dnevnik, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

**RAI1**

**6.00** Aktualno: Il caffè **6.30** 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 13.30, 16.25, 20.00 Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: UnoMattina Estate **10.30** Effetto Estate **11.45** Mezzogiorno Italiano **12.25** Serija: Don Matteo **14.05** 16.40 Estate in diretta **17.40** Nad.: Che Dio ci aiuti **18.45** Igra: Reazione a catena **20.30** Igra: Affari tuoi (v. F. Insinna) **21.15** Nad.: Velvet **22.50** Top – Tutto quanto fa tendenza **23.40** Roberto Benigni: Tutto Dante

**RAI2**

**6.00** Nad.: Lena **7.00** Nad.: Streghe **7.40** Nad.: Il tocco di un angelo **8.25** Serija: Il nostro amico Charly **9.50** 13.30 Rubrike **10.45** Cronache animali **11.20** Serija: Il nostro amico Kalle **12.10** Serija: La nostra amica Robbie **13.00** 17.45, 18.20, 20.30, 23.45 Dnevnik in vreme **14.00** Detto fatto **15.30** Serija: Ghost Whisperer **16.15** Serija: Cold Case **18.00** Sport **18.50** Serija: Blue Bloods **19.40** Serija: N.C.I.S. **21.00** LOL **21.10** Serija: Squadra Speciale Cobra 11

**RAI3**

**6.30** Rassegna Stampa **7.00** Tgr Buongiorno Italia **7.30** Tgr Buongiorno Regione **8.00** Agorà **10.00** Pillole "Canzonissima '68" **10.15** Film: Madame Sans-Gêne (zgod., '61) **11.55** 14.00, 18.55, 0.00 Dnevnik, vreme in rubrike **12.45** The Cooking Show – Il mondo in un piatto **13.10** Dok.: Il tempo e la storia **15.15** Nad.: Terra Nostra **16.00** Film: Gli amici del bar Margherita (kom., '09) **17.30** Dok.: Geo **20.00** Blob **20.15** #TreTre3 **20.30** Nan.: Il candidato – Zucca presidente **20.35** Nad.: Un posto al sole **21.05** Chi l'ha visto?

**RAI4**

**12.20** Heroes **13.10** 19.35 Doctor Who **14.00** 20.25 Star Trek Enterprise **14.45** 90210 **15.25** Aktualno: Anica – Appuntamento al cinema **15.30** Heartland **16.15** 17.05 Streghe **17.00** Novice **17.50** The Lost World **18.45** Andromeda **21.15** Vikings **22.10** Trono di spade **23.20** Film: Black Death (horror)

**RAI5**

**14.10** La Terra vista dal cielo **15.05** Attborough, una vita per la natura **16.05** Film: Anna (triler) **17.50** Novice **17.55** Dialoghi dal Salone del libro **18.30** Trans Europe Express **19.30** Divini devoti **20.10** Contact **20.45** Passeggiatore **21.15** I buongustai dell'arte **22.20** Tutti i segreti di un'opera d'arte **23.15** David Letterman Show

**RAI MOVIE**

**14.05** Film: Una sconfinata giovinezza (dram., It., '10) **15.50** Film: La Mandarine **17.20** Novice **17.25** Film: Grizzly Falls – La valle degli orsi (pust.) **19.00** Film: Un genio, due compari, un pollo (western, '75) **21.15** Film: La strana coppia (kom., '68) **23.05** Movie Special



**23.30** Film: La conversazione (dram., '74, i. G. Hackman)

**RAI PREMIUM**

**11.40** Nad.: Un posto al sole **12.40** Nad.: Terapia d'urgenza **13.30** 19.30 Nad.: Terra Nostra **14.15** Aktualno: Anica – Appuntamento al cinema **14.20** 23.55 Serija: Sulle tracce del crimine **16.15** The Cooking Show – Il mondo in un piatto **16.40** Gran-Premium **16.55** Nad.: Tutti pazzi per amore **17.50** Novice **17.55** Nad.: Batticuore **18.40** Nad.: La signora in rosa **20.20** Nad.: Provaci ancora prof! **21.20** Made in Sud

**RETE4**

**6.40** Serija: Miami Vice **8.45** Nad.: Cuore ribelle **9.40** Serija: Carabinieri **10.45** Rubri-

ka: Ricette all'italiana **11.30** 18.55 Dnevnik, vreme in prometne informacije **12.00** Serija: Detective in corsia **13.00** Serija: La signora in giallo **14.00** Lo sportello di Forum **15.30** Serija: Hamburg distretto 21 **16.35** Film: Cominciò con un bacio (rom.) **19.30** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Dalla vostra parte **21.15** Film: L'allenatore nel pallone 2 (kom.) **23.40** Film: L'allenatore nel pallone (kom.)

**CANALE5**

**6.00** Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vreme, borza in denar **8.45** Mattino Cinque **11.00** Aktualno: Forum **13.00** 19.55 Dnevnik in vreme **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Film: Vacanza in paradiso (kom.) **16.10** Amici fase serale **16.20** Nad.: Il segreto **17.00** Pomeriggio Cinque **18.45** Caduta libera **20.40** Striscia la notizia – La voce dell'indecenza **21.10** Glasba: Arena di Verona – Lo spettacolo sta per iniziare



**23.40** Film: Elizabeth – Golden Age (biogr., '07, i. C. Blanchett, C. Owen)

**ITALIA1**

**6.55** Risanke **8.30** Nad.: Smallville **10.15** Serija: Chuck **12.05** Cotto e mangiato – Il menù del giorno **12.25** 18.30 Dnevnik, vreme in prometne informacije **13.00** Šport **13.55** Nan.: Simpsonovi **14.50** Serija: The Big Bang Theory **15.45** Serija: The Vampire Diaries **17.35** Serija: Dr. House – Medical Division **19.25** Serija: C.S.I. - Miami **21.10** Film: Pirati dei Caraibi – Ai confini del mondo (pust., '07, i. J. Depp, O. Bloom, K. Knightley) **0.15** Film: The Skeleton Key (horor)

**IRIS**

**15.20** Film: Bella, ricca, lieve difetto fisico, cerca anima gemella (kom., It., '73) **17.10** Film: Va nuda per il mondo (rom., '61) **19.10** Serija: A-Team **20.05** Serija: Walker Texas Ranger



**21.00** Film: Il cacciatore (voj., '78, i. R. De Niro, M. Streep)

**LA7**

**7.00** 7.55 Omnibus **7.30** 13.30, 20.00, 0.00 Dnevnik **7.50** 19.55 Vreme **9.45** Coffee Break **11.00** L'aria che tira **14.00** Kronika **14.40** Serija: Il commissario Navarro **16.20** Serija: Le strade di San Francisco **18.05** Serija: Il commissario Cordier **20.30** 0.15 Ottobre e mezzo **21.10** La gabbia

**LA7D**

**6.30** I menù di Benedetta – Ricetta Sprint **7.15** Chef per un giorno **9.10** I menù di Benedetta **11.00** 20.05 Cuochi e fiamme **13.00** Nad.: Grey's Anatomy **15.00** Serija: Providence **17.00** 19.00 Cambio moglie **18.55** Dnevnik **21.10** SOS Tata

**TELEQUATTRO**

**6.00** 13.20, 17.30, 19.30, 20.30, 23.00 Dnevnik in vreme **6.30** 12.40 Rubrika: Le ricette di Giorgia **7.00** Sveglia Trieste! **8.30** 13.00, 20.00 Dodici minuti con Cristina **13.15** 17.55, 20.25 Oggi è **13.45** Qui studio a voi stadio **18.00** 19.00 Trieste in diretta **20.15** Happy Hour **21.00** Azzurro Italia **23.30** Film: Come sposare un milionario (kom.)

**LAEFFE**

**11.45** 18.35 Bourdain: Cucine segrete **13.35** 20.00 Il cuoco vagabondo **15.40** Chef Sara in

Europa **17.35** Jamie: Menù in 30 minuti **19.35** 22.55 Un mondo di storie **19.55** Novice



**23.10** Film: Thumbsucker – Il succhialpollice (dram.)

**CIELO**

**12.00** Junior MasterChef Australia **14.15** Junior MasterChef Italia **16.00** Buying & Selling **17.00** Case in rendita **18.00** Fratelli in affari **20.00** House of Gag **21.00** Film: Eve of Destruction – Distruzione totale (zf)

**DMAX**

**12.30** 19.30 Rimozione forzata **14.10** Cattivissimi amici **15.05** Nudi e crudi **15.55** Turtleman **16.50** A mani nude nella palude **17.45** Airport Security **18.35** Affari a quattro ruote **21.10** La prova del diavolo **22.00** Come è fatto il cibo? **22.55** Fritti e strafitti **23.45** Most Shocking

**SLOVENIJA1**

**6.00** Kultura **6.05** Odmevi **6.55** Dobro jutro **10.20** Kviz: Vem! **11.10** Nad.: Moji, tvorji, najini **12.00** Dok. odd.: Živiljenje s popusti **13.00** 15.00, 17.00, 18.55, 22.35 Poročila, športne vesti in vreme **13.30** Intervju **14.25** Glasnik **15.10** Mostovi – Hidak **15.40** Kviz: Male sive celice **16.25** Globus **17.30** 23.35 Turbulenca **17.55** Novice **18.00** Risanke in otroške serije **18.20** Nad.: Fina go spa **19.30** Slovenska kronika



**20.05** Film: Ginger in Rosa (dram.) **21.35** Kratki film: Obleka **22.00** Odmevi **23.05** Točka preloma

**SLOVENIJA2**

**6.00** Otroški kanal **7.00** Risanke in otroške odd. **8.30** Zgodbe iz školjke **8.50** Opus **9.00** Dok. nan.: Slovenski vodni krog **10.00** Zabavni kanal **10.15** Dobro jutro **12.45** 19.00, 0.15 Točka **14.00** Posebna ponudba **14.35** Slovenski magazin **15.05** Točno popoldne **16.05** Z vrta na mizo **16.30** To bo moj poklic **17.10** Mostovi – Hidak **17.40** Dok. odd.: Slovenci po svetu **18.10** Dok. odd.: Morda, je nebo **19.50** Žrebanje Lota **20.00** Športni izvij **20.45** Predstava: Orfej in Evridika **22.00** Odd.: Bleščica **22.35** Film: Medtem ko si spala (triler)

**KOPER**

**13.45** Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - Deželne vesti **14.20** Euronovice **14.30** Meridiani **15.30** Dok.: Sula losa de Buie **15.50** Potopisi **16.20** Boben **17.20** Vsedanes – Vzgoja in izobraževanje **18.00** Lynx magazin **18.35** Vremenska napoved **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.00, 23.45 Vsedanes – Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Ciak Junior **20.00** Slovenski magazin **20.30** Webolution **21.00** Dok.: Pekel Normandije **22.15** Artevisione **22.45** Najlepše besede **23.15** Dok. odd.: K2

**POP TV**

**7.00** Risanke in otroške serije **8.15** 10.10, 11.20, 12.30 TV prodaja **8.30** 17.20 Nad.: Moje srce je tvoje **10.25** 16.00 Nad.: Zaljubljen do ušes **11.35** 15.00 Nad.: Dubrovniška zora **12.45** Serija: Lepo je biti sosed **13.45** Preverjeno **17.00** 18.55, 22.15 Novice in vreme **20.00** MasterChef Slovenija **21.20** Serija: Gasilci in Chicago **22.50** Serija: Policijaska družina: Na kraju zločina **23.45** Serija: Policijska družina

**Rai** Sreda, 3. junija  
Rai movie, ob 21.15

**La strana coppia**

ZDA 1968  
Režija: Gene Saks  
Igrata: Jack Lemmon in Walter Matthau

**VREDNO OGLEDА**

Odkar se je razporočil, Oscar živi sam. V njegovem stanovanju vladata nered in umazanija, večere preživilja s priatelji, s katrimi igra poker. Nekega dne



## Lorenzo v Mugello

MUGELLO - Španec Jorge Lorenzo (Yamaha) je na šesti dirki svetovnega motociklističnega prvenstva v elitnem razredu motoGP v Mugello dosegel tretji zaporedni uspeh pred Italjanom Andrea Iannonejem (Ducati) in Valentinem Rossijem (Yamaha). Svetovni prvak Marc Marquez (Honda) je s 13. startnega mesta napredoval tik pod vrh in bil že drugi, potem pa je pet krogov pred koncem padel in ostal brez uvrstitev. Skupno še vodi Rossi, ki ima 118 točk, moštvenemu sotekmovalcu pa se je Lorenzo približal na 112 točk.



## Prva nosilca naprej

PARIZ - Prva igralca sveta, Serena Williams in Novak Đoković, sta se uvrstila v četrtnale teniškega odprtrega prvenstva Francije. Đoković je s 6:1, 6:2 in 6:3 odpravil Francoza Gasqueta, Williamsova pa je bila z 1:6, 7:5 in 6:3 boljša od rojakinje Stephens. V četrtnalu Williamsovo čaka 17. nosilka, Italijanka Sara Errani, ki je ugnala Nemko Görges s 6:2 in 6:2. Drugopostavljeni Švicar Federer je premagal Francoza Monfisa s 6:3, 4:6, 6:4, 6:1. Tretjepostavljeni Britanec Murray je bil s 6:4, 3:6, 6:3 in 6:2 boljši od Francoza Chardyja.

**KOLE SARSTVO** - Obračun dirke po Italiji po zmagi Alberta Contadorja

# Izkušenost šteje

Letošnji Giro d'Italia je potrdil pričakanja: zmagal je favorit Alberto Contador, najbolj pa je navdušil Fabio Aru. Kdor misli, da je bila dirka dolgočasna, se pošteno moti. Vse etape so bile razgibane in žal niso manjkali padci. Več begov je bilo uspešnih in tako so imeli šprinteri malo možnosti, da sprožijo svojo moč v zadnjih metrih. Tudi zadnja etapa, ki se že leta zaključi s šprintom, se je razvila drugače.

Contador je zmagal, ker je bolj izkušen in je odlično izkoristil edino (pre)dobro etapo na kronometer. Zmagal je kljub temu, da mu ekipa, Tinkoff Saxo, predvsem v končnicah etap ni pomagala. Treba pa je zabeležiti, kako sta mu izkušena Ivan Basso in Matteo Tosatto takoj priskočila na pomoč, ko je Španec padel.

Astan je imela najmočnejo ekipo, a to ni bilo dovolj. Zmagali so kar pet etap (po dvakrat Aru in Mikel Landa, enkrat Paolo Tiralongo). Zasedli so končno drugo (Aru) in tretje (Landa) mesto. Italijanski navijači so seveda ponoreli ob zmaghah Aruja in že sanjajo o naslednjem letu, saj je bil Aru lani tretji in letos drugi.

**Presenečenja.** Na startni liniji letošnjega Gira ni bilo mnogo odmevnih imen. Zaradi tega so prišli v ospredje novi, predvsem mladi kolesarji, kot Davide Formolo (zmagovalec etape), Francesco Bongiorno, Fabio Felline in Jan Polanc. Pozitivno pa so presenetili Mikel Landa, Andrey Amador, Ryder Hesjedal in Steven Kruijswijk.

**Smola in razočaranja.** Domenico Pozzovivo, ki je sodil med out siderji,

### »Vsi vedo, da je ta zmaga moja tretja«

MILAN - Alberto Contador (32 let) je na zmagovalnem odru v Milanu pokazal tri prste, češ toliko zmag sem osvojil na italijanski pentli. »Vsi ljudje, tisti, ki me spremljajo prek televizijskih zaslonov, moji kolesarski kolegi, navajači... prav vsi vedo, da je ta zmaga že moja tretja,« je olja na tleh dinopški ogenj prilil Contador, ki smo mu zmagu iz leta 2011 odvzeli zaradi kršitve dopinskih pravil in jo dodelili Micheleju Scaroniju. Dvaintridesetletni kolesar je zaradi pozitivnega testa na prepovedani klenbuterol ostal tudi brez skupne zmage leta 2010 na dirki po Franciji.



je moral zapustiti Giro že po tretji etapi zaradi hudega padca. V ožji krog favoritorov je sodil Richie Porte, ki je zaradi padcev in napake pri zamenjavi kolosa kmalu zaostal in je po šestnajsti etapi odstopil. Tudi Rigoberto Uran je sodil med favorite (v zadnjih dveh letih je obakrat dosegel končno drugo mesto). Velik del dirke je bil v ozadju in le v predzadnjih dveh etapah je dosegel dve tretji mesta.

**Ekipa.** Pet ekip je skupno doseglo kar šestnajst etapnih zmag. Enajst ekip je tako ostalo brez zmage. Med temi tudi Tinkoff Saxo.

**Slovenci.** Že drugo leto zapored bežimo slovensko zmago na Giru. Vendar je ostal razočaran, kdor je pričakoval zmagovalni šprint Mezgeca. Nepozabni zmagovalci etape v Trstu je letos dosegel le eno tretje in eno četrto mesto. Na koncu je zasedel deseto mesto na skupni lestvici po točkah.

Najlepše letošnje presenečenje je tako bil Jan Polanc, ki je presenetljivo a suvereno osvojil peto etapo. Polanc je bil na koncu sedmi na lestvici za mlajše kolesarje.

Najboljšo uvrstitev je Grega Bole dosegel v sedmi etapi, ko je bil osmi. Z 19. mestom pa je presenetil v šestnajsti gorški etapi. V ostalih etapah ni izstopal.

**Giro 2016.** Naslednje leto bo Giro d'Italia startal na Nizozemskem, kjer bodo na sprednu tri etape. Dotaknil se bo tudi Furlanije Julijske Krajine. Dobro obveščeni viri pravijo, da se ena etapa zaključila v Čedadu.

Edvin Bevk

**Končni vrstni red**

- Alberto Contador (Špa/Tinkoff-Saxo) 88:22:25; 2. Fabio Aru (Ita/Astana) +1:53; 3. Mikel Landa Meana (Špa/Astana) 3:05; 4. Andrey Amador (Kos/Movistar) 8:10; 5. Ryder Hesjedal (Kan/Cannondale) 9:52; 6. Leopold König (Čes/Sky) 10:41; 7. Steven Kruijswijk (Niz/LottoNL-Jumbo) 10:53; 8. Damiano Caruso (Ita/BMC) 12:08; 9. Alexandre Geniez (Fra/FDJ.fr) 15:51; 10. Jurij Trofimov (Rus/Katusha) 16:14; 53. Jan Polanc (Slo/Lampre-Merida) +2:55:08; 61. Grega Bole (Slo/CCC Sprandi Polkowice) 3:15:43; 138. Luka Mezgec (Slo/Giant-Alpecin) 5:34:36.

**Zmagovalci od leta 1993**

- 1993 Miguel Indurain (Špa), 1994 Jevgenij Berzin (Rus), 1995 Tony Rominger (Švi), 1996 Pavel Tonkov (Rus), 1997 Ivan Gotti (Ita), 1998 Marco Pantani (Ita), 1999 Ivan Gotti (Ita), 2000 Stefano Garzelli (Ita), 2001 Gilberto Simoni (Ita), 2002 Paolo Savoldelli (Ita), 2003 Gilberto Simoni (Ita), 2004 Damiano Cunego (Ita), 2005 Paolo Savoldelli (Ita), 2006 Ivan Basso (Ita), 2007 Danilo Di Luca (Ita), 2008 Alberto Contador (Špa), 2009 Denis Menčov (Rus), 2010 Ivan Basso (Ita), 2011 Michele Scarponi (Ita), 2012 Ryder Hesjedal (Kan), 2013 Vincenzo Nibali (Ita), 2014 Nairo Quintana (Kol), 2015 Alberto Contador (Špa)

## Smola Luke Mezgeca

MILAN - Luka Mezgec (Giant-Alpecin), zmagovalec lanske sklepne etape v Trstu, je obljubil, da mu bo isto uspelo na nedeljskem ciljnem sprintu v Milenu. Bil je tudi favorit, saj je večina sprinterjev odstopila v prejšnjih dneh. A je njega in druge ugnal Belgijec Iljo Keisse, Mezgec pa je bil med kolesarji, ki so prav v zadnjih krogih po milanskih ulicah imeli težave s predrtimi zračnicami.

**JACK WARNER**

### Zakaj Blatterja ni?

BERLIN - Nekdanji podpredsednik Mednarodne nogometne zveze (Fifa) Jack Warner je v pogovoru za nemško revijo Stern dejal, da bi morali preiskati tudi novega in starega predsednika krovne nogometne organizacije Seppa Blatterja. »Niheče drug ni prinesel več sramote Fifi,« je o Blatterju povedal Warner, nekdanji predsednik nogometne zveze Severne in Srednje Amerike ter Karibov, ki mu grozi izročitev ZDA po arretaciji zaradi domnevne podkupovanja 72-letni Warner se je tudi vprašal, zakaj v preiskavi ni Blatterja.

**NOSEČA** - Slovenska tekačica na smučeh Katja Višnar zaradi nosečnosti prekinja kariero. Prvorojenca bosta s partnerjem, norveškim tekaškim asom Olo Viñgnom Hattestadom, povila konec novembra.

**ROKOMET** - Rokometaši Barcelone so devetič zmagovalci lige prvakov za sezono 2014/15. V finalu v Kólnu so premagali madžarski Veszprem z 28:23 (14:10).

**KOŠARKA** - Končnica A1-lige, polfinale, 2. tekma: Milano - Sassari 84:71 (stavje 1:1). Venezia (Ruzzier 8) - Reggio Emilia 69:72 (1:1)

## ODOBJKA - Fantje izločili Portugalsko, dekleta pa Francijo

# Na EP prvič tako moška kot ženska reprezentanca Slovenije

PORTO - Za slovensko člansko odbenko je sanjski teden. Prvič v zgodovini sta se na evropsko prvenstvo uvrstili tako moška kot ženska reprezentanca, kar so pričakovali le redki. Obema je to uspelo v dodatnih kvalifikacijah, fantje so bili v dveh tekmaških boljši od Portugalcev, ženske pa od Francozinja.

Res je, da ima Slovenija s Portugalsko ugodno tradicijo, a Portugalci so vendarla višje rangirani od Slovencev, ki so pred novim izzivom dobili tudi novega selektorja, legendarnega Andreja Ganiča. Ganičeva premoč se je pokazala na prvi tekmi v Mariboru, v nedeljski povratni pa so imeli Gianijevi izbranci kar nekaj težav in so izgubili s 3:2, a se na EP v Bolgariji in Italiji uvrstili že s tem, da so osvojili četrti set. To je bilo torej dovolj, da so si prigrali vitezovnico za Varno, kjer bodo na evropskem prvenstvu igrali v skupini C skupaj s Poljsko, Belorusijo in Belgijo (Italija bo v Turinu igrala proti Hrvaški, Franciji in Estoniji).

»Kar smo si žeeli, smo storili. Ni pa bilo vse idealno. Imamo veliko prostora za napredok in tudi

časa, da reči izboljšamo. Zdaj se bomo nekoliko spočili, nato pa skozi evropsko ligo, ki jo želimo dobiti, zatreli izboljševati našo igro. Meni je vseeno, kako igra kakšen posameznik, zame je pomembna samo ekipa. Ta je pokazala, da ji manjka zbranosti in na tem bomo delali,« je po tekmi razmišljjal Giani. Junak na Portugalskem je bil izolski korektor italijanskega prvoligaša Verone Mitja Gasparini, ki se je servisi in napadi zakril tudi težave v sprejemu servisa.

Slovenska moška reprezentanca bo na sklepni fazi EP nastopila že na evropskih prvenstvih že stalnica, medtem ko bodo ženske na prvenstvu na Nizozemskem nastopile prvič.

»Ta uspeh je sad lanske evropske lige. Sestavila se je reprezentanca, s katero je užitek delati. Izkušene igralke, kot sta Katja Medved in Marina Cvetanovič z užitkom prihajata na priprave, kar je naš največji uspeh, ki se je pokazal pri rezultatu,« je dejal selektor Bruno Najdič, ki si ne dela utvar, da bi Slovenija v Apeldoornu v skupini z Nizozemsko, Poljsko in Italijo lahko igrala vidno vlogo.

## ŠPORTNA GIMNASTIKA

# Tea Ugrin napreduje

Tržaška Slovenka Tea Ugrin, članica Artistic '81, je v soboto z italijansko izbrano vrsto tekmovala v Turinu. Prijateljski četveroboje je bil za Ugrinovo tudi testni preizkus pred nastopom na evropskih igrah v Bakiju. Tam bo nastopila z Alessio Leonini in Giorgio Campano.

V Turinu je v ekipnem tekmovanju zmago odnesla Rusija, druga je bila Italija, tretja Romunija, četrte pa Kolumbijke. Ob trojici, ki odhaja v Baku, so za Italijo nastopile še Meneghini, Rocca, Marongiu in Bonistalli. Ugrinova je bila v posamični konkurenčni enajsta (52,900), med italijanskimi tekmovalkami pa četrta. Torkat se ji ni posrečil nastop na parterju, saj je doživel dva padca. Na gredi je bila daleč najboljša od Italijank, na dvoriščni bradljiv je prav tako dosegla najvišjo oceno, tudi na preskoku, ki ga je prav zaradi poškodbe najmanj treniral, pa je osvojila oceno 13,900. Na vseh treh orodjih je bila boljša kot pred dvema mesecema v Jesolu.



KOŠARKA - Dileme dolinskega kluba

# Breg: ali z mladimi ali brez ekipe

Koliko članskih ekip slovenskih klubov bo nastopalo v naslednji sezoni? Vprašanje je letos še kako aktualno. Največ neznanek vlada pri članski ekipi Jadrana. Zdaj so moči usmerjene v iskanje novih moči v odborniških vrstah, kjer so že kontaktirali Alena Semca in Christiana Slavca, pa tudi Andreja Mura, dokončnega odgovora pa še niso prejeli. Oba bivša igralca Jadrana sta nam potrdila, da bosta vsekakor rada še naprej nadaljevala igralsko kariero, tako da po vsej verjetnosti večjih (in odgovornejših funkcij) ne bi sprejela. Bivši trener Jadrana Andreja Mura pa bi se rad vrnil na klop v logi trenerja (resnih ponudb še ni prejel), ta vloga pa bi bila nekompatibilna z odborništvom. Jadran, kot kaže, bo moral potrati še na druga vrata. O sestavi ekipe pa tačas še ne razmišljajo. Zagotovo v ekipi ne bo več Moruzzija, Marco Diviach pa še ne ve, kje bo nadaljeval kariero.

Veliko nedorečenosti je tudi pri Bregu. Prvič zato, ker tudi dolinski klub pri načrtovanju naslednje sezone pričakuje, kaj bo s člansko ekipo Jadrana. »V

glavnih obrisih pa se odborniki strinjam, da se tako investicija kot je bila letošnja ne splača. Raje bi vlagali v mlaude: računamo na Gellenija, Zobca, Crismanija in Gregorija, povabili pa bi še koga, ki morda v drugih ekipah ne bi dobil mesta. Ob njih bi v ekipo privabilo še štiri do pet starejših igralcev, ob katerih bi mlaadi lahko napredovali. Tako z mladimi kot s starejšimi igralci se še nismo pogovorili. Glede starejših nimamo preferenc, vendar nagibamo se k tistim, ki bi podprtli naš projekt, skratka, da bi radi trenirali ob mlaadih in sprejeli tudi mariskateri poraz,« je pojasnil načelnik košarkarske sekcije Brega Boris Salvi. Od mlaadih je pri Bregu letos že igral Luca Gelleni, Lenard Zobec je bil pri Jadranu, Giacomo Crismani pa je nastopal izključno z ekipo U19, Igor Gregori pa z Don Boscom, kjer pa bo najbrž nadaljeval svojo pot v mladinskih ligah. »Med možnimi scenariji pa smo že tudi vzeli v pretres idejo, da bi se lahko odrekli članski ekipi, ker nimamo svojih igralcev, pa tudi pomladka je malo. To bi se zgodilo

Luca Gelleni je letos januarja prestopil iz Jadrana k Bregu

FOTODAMJ@N



klubu zdaj usmerjeno tudi v načrtovanje poletnih dejavnosti za otroke in pa v drugi del praznovanju ob 40. obletnici kluba, ki bo med 19. in 28. junijem.

Kot smo že poročali, pa takih in drugačnih nedorečenosti ni pri Boru Radenski, kjer so že potrdili trenerja Oberdanna, zdaj pa sestavljajo ekipo. Pri Kontovelu naj bi v glavnih obrisih ostala ekipa takšna, kot je bila, pri Sokolu pa je predsednik Savo Ušaj že napovedal, da bi kakršno koli odločitvijo pa bo najbrž poteklo še nekaj dni in tednov, saj je delo v

(vs)

**MLADINSKA KOŠARKA** - Dež. finale U14

## Bor Breg drugi, izstopal kolektiv



**Balonesto - Bor/Breg 84:51 (19:10, 39:26, 62:41)**

BOR/BREG: Bonini 7, Cingerla 11, Pre-garc 6, A. Žerjul, M. Žerjul 6, Paiano 5, Coffoli, Oblak 13, Ota 3, trener Meden.

Združena ekipa Bor Breg (**na ar-hivskem posnetku FOTODAMJ@N**) je na finalu za deželni naslov morala priznati premoč pordenonske ekipe Balonesto, ki je izstopala predvsem po višini. Dveh visokih igralcev slovenska ekipa, ki tačas ne izstopa po višini, ni uspela zaustaviti, pika na ipa je bil tudi zunanji igralec, ki je bil zelo nataranjen pri izvajanju metov iz razdalje. Bor Breg je nasprotnike stalno zasledoval, dvakrat se jim je uspel približati, a kaj več ni zmogel. V končnici so na parket stopili vsi razpoložljivi igralci, zato je bila končna razlika tudi visoka. Zaradi poškodb ličnice svojega doprinoša ni dal Negovetti.

Klub porazu pa so bili igralci in trenerska ekipa Bora in Brega z doseženim zelo zadovoljnji. »V petek in soboto smo pokazali našo najboljšo plat, kolektivno igro, pri vseh ostalih ekipah, Casarsi, Gorarsu in Balonestu pa so izstopali posamezniki,« je ocenil trener Igor Meden, ki je za doseženi rezultat pojavil tudi pomočnika Dejana Faraglio, ki mu je že drugo sezono stal ob strani. »Zadovoljen in ponosen sem na fante, ki so se v treh letih z velikim trudem veliko naučili. Trudili so se na treningih in tekma, ni bilo treninga, da

ne bi dali vsega od sebe. Večina je bila prisotna na treningih 100-odstotno,« je ekipo pojavil Meden in dodal, da so se štirinajstletniki naučili tudi spoštovanja eden do drugega. Izbiro, da so kljub vidni kvaliteti igrali v nižječakovostnem prvenstvu U14, bi izbrali ponovno, pravi Meden: »Odločitev je bila dobra, saj tako nismo bili obremenjeni z rezultatom, ampak smo lahko na treningih razvijali vse sposobnosti, ki jih taki fantje potrebujejo.« Z ekipami elitne skupine se so vsekakor merili med sezono, premagali tiste iz sredine lestvice, proti ekipi Pall. Trieste pa so izgubili, predvsem pa zaostajali v višini. »To so bile prijateljske tekme, ampak verjamem, da bi sodili v elitnem prvenstvu v prvi polovico lestvice. Skratka, ekipa ima vedro prihodnost. V naslednji sezoni naj bi ohranili tako sestavo ekipe, o tem, kdo bo trener, pa se v klubih še nismo pogovorili,« je napovedal Meden, ki je obenem pojavil tudi starše, ki so igralcem stalno stali ob strani. »Z njimi pa nisem imel najmanjše težave, kar me je spodbujalo še več k delu,« je zaključil. (vs)

**V FINALU - Košarkarice Intercluba iz Milj, ki jih vodi Matija Jogan in za katere igrala tudi slovenski košarkarici Susanj in Zobec, se je uvrstila v finale za državni naslov. Včeraj je premagala Treviso 65:44 (Susanj 16, Zobec 4). Finale bo danes ob 18.00 (tudi po Sky Sport kanal 203).**

**NOGOMET** - »Kupoprodajna borza« v deželnih amaterskih ligah

## Nekaj se že premika

Pri Juventini, Primorcu, Zarji, Mladosti in Primorju potrdili trenerje - Pri Krasu in Vesni še taktizirajo

Nogometna sezona v deželnih amaterskih ligah se je uradno končala prejšnji teden. Za nogometarje je že čas počitka oziroma raznoraznih turnirjev. Predsedniki in odborniki pa v prihodnjih tednih ne bodo počivali: začel se je »calciomercato«. Kaj bo s Krasom, ki bo v prihodnji sezoni skoraj gotovo igral v elitin ligi, bomo izvedeli v prihodnjih dneh. Predsednik Goran Kocman in njegova ekipa so že na delu. Kriški elitin ligar Vesna še ni potrdila trenerja Andree Zanuttiga. Vodstvo kluba se bo z njim srečalo sredi tedna.

Primorec, ki bo v prihodnji sezoni igral v promocijski ligi, nastopa skupaj z Vesno na turnirju Il Giulia pri Svetem Ivanu v Trstu. Ekipa trebenskega društva, ki jo bo tudi v prihodnji sezoni vodil potrejno Roberto Biloslavo, je prejšnji konec tedna premagala Cgs 5:1. V prihodnjem krogu bo jutri ob 20.30 igrala proti Domiu. S Primorcem igrajo kot posojeni igralci trije mladinci Krasa (Ivan Kocman, Selaković in Caselli) ter Netis (Primorje). Vesna pa bo proti San Giovanniju igrala v petek ob istem času. Finale turnirja Il Giulia bo v petek, 19. junija. Pri štandreški Juventini si potrdili trenerja Nicolo Sepulcrija in njegove pomočnike.

Že jasne pojme imajo pri bazovski Zarji, ki se bo septembra kot novinec preizkusila v 1. AL. »99 % bomo potrdili sedanjega trenerja Davorja Vituliča. Moramo definirati le še detajle,« je povedal športni vodja Robert Kalc. Trenerja so potrdili tudi v Sovodnjah. Belo-modre bo še



Trener Zarje Davor Vitulič FOTODAMJ@N

naprej vodil Fabio Sambo. Pri Bregu še ne vedo, ali bo Lorenzo Cernuta treniral plave še četrto zaporedno sezono. Načelnik Bregove nogometne sekcije Giuliano Prashelj nam je povedal, da bodo o tem odločali prihodnji teden. Vodstvo Mladosti je medtem potrdilo trenerja Roberta Gona.

V 2. amaterski ligi je Primorje že potrdilo dosedanjega trenerja Davideca Ravalica. Pri gropsko-padriški Gaji, ki bo tudi v prihodnji sezoni naš edini predstavnik v 3. AL, še ne vedo, kdo bo vodil moštvo. Fabrizio Mellisano je po končani sezoni odstopil. Odhaja tudi letosnji športni vodja Massimo Vrše, ki naj bi vsekakor še naprej pomagal matičnemu društvu. (jng)

## Konec tedna na Padričah Medvaški turnir 5:5 Lune puhne

V soboto in v nedeljo bo v športnem centru Gaje na Padričah medvaški turnir 5:5, ki ga organizira Luna puhna. V skupini A bodo igrali Dolina, Cerovlje, Padriče/Gropada, Općine in Gročana. V skupini B pa Prosek/Kontovel, Boljunc, Križ, San Martins (Goriška Brda) in Bazovica. Na padriški nogometni zelenici bodo tekme v soboto od 13. ure dalje. Ob 20.45 bo na ogled finalna tekma lige prvakov Barcelona - Juventus. Nato bo glasba z DJ Red Head (alias Dean Ghira). V nedeljo bodo tekme na sporednu od 11.00 do 16.00, ko bo znova na sporednu družabnost.

## V Sovodnjah od jutri moški in ženski dvoboji

Jutri se bo v Sovodnjah začel tradicionalni malonogometni turnir ŠD Sovodnje. V moški konkurenči se bo pomerilo deset ekip, v ženski pa šest. Tekme bodo na sporednu od 19.30 dalje. Finale ob 13. juniju.

**TREBČE** - V organizaciji ŠD Primorec pa v Trebčah poteka veteranski turnir 7:7. Tekme so na sporednu vsako sredo in četrtek. Finalni del pa bo šele konec meseca.

## Obvestila

**NK KRAS** prireja športno-nogometni kamp od 22. do 27. junija na nogometnem igrišču v Repnu za dečke in deklice letnikov 2002/2009. Vpis do 15. junija. Prijave in info na tel. 040-2171044, 334-1258848 (Ester) 333-2939977 (Roberta).

**ŠD JUVENTINA** organizira v soboto, 13. junija, od 10.00 dalje na igrišču Juventine v Štandrešu turnir 12 ur ur nogomet/greenvolley. Novosti: turnir in igri zameni prečko in beer pong. Zvezčer zabava z DJ Bestcompany Tour. Vpis do 7. junija. Info: Maja 3290913340 in Nikol 3297864633.

## MLADINSKI NOGOMETNI KAMP SOVODNJE

**2015** na nogometnem igrišču v Sovodnjah in sicer od 15.6. do 19.6.2015 v jugozahodnih urah od 08.30 do 12.30 ure. Prijavijo se lahko dečki in deklice rojeni v I.2001 do I.2010. Prijave (do četrtek 11.6.2015) in informacije po elektronski pošti: asdsovodnje@libero.it; ali po telefonu: 0039 - 3283674301 (Rudi Devetak), 0039 - 3297411459 (Ljubica Butkovič), 0039-335312083 (Aleksij Soban), 0039 - 3346691042 (Edi Pavletič), 0039-3897977416 (Luka Cijan), 00386 - 40607320 (Rok Černe).

**FC PRIMORJE** organizira od ponedeljka, 15. junija do sobote, 20. junija nogometni kamp na Proseku. Namenjen je otrokom od letnika 2002 do 2008. Urnik od 8. do 17.30, poskrbljeno za malico, kosilo in razne dejavnosti. Vse informacije na tel.: 329-6022707 (Roberto) oz. 333-4239409 (Aleksander).

**LUNA PUHNA** organizira 6. in 7. junija medvaški malonogometni turnir v športnem centru na Padričah. V soboto bodo tekme na sporednu od 13.00 do 20.00. Nato ogled finala lige prvakov na velikem ekranu in glasba z DJ-ejem. V nedeljo tekme od 11.00 do 17.00.

## MLADINCI - Alabarda Cup Vesna drevi v finalu

Mladinci kriške Vesne so doslej gospodarili na turnirju Alabarda Cup na Opčinah. Na vseh dosedanjih srečanjih so nasproti napolnili mreže: Alabardi 13:0, Montebellu 9:0 in Domiu 10:1 (polfinale). Danes ob 19.00 bodo v finalu igrali proti ekipi San'Andrea San Vito.

**KRAS REPEN** - Mladinci Krasa pa nastopajo na kakovostenem turnirju U20 v Risanu. V zadnjem krogu so s 3:2 izgubili proti ekipi Udine United/Rizzi Cormor. Varovanci trenerja Andreja Pahorja bodo čakali na razplet drejšnje tekme med San Luigijem in Lumignaccem. Kras bo naviral za furlansko ekipo, ki mora zmagati ali igrati neodločeno. Le tako se bodo rdeče-beli uvrstili v četrtnjake.

**TURNIR DEŽEL** - Na prvi tekmi 54. Turnirja dežel, ki se bo v nedeljo zaključil v Lombardiji, je deželna reprezentanca, s katero igra tudi igralec Vesne Stefano Stanich, premagala Lacijs 3:1. Včeraj so najmlajši z 2:1 premagali Emilio Romagno in so se uvrstili v četrtnjake. Naraščajniki selektorja Andree Massaia pa so proti selekciji iz iste dežele izgubili 5:1.

## V Štandrežu finalni del Memoriala Bruna Pavia

Jutri v pozno popoldanskih urah bo v Štandrežu na sporednu še finalni del Spomladanskega turnirja, Memoriala Bruna Pavia, za starostno kategorijo cicibanov. Organizator je ŠD Juventina.



**KARATE** - Pokal Zgonik ob 30-bletnici Shinkai kluba privabil kar 245 tekmovalcev

# Praznovali na tatamijih, z risbami in fotografijami



Predsednica Erica Košuta FOTODAMJ@N

Ob praznovanju 30. obletnice se Shinkai klub lahko ponaša z eno izmed rekordnih izvedb Pokala Zgonik. Na 25. izvedbi je namreč nastopilo kar 245 tekmovalcev iz naše dežele in Slovenije iz dvajsetih društev in tako proslavilo društveno 30. obletnico delovanja. Na tatamijih so se v jutranjih urah zvrstile otroške kategorije, nato so svoje vrline prikazali še mladinci in starejši člani. Vsak tekmovalec se je lahko pomeril v eni ali obeh disciplinah, v katah in kumiteju. Barve Shinkai



kai kluba je branilo 30 tekmovalcev, poveličini otrok in mladincev, ki so se v kakovostni konkurenči tudi izkazali. Dvajset jih je osvojilo kolajno, od teh jih je šest stopilo na najvišjo stopničko (vsi rezultati v levem

okvirku). Med klubji je Pokal Zgonik osvojil klub iz Pagnacca Ken e Zen, drugo mesto je pripadol Rominu iz Gorice, tretji je bil Shinkai klub, tretji pa tržaški Karate do.

Pokal Zgonik je hkrati veljal za deželno prvenstvo zveze Libertas, ki je letos prvič razpisala to fazo tekmovanja izključno za tradicionalni karate. V tem tekmovanju se je pomerilo približno 60 tekmovalcev treh deželnih društev. V posebni lestvici se je deželnega naslova veselilo kar 18 članov Shinkai kluba; nekateri so zmagali v obeh disciplinah.

S potekom množičnega tekmovanja so bili zadovoljni tudi organizatorji: »Steklo je vse, kot smo si zamislili, brez težav in zapletov,« je bila z opravljenim delom zadovoljna tudi predsednica kluba Erica Košuta. Slovesno noto je tekmovanju dala predvsem otvoritev, na kateri so se ob športni in politični javnosti zbrali tudi vidnejši predstavniki sveta karateja. Svoj pečat so zapustili tudi nastopajoči, ki so ob mimohodu tudi prisluhnili prisiagi: »Z branjem oblube in pravil, ki jih je zapisal ustavnitelj Funakoshi, smo želeli predvsem poučariti, da karate sloni na spoštovanju, poštenosti, strpnosti in drugih vrednostih,« je še dodala predsednica Košuta.

Levo: najmlajši člani Shinkai karate kluba, spodaj: razstava bo na ogled do petka v športnem centru v Zgoniku, desno: črni pas Maja Ukmar

FOTODAMJ@N



več fotografij na  
www.primorski.eu



**Bel pas:** Nicol Galicia Valenzia 3. v kati (deželni prvak Libertas); Marko Lončar 3. v kati

**Rumen pas:** Luka Lončar 4. v kati (deželni prvak Libertas); Ludvik Zuzek (deželni prvak Libertas v kati)

**Rjav pas:** Agnese Mastromauro 1. v kati, (deželni prvak Libertas); Massimo Blocar 3. v kati, 2. v kumiteju (deželni prvak Libertas v kati in kumiteju)

**Zeleni pas:** Jan Pohlen 5. v kati, (deželni prvak Libertas); Igor Štoka 1. v kati, (deželni prvak Libertas)

**Plavi pas:** Adam Hammoussi (deželni prvak Libertas v kumiteju); Goran Hammoussi 3. v kati in 1. v kumiteju (deželni prvak Libertas v kati in kumiteju); Amina Hammoussi 4. v kati in

kumiteju (deželni prvak Libertas v kati in kumiteju); Marika Farinelli 2. v kati (deželni prvak Libertas); Dennis Švab 2. v kati; Patrick Zidarič 4. v kati, 3. v kumiteju (deželni prvak Libertas v kati in kumiteju); Vedran Guštin 1. v kati (deželni prvak Libertas)

**Oranžen pas:** Leo Pacor 4. v kati (deželni prvak Libertas); Alexander Lozej 2. v kumiteju (deželni prvak Libertas)

**Črni pas:** Maja Ukmar 1. v kati, 2. v kumiteju (deželni prvak Libertas v kati in kumiteju); Matteo Blocar 2. Dan 3. v kati, 4. v kumiteju (deželni prvak Libertas v kati in kumiteju); Martina Budin 3. v kati (deželni prvak Libertas); Ivana Sarazin 1. v kumiteju (deželni prvak Libertas)

## RITMIKA - Akademija ŠZ Bor

# Veselje na obrazih ljudi



Na akademiji ŠZ Bor je nastopilo 73 deklet, starih od 4 do 18 let

FOTODAMJ@N

Akademija, ki predstavlja obratun sezone za tekmovalke in glavni dogodek v sezoni za netekmovalne skupine. Navdušenje najmlajših ritmičark, ki ostanejo malo predolgo na tepihu po koncu vaje in z veseljem, ki ga pozna smo štiriletni otrok, pozdravljajo občinstvo. Navdušenje najstarejših ritmičark, za katere je kljub vsem tekmam in nastopom, ki so jih že dale skozzi v tej in prejšnjih sezona, netekmovalni nastop na domačem tepihu pred starši, prijatelji in sorodniki še vedno posebno čustven in po svoje čaroben. Trenerke, ki enkrat toliko stopijo v televadnico oblečene kot dive, ponosne na svoja dekleta. In starši, nonoti, striči, tete, prijatelji, ki s prešernim nasmehom in telefonom, kamero ali tabličnim računalnikom visoko v zraku snemajo in vneto spremljajo nastop svojih ritmičark.

Obračun zaključne akademije gimnastičnega odseka ŠZ Bor ni v podatkih, temveč na obrazih ljudi, v radoosti, ki jo je kot vsako leto skoraj preštevilno občinstvo občutilo v zraku. Tradicionalni končni nastop so si boreve trenerke dr. Branka Vajngerl, Taja Vajngerl, Petra Dilli, Valentina Oblak in Irena Magliacane zamislice kot nihanje med precizno izkušenostjo na stopu tekmovalnih skupin in igri rosnostjo začetnic. V dvajsetih raznolikih

točkah so gledalci spoznali večplastni svet ritmične gimnastike od dela s telom, do vsklajnosti z glasbo in uporabe različnih orodij. Tekmovalke so nastopile s tekmovalnimi sestavami z obročem in brez rekvizita, s katerimi so letos uspešno tekmovele na slovenskem državnem prvenstvu, pa tudi s sestavami, ki so jih s trenerkami pripravile izrecno za akademijo. Za spremembo so v teh nastopile z žogami, kolebnicami, trakovi in tančicami. Začetnice pa so navdušile občinstvo s sestavami z obroči, žogami in trakovi. Na Stadionu so se namreč predstavile, poleg tekmovalk, še štiri skupine začetnic, od katerih dve trenirata na openski podružnici, skupno pa je nastopilo 73 deklet, starih od 4 do 18 let.

Osrednje dogajanje – nastope deklet – je odprt občuten govor predsednika ŠZ Bor Igorja Kocijančiča, ki se je zahvalil številnemu občinstvu, s ponosom ocenil tekmovalno sezono, ki se bo končala v nedeljo 7. junija z nastopom na Pokalu Slovenije, in upri pogled že v naslednjo sezono, ki se bo za tekmovalke začela že konec avgusta. Akademijo je sklenilo podeljevanje simboličnih daril – kolajn vsem dekletom v spomin na letošnjo sezono in v opomin, da smo vsi zmagovalci, če le nastopimo s trudom, navdušenostjo in nasmehom na obrazu. (vo)

## ŠPORTNA ŠOLA TRST

# Zabavna vadba za malčke in starše

V soboto so dvorano Bojana Pavletiča na Stadionu 1. maja napolnili najmlajši športniki, ki so s prisrčno prireditvijo sklenili letošnjo sezono Športne šole Trst. Uigrana ekipa vzgojiteljic pod vodstvom Biserke Cesar je pripravila nove igre, pri katerih so se z malčki (v glavnem gre za predšolske otroke) trudili in zabavali tudi starši (fotoDamj@N). Druženje se je nadaljevalo na dvorišču z jedmi na žaru in osvežjujočimi bazenčki.

Za ŠŠT se je tako končalo uspešno leto, med katerim so bili poleg vsakotedenke vadbe na sprednu tudi izleti. Spomladis so se družine lepo imele v kraljestvu Kralja Matjaža, v mežiskem Domu na Peci na slovenskem Koroškem.





**LOKOSTRELSTVO** - Karen Hervat v kategoriji deklic

# Rekordnih 349

Državni rekord (na razdalji 40 m in absolutno) v mladinski kategoriji deklic je (končno) padel. Izboljšala ga je **Karen Hervat (na sliki)**, 14-letna lokostrelka tržaškega kluba Ascat. V nedeljo je na deželnem tekmovalju v Gorici zbrala 349 točk. Prejšnji rekord je držal celih devet let: leta 2006 ga je dosegla Claudia Mandia. »Za Karen, pa tudi zame, je rekord pravo zadoščenje. Letos smo se mu že večkrat približali. V nedeljo je bila Karen v izvrstni formi. Že pred zadnjim volejem je desalo po njem, saj je zbrala 290 točk na 300.« je nedeljsko goriško tekmovalce opisal njen trener **Moreno Granzotto**. Karen je skupno izstrelila 144 puščic. Na razdaljo 40 metrov ji niti ena (od 36) ni »ušla« iz rumenega kroga. Tekmovalka iz zaselka Hrvati pri Borštu v Občini Dolina je bila seveda ponosna na svoj dosežek: »Večkrat sem se mu že približala. Končno pa je padel. Mi-

mo tega. Še veliko bo treba trenirati, da bodo rezultati še boljši.« je dejala Karen, ki trenira vsak dan pri Bazovici. »Če pa je vreme deževno, treniram kar doma,« je še dodala Hervatova, ki ji je na facebooku čestital tudi oče italijanskega lokostrelca Micheleta Frangillija, ki je trikrat nastopil na olimpijskih igrah (1996, 2000 in 2004).

Hervatova, ki se je z odličnimi nastopi, približala tudi italijanski mladinski reprezentanci, bo 13. in 14. junija nastopila na kakovostni mednarodni tekmi pri Krmnici. Konec meseca pa še na prestižnem Pokalu dežel v Vareseju. Medtem pa jo čaka mala matura na nižji srednji šoli Simona Gregorčiča v Dolini. »Mislim, da bo šlo vse v najlepšem redu,« je napovedala Karen, ki bo v prihodnjem šolskem letu obiskovala tržaški zavod Jožefa Stefana ali tehniški zavod Žige Zoisa. »V kratkem se bom odločila.« (jng)



**ODBOJKA** - Olympia na državnem finalu mladincev v Abanu Terme proti ekipam prvoligašev

# Spet »mali« med velikimi

*V kvalifikacijski fazi proti predstavnikom Kalabrije, Toskane in Lacijs - Lansko 6. mesto bo zelo težko ponoviti*

V četrtek se bo v kraju Abano Terme pri Padovi začel moški državni finale v prvenstvu under 19, na katerem bo nastopila tudi Olympia. Finalne tekme bodo na sporednu vse do nedelje, ko bo znan državni prvak v kategoriji mladincev.

Pri Olimpiji ne poznaajo podrobno svojih nasprotnikov v kvalifikacijski skupini: »Veliko je sicer ekipi, ki so nastopale tudi na lanskem finalu, vendar se člani moštva vsako leto spreminja, zato nihove letosne dejanske moći ne poznamo,« je razložil uradni spremjevalec goriške ekipe Andrej Vogrič.

## UNDER 13 MOŠKI Tretje mesto v FJK za Slogo Tabor lep uspeh

V nedeljo je Sloga Tabor z osvojenim tretjim mestom zaključila z nastopi v moškem deželnem prvenstvu under 13 - 6 proti 6.

V zadnjem kolu se je Sloga Tabor pomerila z najboljšima dvema ekipama prvenstva: Futuro iz Cordenonsa in Avis iz Zoppole. Futura je bila premočan nasprotnik in je gladko zmagala ter zasedla končno prvo mesto: »Oni imajo večji izbor igralcev, višji so in boljši. Prvenstvo so osvojili povsem zasluženo,« je pohvalil nasprotnike Danilo Berlot, trener Slogi Tabor. Slogaši bi sicer trejni set lahko zmagali, saj so imeli dve zaključni žogi, na koncu pa se jim je niz izmuznil za las (28:26). V drugi tekmi so z drugouvrščeno Zoppolo (poraz z 2:1) začeli slabo, v drugem nizu zaigrali uspešno, kot znajo, v tretjem pa so se bojevali za vsako točko nekje do izida 16:16, nato pa so nasprotniki nanizali serijo točk, s katero so si zagotovili neulovljivo prednost.

»Na žalost imam v svoji ekipi omejeno število igralcev, samo osem. V višini nismo konkurenčni, kar nas omejuje predvsem v bloku. Seveda to pomanjkljivost uspešno kompenziramo z ostalimi elementi igre, kar pa včasih ni dovolj,« je bil objektiven Berlot ter dodal: »Klub vsemu smo zadovoljni s tretjim mestom v tem deželnem prvenstvu ter drugim mestom v deželi v prvenstvu 3:3. Vse svoje igralce lahko za dobre rezultate samo pohvalim.« (stc)

V četrtek dopoldne (ob 10.45) se bodo igralci Olimpije pomerili z ekipo iz Toskane - Volley Lupi S. Croce, popoldne (ob 15.30) pa s kalabrijskimi deželnimi prvaki Tonno Callipo Vibo Valentia. Petek bo odločilni dan. Dopoldne (ob 10.45) čaka Goričane zadnji nastop v kvalifikacijski skupini proti MROMA 12 (Lacijs). Po tej tekmi bo dokončno jasno, če so se uvrstili v osmino finala in torej nadaljujejo z nastopi ali pa se je državni finale zanje že zaključil. V osmino finala se namreč uvrstijo prva tri moštva iz vsake skupine (pet skupin) ter skupno najboljša četrta ekipa. »Teoretično je dovolj ena zmaga v skupini, da se uvrsti v osmino. Na papirju naj bi bila najbolj šibka ekipa tista iz Toskane, s katero se bomo pomerili na prvi tekmi. Če je pozitivno ali ne, bomo še videli,« je povedal Vogrič.

Glavni trener Fabrizio Marchesini pa je dodal: »Prva tekma bo verjetno najbolj pomembna, ne toliko zaradi nasprotnika, temveč zaradi celotne atmosfere, ki se ustvari na finalu. Dinamike v ekipi se na teh tekmalah spremenijo, lahko se pojavi prekomerna nervoza. Če nam uspetja ena ali dve zmagi v skupini ter posledično uvrstitev v osmino, bom zelo zadovoljen.«

V primeru nadaljnje uvrstitev bodo še isti dan popoldne odigrali (ključno) tekmo na izpadanje. Poraženci v osmini finala se vrnejo domov, njihova dokončna uvrstitev pa bo določena na podlagi skupne lestvice, ki jo bodo sestavili glede na rezultate v kvalifikacijskih skupinah.

Zmagovalci pa bodo v soboto in nedeljo odigrali še sklepne tekme za dokončno razvrstitev od 1. do 8. mesta. »Če zmagamo v osmini in se torej uvrstimo med osem najboljših ekip v Italiji, smo lahko več kot zadovoljni. Tudi letos bomo med »najmanjšimi« družtvimi, ki nastopajo v finalu, saj so druge ekipe po večini mladinske ekipe prvo- ali drugogligašev,« je še povedal Marchesini.

Ponoviti lansko šesto mesto bo po mnenju obeh pogovornikov težko, saj v ekipi ni več dveh pomembnih igralcev (Petra Vogriča in Sandija Persoglie), ekipi pa verjetno manjka tudi neka mera uigranosti, saj so njeni člani trenirali v petih različnih skupinah: »Nenazadnje pa na rezultat na teh finalnih turnirjih vpliva tudi sreča, koga dobiš za nasprotnika, saj lahko o tem odločajo že malenkosti, kot sta lahko dve osvojeni točki več med tekmo,« je pojasnil Vogrič.

## V Sesljanu krmari Farneti, v Izoli nagrajeval Žbogar

Jadrni klub Čupa je organiziral dan odprtih vrat, ki ga je obiskalo lepo število osnovnošolskih otrok. Instruktorji so otrokom (**na fotografiji**) predstavili jadrni optimist in tečaje jadranja, ki jih pri Čupi prirejajo v poletnih mesecih. Nato so otroki odpeljali na morje z večjo jadrnico FIV 555, ki jo je krmari jadrlec olimpijskega razreda 470 Jaš Farneti. Nekateri jadrinci tekmovalne ekipe pa so otroke peljali naokrog na optimistih. Otroci so bili navdušeni, na koncu pa so vsi dobili še sladoled.

V izolskem zalivu pa je 100 mladih optimistov iz Slovenije, Italije in Turčije tekmovalo za Pokal Burja. Med njimi so bili tudi štirje predstavniki Čupe Organizatorjem je uspelo izpeljati pet plovov, dva v petek in tri v soboto z lažjim vetrom. V nedeljo pa so jadrinci ostali na kopnem zaradi pomanjkanja vetra. Ker v petek zaradi šolskih obveznosti niso tekmovali, so jadrinci



Mladinci Olympia v deželi niso imeli enakovrednega tekmeča

»Kar bo, bo dobro. Fantje bodo dali vse od sebe, saj so zelo motivirani, vsekakor bo katerikoli rezultat pomenil uspeh,« je Andrej Vogrič pozitivno ocenil že sam nastop na državnem finalu. Trener Marchesini pa je razkril recept, ki ga je povedal svojim fantom, za uspešen nastop na finalnih tekmajah: »Finale moramo doživljati sproščeno, z nasmehom in brez posebnih pritiskov, da moramo dosegči ne vem kakšen rezultat. To je bil lanski ključ uspeha in tako naj bo tudi letos.«

»Posadko« Olimpije, ki bo v sredo odpotovalo v Abano Terme sestavljajo trener Fabrizio Marechesini, pomožni trener Walter Princi, spremjevalec Andrej Vogrič ter 14 igralcev: Filippo Bossi, Davide Cobello, Matija Corsi, Andrej in Štefan Čavdek, Samuel Princi, Jernej Terpin (vsi letnik 1996), Simon Komjanc, Manuel Manfreda, Mattia Russian (vsi 1997), Daniele Franzot, Manuel Lupoli, Andrea Waschl (vsi 1998) in Mitja Pahor (2000). (stc)



Čupe pristali nekoliko nižje na lestvici: Elena Lo Cascio je bila 52., Jan Pernarčič 55., Saša Pahor 63. in Francesco Allegretti 73. Slavil je domačin Daniel Cante. Naj-

boljšim trem jadralcem in jadralkam je pokale podeli najboljši slovenski jadrlec, olimpijec Vasilij Žbogar, ki je doma ravno iz izolskega kluba. (and)

## Obvestila

**ZSŠDI IN JK ČUPA** organizirata srednješolce celotedenske tečaje jadranja na deski in na jadrnicah Open Bic od 13. do 18. ure: tečaj »Zabave na morju« od 6. do 10. julija in od 13. do 17. julija; tečaj na jadrinalnih deskah od 15. do 19. junija in od 20. do 24. julija. Vpis in info ob ponedeljkih, sredah in petkih 9.00-13.00, ob sobotah 16.00-18.00 v tajništvu na sedežu v Sesljanskem zalivu, tel./fax 040-299858, info@yccupa.org, www.yccupa.org.

**ZSŠDI IN JK ČUPA** organizirata tedenske jadrne tečaje na jadrnicah tipa Optimist namenjeni osnovnošolskim otrokom, ki znajajo plavati od 9. do 17. ure. Poskrbljena jadrnica, rešilni jopič, kosilo, zavarovanje in vpis v F.I.V.: od 15. do 19. junija; od 22. do 26. junija; od 29. junija do 3. julija; od 6. do 10. julija; od 13. do 17. julija; od 20. do 24. julija; od 27. do 31. julija. Vpis in info ob ponedeljkih, sredah in petkih 9.00-13.00, ob sobotah 16.00-18.00 v tajništvu na sedežu v Sesljanskem zalivu, tel./fax 040-299858, info@yccupa.org, www.yccupa.org. **AŠD ZARJA IN Š.C. MELANIE KLEIN** od 22. junija do 3. julija prirejata Nogometni kamp za osnovno - in srednješolce. Vpisovanja na: www.melanieklein.org ali v društvenem uradu (ul. Cicerone 8) ob ponedeljkih od 15. do 19. ure, ob sredah od 9. do 13. ure in ob četrtkih od 14.30 do 18.30. Info na www.melanieklein.org, info@melanieklein.org, 3457733569 Število mest omejeno.

**AŠZ SLOGA** in ZSŠDI prirejata odbojkarski kamp od ponedeljka, 15. do srede, 24. junija. Kamp bo potekal v telovadnici openske srednje šole in je namenjen deklincam in dečkom med 6. in 13. letom. Prijave in informacije do 10. junija na tel. 040-635627, sloga.info@gmail.com.

**PLAVALNI KLUB BOR** organizira intenzivni tečaj plavanja za otroke od 4. do 8. leta starosti v bazenu Bianchi v Trstu drugi, tretji in četrtek teden v juniju. Za informacije in vpis poklicite na 04051377 (ob delavnikih popoldansko-večernih urah) ali na 3341384216 oziroma pošljite sporočilo na elektronsko pošto: urad.bor@gmail.com.

**AŠD POLET, ŠPORTNA ŠOLA POLET/KONTOVEL** in ZSŠDI organizirajo košarkarski kamp v Prosvetnem domu in na Pikelcu na Opčinah. Prva izmena od ponedeljka 22. junija do petka 26. junija 2015, druga izmena od ponedeljka 29. junija do petka 3. julija 2015. Kamp je namenjen dečkom in deklincam letnikov 2002 in mlajših. Info: Damjan Košuta – 348/3342397 ali Erik Piccinini – 340/4685153, e-mail: poletkosarka@libero.it.

**TPK SIRENA** v sodelovanju z ZSŠDI vabi na predstavitev knjige V ŠOLI JADRANJA - Jadranje na Optimistu, ki bo v petek, 5. junija, ob 18.30 na društvenem sedežu, Miramarški drevored 32.

**AŠD SOKOL**, pod pokroviteljstvom ZSŠDI, prireja kamp minivolleya za punčke in fantke letnikov 2008 do 2004 v nabrežinski telovadnici od 15. do 19. junija od 8.30 do 13.00. Za info na tel. 348-8850427 (Lajris) ali 040-200941; csdasdskol@gmail.com.

**ŠD BREG** v okviru praznovanj ob 50-letnici društva bo v soboto, 20. junija (od 17.00 dalje), organiziral »revival« vseh nogometarjev, ki so kdajkoli igrali pri Bregu. Za informacije in prijave: 3488833730 (Paolo) in 3358194395 (Livio). 27. junija pa bo v Dolini prijateljski nogometni turnir s pobratenim Kočevjem.

**TENIŠKA SEKCIJA ŠZ GAJA** - Padriče organizira od 15. junija do 3. julija začetniški in nadaljevalni tečaj za osnovnošolce in srednješolce. Pojasnila in prijave na tel. št. 389-8003486 (Mara).

**AŠD SK BRDINA** vabi vse člane na udeležbo rednega volinlega občnega zборa v petek, 5. junija, ob 19.30 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju na sedežu društva na Opčinah, Repentabrska ul. 38.

**AKŠD VIPAVA** v sodelovanju z ZSŠDI organizira poletni kotalkarski kamp na Peči (Sovodnje) za otroke vrtcev od 29. junija do 3. julija med 8. in 12. uro ter za otroke in mlade osnovnih in nižjih srednjih šol od 15. do 19. in od 22. do 26. junija med 8. in 13. uro. Informacije po tel. 333-9353134 (Elena).

**TPK SIRENA IN ZSŠDI** organizirata dvotedenske jadrne tečaje za otroke od 6. do 14. leta starosti v terminih: od 15. do 26. junija, od 29. junija do 10. julija ter od 13. do 24. julija, od ponedeljka do petka od 8. do 12. ure. Informacije in vpisi v tajništvu kluba v Trstu, Miramarški drevored 32, ob tokih od 10.00 do 12.00 ter ob petkih od 18.00 do 20.00, tel. 040-422696, info@tpkcntsirena.it in www.tpkcntsirena.it.



## VREMENSKA SЛИKA

Vremenska napoved  
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije  
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER  
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.



**DOLŽINA DNEVA**  
Sonce vzide ob 5.18 in zatone ob 20.47  
Dolžina dneva 15.29

**LJUNINE MENE**  
Luna vzide ob 20.27 in zatone ob 6.12

**NA DANŠNJI DAN** 1977 – Jutro je bilo med najhladnejšimi v juniju od leta 1950 dalje, marsikje je bila slana. V Ambrusu na Dolenjskem se je ohladilo na -1,4 °C, na Planini pod Golico je termometer pokazal -1,0 °C, na Lipah na Ljubljanskem barju in v Šmartnem pri Slovenj Gradcu -0,9 °C.



### 92-letnica kot najstarejša pretekla pravi maraton

SAN DIEGO – Američanka Harriette Thompson je najstarejša oseba, ki je kdaj koli končala pravi maraton, se pravi pretekla 42 kilometrov in 195 metrov. To ji je uspelo na maratonu v San Diegu, njen čas pa je bil sedem ur, 24 minut in 36 sekund. Stara je natančno 92 let in 65 dni. S tem je mati petih otrok in babica desetim vnukom presegla dosežek rojaka Gladys Burrill, ki je na Havajih pretekel maratonsko razdaljo pri 92. letih in 19. dnevih. Harriette Thompson, ki je sicer tudi lastnica svetovnega rekorda v maratonu v kategoriji od 90 do 94 let - postavila ga je 2014, in sicer 7:07,42, je z nastopom zbirala finančna sredstva za pomoč obolelim z rakom. Ona je namreč dva premagala, njen mož pa je pred kratkim umrl prav zaradi raka.

**SYDNEY** - Ukrep za zaščito znamenitega avstralskega vrečarja

## Koale v Queenslandu raglasili za ogroženo vrsto



SYDNEY - Zvezna avstralska država Queensland je zaradi ogroženosti koal spredela ukrep, s katerim bo do tega drevesnega vrečarja uvrstili na seznam ranljivih živalskih vrst. Koalo namreč močno ogrožajo širjenje urbanega prostora, prometne nesreče in napadi psov. »Vsi imajo radi koale in moramo narediti vse, kar je v naši moči, da jih zaščitimo sedaj in v prihodnosti,« je po poročanju francoske tiskovne agencije AFP dejala premierka Queenslanca Annastacia Palaszczuk.

Koalo so na seznam ogroženih živali že uvršcene v jugovzhodnem delu Queenslanda, razširjen ukrep pa bo pokril celotno zvezno državo, s čimer vlada želi okrepiti prizadevanja za ohranitev živiljenjskega prostora koal. Studija iz leta 2011 kaže, da je bilo leta 1788, še pred prihodom britanskih kolonistov, na otoku več kot 10 milijonov koal. A stevilo koal se je v divjini zmanjšalo na manj kot 45.000. Štejte je sicer precej težko, ker živijo visoko v krošnjah dreves.

Avstralska zvezna vlada je na seznam ogroženih vrst, ki jih je označila kot najbolj ranljive, že leta 2012 uvrstila koale v Novem Južnem Walesu, Queenslandu in na območju avstralske prestolnice. Porocilo iz leta 2012 je pokazalo, da se je populacija koal v jugovzhodnem Queenslandu v zadnjih dveh desetletjih zmanjšala s 60.000 na 11.000. Raziskovalci za močan upad krivijo sušo, vročinske valove in krčenje živiljenjskega prostora živali.

Nad Sredozemjem in južno Evropo je šibko območje visokega zračnega tlaka. Vremenske fronte se proti vzhodu pomikajo severno od Alp. V višinah doteka k nam postopno toplejši zrak.

Po nižinah in ob morju bo jasno do delno oblčano s koprenasto oblakostjo in meglo. Pihal bo šibak veter. V gorah bo bolj spremenljivo z možnostjo krajevnih nevih, zlasti v notranjosti Karnije.

Danes bo povečni sončno z nekaj visoke koprenaste oblakostni. Popoldne predvsem v hribovitem svetu ni povsem izključena kakšna kratkotrajna ploha ali neviba.

Povsod po deželi bo pretežno jasno. V gorah bo lahko nastala kratkotrajna oblakost in krajne popoldanske nevibe. Pihal bo šibak veter. Temperature se bodo dvigale. Najvišje bodo čez dan dosegle 30 stopinj.

Jutri bo sončno in poletno vroče.



**PLIMOVANJE**  
**Danes:** ob 4.12 najnižje -55 cm, ob 10.24 najvišje 28 cm, ob 15.52 najnižje -17 cm, ob 21.29 najvišje 47 cm.  
**Jutri:** ob 4.42 najnižje -57 cm, ob 11.00 najvišje 30 cm, ob 16.29 najnižje -15 cm, ob 22.03 najvišje 45 cm.

**MORJE**  
Morje je mirno, temperatura morja 19,1 stopinje C.

**TEMPERATURE V GORAH** °C  
500 m ..... 22 2000 m ..... 10  
1000 m ..... 17 2500 m ..... 6  
1500 m ..... 14 2864 m ..... 3  
UV indeks sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah doseže vrednost do 8 in v gorah 9.

**SANGHAI** - Zaradi slabega vremena bo moral solarno letalo Solar Impulse 2 prekiniti svoj poskus zgodovinskega prečkanja Tihega oceana in pristati v japonski Nagooji. Švicarsko letalo je na pot v nedeljo iz kitajskega Nanjinga poletelo po več preložitvah. »Vreme se nad Pacifikom poslabšuje, sprejeti odločitev za vmesen postanek v Nagooji in čakanje na boljše pogoje,« je tvitnil Bertrand Piccard, eden od pobudnikov misije. Na sedmi etapi potovanja okrog sveta naj bi 62-letni pilot Andre Borschberg v šestih dneh prek Pacifika s pomočjo sončne energije preletel razdaljo med kitajskim Nanjingom in Havaji. Pot je dolga 8.500 kilometrov.

### Solarno letalo na Japonskem čaka na izboljšanje vremena



**JUNCKER** - Opozorilo Madžarski

## Državi, ki uvede smrtno kazneni, ni mesta v Evropi

BRUSELJ / BUDIMPEŠTA - Za predsednika Evropskega komisije Jean-Clauda Junckerja bi bila uvedba smrtne kazni na Madžarskem »razlog za ločitev«. »Za tistega, ki uvede smrtno kazneni, ni mesta v Evropski uniji,« je dejal v včeraj objavljenem intervjuju za nemški časnik Süddeutsche Zeitung. Kot je dejal Juncker, je smrtna kazneni nasproti z njegovimi temeljnimi političnimi vrednotami in če bi se madžarski premier Viktor Orban temu zoperstavil s ponovno uvedbo tega ukrepa, bi sledil konflikt, povzema madžarska tiskovna agencija MTI. Orban je vprašanje smrtni kazni obudil že konec aprila in v EU je to nemudoma naletelo na ogorčen odziv. Madžarska je sicer smrtno kazneni ukinila, ker je bil to eden od pogojev za njen vstop v EU leta 2004.

Juncker je v pogovoru za nemški časnik komentiral tudi dejstvo, da je nedavno Orbana pozdravil z nazivom »diktator«. Kot je dejal, ga tako kliče že dve leti. »To je znak priateljstva,« je dejal. Glede Orbanovega komentarja, da je načrt EU za kvote pri porazdelitvi beguncov norost, pa je dejal, da Orban »očitno ni seznanjen s termini psihologije in nevroznanosti, a mu tega ne gre zameriti,« še povzema MTI.

### Z rolljetom dobrodelno z Goričkega v Piran

LJUBLJANA - Voditelj na Radiu 1 Miha Deželak je med dobrodelno potjo z Goričkega v Piran, ki jo je opravil z rolljetom, zbral nekaj manj kot 42.500 evrov. Zbrana sredstva bodo omogočila letovanje 150 otrok, ki še niso bili na morju. Deželakova pot se je začela prejšnji ponedeljek zjutraj v Šalovcih, od koder se je skozi Mursko Soboto in Gornjo Radgono peljal do Maribora. Drugi dan je pot nadaljeval skozi Slovenske Konjice do Celja, tretji dan pa jo je končal v Domžalah. V četrtek se je odpravil proti Postojni, v Piran pa je prispel v petek zvečer, kjer so ga pričakali številni podporniki.

Med potjo z rolljetom (torba s skirojem) so se mu pridružili številni znani Slovenci, poslušalci radia in mimočoči. Pri tem je marsikdo v torbo prispeval tudi po kak evro za otroke, ki še niso dopustovali na morju, so sporocili z Radia 1.

### Proslavili obletnico otomanskega zavojevanja

ISTANBUL - Na ulicah turškega velemesta Istanbul se je v soboto zvečer zbral več sto tisoč ljudi, ki so na poziv predsednika države Recepa Tayyipa Erdoganja proslavili 562. obletnico otomanskega zavojevanja mesta. Množice so nosile zastave in vzklikale gesla podpore Erdoganu in vladni stranki AKP premijera Ahmeta Davutogluja. Erdogan vodi silovito kampanjo v podpori islamskih AKP pred parlamentarnimi volitvami, ki bodo 7. junija.

Na praznovanju v Istanbulu, ki so ga označili za doslej največjega v zgodovini sodobne Turčije, je ob spremljavi otomanskih bojnih pesmi med drugim nastopila častna brigada 562 mož, oblečenih v uniforme otomanskih vojakov.